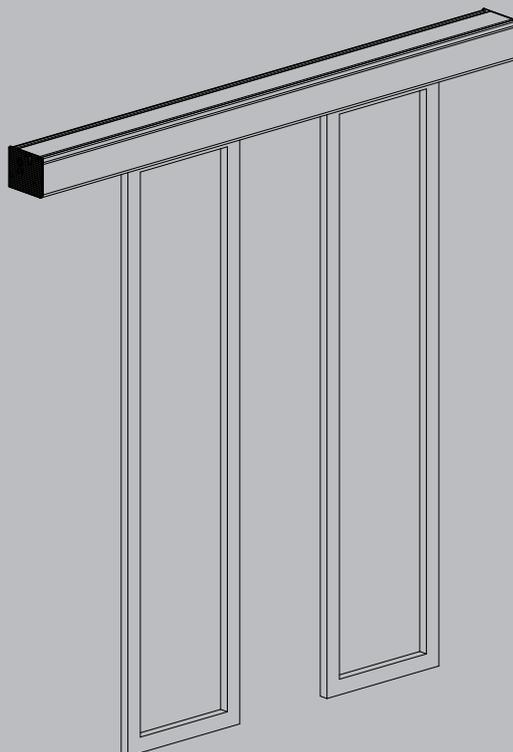


VISTA EMERGENCY

D814268 0AA97_05 12-02-24



ISTRUZIONI D'USO E DI INSTALLAZIONE
INSTALLATION AND USER'S MANUAL

AUTOMAZIONI PORTE
AUTOMATION DOORS

Attenzione! Leggere attentamente le "Avvertenze" all'interno! **Caution!** Read "Warnings" inside carefully!



AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =
= ISO 14001 =



Lingua originale

ATTENZIONE! Importanti istruzioni di sicurezza. Leggere e seguire attentamente le Avvertenze e le Istruzioni che accompagnano il prodotto poiché un uso improprio può causare danni a persone, animali o cose. Conservare le istruzioni per consultazioni future e trasmetterle ad eventuali subentranti nell'uso dell'impianto.

Questo prodotto dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente installato. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati da usi impropri, erronei e irragionevoli.

SICUREZZA GENERALE

Nel ringraziarVi per la preferenza accordata a questo prodotto, la Ditta è certa che da esso otterrete le prestazioni necessarie al Vostro uso.

Questo prodotto risponde alle norme riconosciute della tecnica e della disposizioni relative alla sicurezza se correttamente installato da personale qualificato ed esperto (installatore professionale).

L'automazione, se installata ed utilizzata correttamente, soddisfa gli standard di sicurezza nell'uso. Tuttavia è opportuno osservare alcune regole di comportamento per evitare inconvenienti accidentali:

- Tenere bambini, persone e cose fuori dal raggio d'azione dell'automazione, in particolare durante il movimento.
- Non permettere a bambini di giocare o sostare nel raggio di azione dell'automazione.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio. Non permettere ai bambini di giocare con i controlli fissi. Tenere i telecomandi lontani dai bambini.
- Evitare di operare in prossimità delle cerniere o organi meccanici in movimento.
- Non contrastare il movimento dell'anta e non tentare di aprire manualmente la porta se non è stato sbloccato l'attuatore con l'apposito sblocco.
- Non entrare nel raggio di azione della porta o cancello motorizzati durante il loro movimento.
- Non lasciare radiocomandi o altri dispositivi di comando alla portata dei bambini onde evitare azionamenti involontari.
- L'attivazione dello sblocco manuale potrebbe causare movimenti incontrollati della porta se in presenza di guasti meccanici o di condizioni di squilibrio.
- In caso di apritapparelle: sorvegliare la tapparella in movimento e tenere lontano le persone finché non è completamente chiusa. Porre cura quando si

azionare lo sblocco se presente, poiché una tapparella aperta potrebbe cadere rapidamente in presenza di usura o rotture.

- La rottura o l'usura di organi meccanici della porta (parte guidata), quali ad esempio cavi, molle, supporti, cardini, guide.. potrebbe generare pericoli. Far controllare periodicamente l'impianto da personale qualificato ed esperto (installatore professionale) secondo quanto indicato dall'installatore o dal costruttore della porta.
- Per ogni operazione di pulizia esterna, togliere l'alimentazione di rete.
- Tenere pulite le ottiche delle fotocellule ed i dispositivi di segnalazione luminosa. Controllare che rami ed arbusti non disturbino i dispositivi di sicurezza.
- Non utilizzare l'automatismo se necessita di interventi di riparazione. In caso di guasto o di malfunzionamento dell'automazione, togliere l'alimentazione di rete sull'automazione, astenersi da qualsiasi tentativo di riparazione o intervento diretto e rivolgersi solo a personale qualificato ed esperto (installatore professionale) per la necessaria riparazione o manutenzione. Per consentire l'accesso, attivare lo sblocco di emergenza (se presente).
- Per qualsiasi intervento diretto sull'automazione o sull'impianto non previsto dal presente manuale, avvalersi di personale qualificato ed esperto (installatore professionale).
- Con frequenza almeno annuale far verificare l'integrità e il corretto funzionamento dell'automazione da personale qualificato ed esperto (installatore professionale), in particolare di tutti i dispositivi di sicurezza.
- Gli interventi d'installazione, manutenzione e riparazione devono essere documentati e la relativa documentazione tenuta a disposizione dell'utilizzatore.
- Il mancato rispetto di quanto sopra può creare situazioni di pericolo.



DEMOLIZIONE

L'eliminazione dei materiali va fatta rispettando le norme vigenti. Non gettate il vostro apparecchio scartato, le pile o le batterie usate nei rifiuti domestici. Avete la responsabilità di restituire tutti i vostri rifiuti da apparecchiature elettriche o elettroniche lasciandoli in un punto di raccolta dedicato al loro riciclo.

Tutto quello che non è espressamente previsto nel manuale d'uso, non è permesso. Il buon funzionamento dell'operatore è garantito solo se vengono rispettate le prescrizioni riportate in questo manuale. La Ditta non risponde dei danni causati dall'inosservanza delle indicazioni riportate in questo manuale.

Lasciando inalterate le caratteristiche essenziali del prodotto, la Ditta si riserva di apportare in qualunque momento le modifiche che essa ritiene convenienti per migliorare tecnicamente, costruttivamente e commercialmente il prodotto, senza impegnarsi ad aggiornare la presente pubblicazione.



USER WARNINGS (GB)

WARNING! Important safety instructions. Carefully read and comply with the Warnings and Instructions that come with the product as improper use can cause injury to people and animals and damage to property. Keep the instructions for future reference and hand them on to any new users.

This product is meant to be used only for the purpose for which it was explicitly installed. Any other use constitutes improper use and, consequently, is hazardous. The manufacturer cannot be held liable for any damage as a result of improper, incorrect or unreasonable use.

GENERAL SAFETY

Thank you for choosing this product. The Firm is confident that its performance will meet your operating needs.

This product meets recognized technical standards and complies with safety provisions when installed correctly by qualified, expert personnel (professional installer).

If installed and used correctly, the automated system will meet operating safety standards. Nonetheless, it is advisable to observe certain rules of behaviour so that accidental problems can be avoided:

- Keep adults, children and property out of range of the automated system, especially while it is moving.
- Do not allow children to play or stand within range of the automated system.
- The unit can be used by children over 8 years old and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or with no experience or necessary knowledge on condition they are supervised or trained about the safe use of the equipment and understand the risks involved. Children must not play with the unit. Cleaning and maintenance must not be performed by unsupervised children.
- Children must be supervised to ensure they do not play with the device. Do not allow children to play with the fixed controls. Keep remote controls out of reach of children.
- Do not work near hinges or moving mechanical parts.
- Do not hinder the leaf's movement and do not attempt to open the door manually unless the actuator has been released with the relevant release knob.
- Keep out of range of the motorized door or gate while they are moving.
- Keep remote controls or other control devices out of reach of children in order to avoid the automated system being operated inadvertently.
- The manual release's activation could result in uncontrolled door movements if there are mechanical faults or loss of balance.
- When using roller shutter openers: keep an eye on the roller shutter while it is moving and keep people away until it has closed completely. Exercise care when activating the release, if such a device is fitted, as an open shutter could drop quickly in the event of wear or breakage.
- The breakage or wear of any mechanical parts of the door (operated part), such as cables, springs, supports, hinges, guides..., may generate a hazard. Have the system checked by qualified, expert personnel (professional installer) at regular intervals according to the instructions issued by the installer

or manufacturer of the door.

- When cleaning the outside, always cut off mains power.
- Keep the photocells' optics and illuminating indicator devices clean. Check that no branches or shrubs interfere with the safety devices.
- Do not use the automated system if it is in need of repair. In the event the automated system breaks down or malfunctions, cut off mains power to the system; do not attempt to repair or perform any other work to rectify the fault yourself and instead call in qualified, expert personnel (professional installer) to perform the necessary repairs or maintenance. To allow access, activate the emergency release (where fitted).
- If any part of the automated system requires direct work of any kind that is not contemplated herein, employ the services of qualified, expert personnel (professional installer).
- At least once a year, have the automated system, and especially all safety devices, checked by qualified, expert personnel (professional installer) to make sure that it is undamaged and working properly.
- A record must be made of any installation, maintenance and repair work and the relevant documentation kept and made available to the user on request.
- Failure to comply with the above may result in hazardous situations.



SCRAPPING

Materials must be disposed of in accordance with the regulations in force. Do not throw away your discarded equipment or used batteries with household waste. You are responsible for taking all your waste electrical and electronic equipment to a suitable recycling centre.

Anything that is not explicitly provided for in the user guide is not allowed. The operator's proper operation can only be guaranteed if the instructions given herein are complied with. The Firm shall not be answerable for damage caused by failure to comply with the instructions featured herein.

While we will not alter the product's essential features, the Firm reserves the right, at any time, to make those changes deemed opportune to improve the product from a technical, design or commercial point of view, and will not be required to update this publication accordingly.

ATTENZIONE! Importanti istruzioni di sicurezza. Leggere e seguire attentamente tutte le avvertenze e le istruzioni che accompagnano il prodotto poiché un'installazione errata può causare danni a persone, animali o cose. Le avvertenze e le istruzioni forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'installazione, l'uso e la manutenzione. Conservare le istruzioni per allegarle al fascicolo tecnico e per consultazioni future.

SICUREZZA GENERALE

Questo prodotto è stato progettato e costruito esclusivamente per l'utilizzo indicato in questa documentazione. Usi diversi da quanto indicato potrebbero essere causa di danni al prodotto e di pericolo.

- Gli elementi costruttivi della macchina e l'installazione devono essere in accordo con le seguenti Direttive Europee, ove applicabili: 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2006/42/UE, 2011/305/UE, 2014/53/UE e loro modifiche successive. Per tutti i Paesi extra UE, oltre alle norme nazionali vigenti, per un buon livello di sicurezza è opportuno rispettare anche le norme citate.
- La Ditta costruttrice di questo prodotto (di seguito "Ditta") declina qualsiasi responsabilità derivante da un uso improprio o diverso da quello per cui è destinato e indicato nella presente documentazione nonché dall'inosservanza della Buona Tecnica nella costruzione delle chiusure (porte, cancelli, ecc.) e dalle deformazioni che potrebbero verificarsi durante l'uso.
- L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato (installatore professionale, secondo EN12635), nell'osservanza della Buona Tecnica e delle norme vigenti.
- Prima di installare il prodotto apportare tutte le modifiche strutturali relative alle realizzazioni dei franchi di sicurezza a alla protezione o segregazione di tutte le zone di schiacciamento, cesoiamento, convogliamento e di pericolo in genere, secondo quanto previsto dalla norma EN 16005 o eventuali norme locali di installazione. Verificare che la struttura esistente abbia i necessari requisiti di robustezza e stabilità.
- Prima di iniziare l'installazione verificare l'integrità del prodotto.
- La Ditta non è responsabile della inosservanza della Buona Tecnica nella costruzione e manutenzione degli infissi da motorizzare, nonché delle deformazioni che dovessero intervenire nell'utilizzo.
- Verificare che l'intervallo di temperatura dichiarato sia compatibile con il luogo destinato all'installazione dell'automazione.
- Non installare questo prodotto in atmosfera esplosiva: la presenza di gas o fumi infiammabili costituisce un grave pericolo per la sicurezza.
- Togliere l'alimentazione elettrica, prima di qualsiasi intervento sull'impianto. Scollegare anche eventuali batterie tampone se presenti.
- Prima di collegare l'alimentazione elettrica, accertarsi che i dati di targa corrispondano ai quelli della rete di distribuzione elettrica e che a monte dell'impianto elettrico vi siano un interruttore differenziale e una protezione da sovracorrente adeguati. Prevedere sulla rete di alimentazione dell'automazione, un interruttore o un magnetotermico omni-polare con distanza di apertura dei contatti conforme a quanto previsto dalle norme vigenti.
- Verificare che a monte della rete di alimentazione, vi sia un interruttore differenziale con soglia non superiore a 0,03A e a quanto previsto dalle norme vigenti.
- Verificare che l'impianto di terra sia realizzato correttamente: collegare a terra tutte le parti metalliche della chiusura (porte, cancelli, ecc.) e tutti i componenti dell'impianto provvisti di morsetto di terra.
- L'installazione deve essere fatta utilizzando dispositivi di sicurezza e di comandi conformi alla EN 12978 e EN 16005.
- Le forze di impatto possono essere ridotte mediante l'utilizzo di bordi deformabili.
- Nel caso in cui le forze di impatto superino i valori previsti dalle norme, applicare dispositivi elettrosensibili o sensibili alla pressione.
- Applicare tutti i dispositivi di sicurezza (fotocellule, dispositivi di sicurezza, ecc.) necessari a proteggere l'area da pericoli di impatto, schiacciamento, convogliamento, cesoiamento. Tenere in considerazione le normative e le direttive in vigore, i criteri della Buona Tecnica, l'utilizzo, l'ambiente di installazione, la logica di funzionamento del sistema e le forze sviluppate dall'automazione.
- Applicare i segnali previsti dalle normative vigenti per individuare le zone pericolose (i rischi residui). Ogni installazione deve essere identificata in modo visibile.
- Successivamente al completamento dell'installazione, applicare una targa identificativa della porta/cancello.
- Se l'automazione è installata ad una altezza inferiore a 2,5 m o se è accessibile, è necessario garantire un adeguato grado di protezione delle parti elettriche e meccaniche.
- Installare qualsiasi comando fisso in posizione tale da non causare pericoli e lontano da parti mobili. In particolare i comandi a uomo presente devono essere posizionati in vista diretta della parte guidata, e, a meno che non siano a chiave, devono essere installati a una altezza minima di 1,5 m e in modo tale da non essere accessibili al pubblico.
- Fissare in modo permanente una etichetta relativa al funzionamento dello sblocco manuale dell'automazione e apporla vicino all'organo di manovra.
- Assicurarsi che durante la manovra siano evitati o protetti i rischi meccanici ed in particolare l'impatto, lo schiacciamento, il convogliamento, il cesoiamento tra parte guidata e parti circostanti.
- Dopo aver eseguito l'installazione, assicurarsi che il settaggio dell'automazione motore sia correttamente impostato e che i sistemi di protezione e di sblocco funzionino correttamente.
- Usare esclusivamente parti originali per qualsiasi manutenzione o riparazione. La Ditta declina ogni responsabilità ai fini della sicurezza e del buon funzionamento dell'automazione se vengono impiegati componenti di altri produttori.
- Non eseguire alcuna modifica ai componenti dell'automazione se non espressamente autorizzata dalla Ditta.
- Istruire l'utilizzatore dell'impianto per quanto riguarda gli eventuali rischi residui, i sistemi di comando applicati e l'esecuzione della manovra apertura manuale in caso di emergenza: consegnare il manuale d'uso all'utilizzatore finale.
- Smaltire i materiali di imballo (plastica, cartone, polistirolo, ecc.) secondo quanto previsto dalle norme vigenti. Non lasciare buste di nylon e polistirolo alla portata dei bambini.

COLLEGAMENTI

ATTENZIONE! Per il collegamento alla rete utilizzare: cavo multipolare di sezione minima 5x1,5mm² o 4x1,5mm² per alimentazioni trifase oppure 3x1,5mm² per alimentazioni monofase (a titolo di esempio, il cavo può essere del tipo H05RN-F con sezione 4x1,5mm²). Per il collegamento degli ausiliari utilizzare conduttori con sezione minima di 0,5 mm².

- Utilizzare esclusivamente pulsanti con portata non inferiore a 10A-250V.
- I conduttori devono essere vincolati da un fissaggio supplementare in prossimità dei morsetti (per esempio mediante fascette) al fine di tenere nettamente separate le parti in tensione dalle parti in bassissima tensione di sicurezza.
- Il cavo di alimentazione, durante l'installazione, deve essere sguainato in modo da permettere il collegamento del conduttore di terra all'appropriato morsetto lasciando però i conduttori attivi il più corti possibile. Il conduttore di terra deve essere l'ultimo a tendersi in caso di allentamento del dispositivo di fissaggio del cavo.
- ATTENZIONE!** i conduttori a bassissima tensione di sicurezza devono essere fisicamente separati dai conduttori a bassa tensione.
- L'accessibilità alle parti in tensione deve essere possibile esclusivamente per il personale qualificato (installatore professionale)

VERIFICA DELL'AUTOMAZIONE E MANUTENZIONE

Prima di rendere definitivamente operativa l'automazione, e durante gli interventi di manutenzione, controllare scrupolosamente quanto segue:

- Verificare che tutti i componenti siano fissati saldamente;
- Verificare l'operazione di avvio e fermata nel caso di comando manuale.
- Verificare la logica di funzionamento normale o personalizzata.
- Controllare il corretto funzionamento di tutti i dispositivi di sicurezza e la corretta regolazione della sicurezza antischiacciamento (se presenti).
- Le forze di impatto possono essere ridotte mediante l'utilizzo di bordi deformabili.
- Verificare la funzionalità della manovra di emergenza ove presente.
- Verificare l'operazione di apertura e chiusura con i dispositivi di comando applicati.
- Verificare l'integrità delle connessioni elettriche e dei cablaggi, in particolare lo stato delle guaine isolanti e dei pressa cavi.
- Durante la manutenzione eseguire la pulizia delle ottiche dei sensori.
- Per il periodo di fuori servizio dell'automazione, attivare lo sblocco di emergenza (vedi paragrafo "MANOVRA DI EMERGENZA") in modo da rendere folle la parte guidata e permettere così l'apertura e la chiusura manuale della porta.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- La manutenzione come sopra descritta deve essere ripetuta con frequenza almeno annuale o ad intervalli di tempo minori qualora le caratteristiche del sito o dell'installazione lo richiedessero.

ATTENZIONE!

Ricordarsi che la motorizzazione è una facilitazione dell'uso della porta e non risolve problemi a difetti e deficienze di installazione o di mancata manutenzione.

Per le porte pedonali: assicurarsi che sia impedito lo schiacciamento tra parti guidate e parti fisse circostanti dovute al movimento della porta. Ciò può essere ottenuto se le distanze non eccedono mai gli 8 mm.

Tuttavia queste distanze sono considerate adeguate ad evitare schiacciamento:

- per le dita, una distanza maggiore di 25 mm;
- per i piedi, una distanza maggiore di 50 mm;
- per la testa, una distanza maggiore di 300 mm;
- per il corpo, una distanza maggiore di 500 mm;

Se non possono essere garantite, devono essere previsti dispositivi di protezione. Per le porte pedonali scorrevoli: la massima distanza ammessa tra parte esterna dell'anta e muro posteriore parallelo al movimento scorrevole è di 100 mm, diversamente prevedere dispositivi di protezione sensibili alla presenza.



DEMOLIZIONE

L'eliminazione dei materiali va fatta rispettando le norme vigenti. Non gettare il vostro apparecchio scartato, le pile o le batterie usate nei rifiuti domestici. Avete la responsabilità di restituire tutti i vostri rifiuti da apparecchiature elettriche o elettroniche lasciandoli in un punto di raccolta dedicato al loro riciclo.

SMANTELLAMENTO

Nel caso l'automazione venga smontata per essere poi rimontata in altro sito bisogna:

- Togliere l'alimentazione e scollegare tutto l'impianto elettrico.
- Togliere l'attuatore dalla base di fissaggio.
- Smontare tutti i componenti dell'installazione.
- Nel caso alcuni componenti non possano essere rimossi o risultino danneggiati, provvedere alla loro sostituzione.

LE DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ SONO CONSULTABILI NEL SITO WEB:
<http://www.bft-automation.com/CE>

LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO ED USO SONO CONSULTABILI NELLA SEZIONE DOWNLOAD.

Tutto quello che non è espressamente previsto nel manuale d'installazione, non è permesso. Il buon funzionamento dell'operatore è garantito solo se vengono rispettati i dati riportati. La ditta non risponde dei danni causati dall'inosservanza delle indicazioni riportate in questo manuale. Lasciando inalterate le caratteristiche essenziali del prodotto, la Ditta si riserva di apportare in qualunque momento le modifiche che essa ritiene convenienti per migliorare tecnicamente, costruttivamente e commercialmente il prodotto, senza impegnarsi ad aggiornare la presente pubblicazione.

INSTALLER WARNINGS

WARNING! Important safety instructions. Carefully read and comply with all the warnings and instructions that come with the product as incorrect installation can cause injury to people and animals and damage to property. The warnings and instructions give important information regarding safety, installation, use and maintenance. Keep hold of instructions so that you can attach them to the technical file and keep them handy for future reference.

GENERAL SAFETY

This product has been designed and built solely for the purpose indicated herein. Uses other than those indicated herein might cause damage to the product and create a hazard.

- The units making up the machine and its installation must meet the requirements of the following European Directives, where applicable: 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2006/42/UE, 2011/305/UE, 2014/53/UE and later amendments. For all countries outside the UE, it is advisable to comply with the standards mentioned, in addition to any national standards in force, to achieve a good level of safety.
- The Manufacturer of this product (hereinafter referred to as the "Firm") disclaims all responsibility resulting from improper use or any use other than that for which the product has been designed, as indicated herein, as well as for failure to apply Good Practice in the construction of entry systems (doors, gates, etc.) and for deformation that could occur during use.
- Installation must be carried out by qualified personnel (professional installer, according to EN 12635), in compliance with Good Practice and current code.
- Before installing the product, make all structural changes required to produce safety gaps and to provide protection from or isolate all crushing, shearing and dragging hazard areas and danger zones in general in accordance with the provisions of standards EN 16005 or any local installation standards. Check that the existing structure meets the necessary strength and stability requirements.
- Before commencing installation, check the product for damage.
- The Firm is not responsible for failure to apply Good Practice in the construction and maintenance of the doors, gates, etc. to be motorized, or for deformation that might occur during use.
- Make sure the stated temperature range is compatible with the site in which the automated system is due to be installed.
- Do not install this product in an explosive atmosphere: the presence of flammable fumes or gas constitutes a serious safety hazard.
- Disconnect the electricity supply before performing any work on the system. Also disconnect buffer batteries, if any are connected.
- Before connecting the power supply, make sure the product's ratings match the mains ratings and that a suitable residual current circuit breaker and overcurrent protection device have been installed upline from the electrical system. Have the automated system's mains power supply fitted with a switch or omnipolar thermal-magnetic circuit breaker with a contact separation that meets code requirements.
- Make sure that upline from the mains power supply there is a residual current circuit breaker that trips at no more than 0.03A as well as any other equipment required by code.
- Make sure the earth system has been installed correctly: earth all the metal parts belonging to the entry system (doors, gates, etc.) and all parts of the system featuring an earth terminal.
- Installation must be carried out using safety devices and controls that meet standards EN 12978 and EN 16005.
- Impact forces can be reduced by using deformable edges.
- In the event impact forces exceed the values laid down by the relevant standards, apply electro-sensitive or pressure-sensitive devices.
- Apply all safety devices (photocells, safety devices, etc.) required to keep the area free of impact; crushing, dragging and shearing hazards. Bear in mind the standards and directives in force, Good Practice criteria, intended use, the installation environment, the operating logic of the system and forces generated by the automated system.
- Apply all signs required by current code to identify hazardous areas (residual risks). All installations must be visibly identified.
- Once installation is complete, apply a nameplate featuring the door/gate's data.
- If the automated system is installed at a height of less than 2.5 m or is accessible, the electrical and mechanical parts must be suitably protected.
- Install any fixed controls in a position where they will not cause a hazard, away from moving parts. More specifically, hold-to-run controls must be positioned within direct sight of the part being controlled and, unless they are key operated, must be installed at a height of at least 1.5 m and in a place where they cannot be reached by the public.
- Attach a label near the operating device, in a permanent fashion, with information on how to operate the automated system's manual release.
- Make sure that, during operation, mechanical risks are avoided or relevant protective measures taken and, more specifically, that nothing can be banged, crushed, caught or cut between the part being operated and surrounding parts.
- Once installation is complete, make sure the motor automation settings are correct and that the safety and release systems are working properly.
- Only use original spare parts for any maintenance or repair work. The Firm disclaims all responsibility for the correct operation and safety of the automated system if parts from other manufacturers are used.
- Do not make any modifications to the automated system's components unless explicitly authorized by the Firm.
- Instruct the system's user on what residual risks may be encountered, on the control systems that have been applied and on how to open the system manually in an emergency. Give the user guide to the end user.
- Dispose of packaging materials (plastic, cardboard, polystyrene, etc.) in accordance with the provisions of the laws in force. Keep nylon bags and polystyrene out of reach of children.

WIRING

WARNING! For connection to the mains power supply, use: a multicore cable with a cross-sectional area of at least 5x1.5mm² or 4x1.5mm² when dealing with three-phase power supplies or 3x1.5mm² for single-phase supplies (by way of example, type H05RN-F cable can be used with a cross-sectional area of 4x1.5mm²). To connect auxiliary equipment, use wires with a cross-sectional area of at least 0.5 mm².

- Only use pushbuttons with a capacity of 10A-250V or more.
- Wires must be secured with additional fastening near the terminals (for example, using cable clamps) in order to keep live parts well separated from safety extra low voltage parts.
- During installation, the power cable must be stripped to allow the earth wire to be connected to the relevant terminal, while leaving the live wires as short as possible. The earth wire must be the last to be pulled taut in the event the cable's fastening device comes loose.

WARNING! safety extra low voltage wires must be kept physically separate from low voltage wires.

Only qualified personnel (professional installer) should be allowed to access live parts.

CHECKING THE AUTOMATED SYSTEM AND MAINTENANCE

Before the automated system is finally put into operation, and during maintenance work, perform the following checks meticulously:

- Make sure all components are fastened securely.
- Check starting and stopping operations in the case of manual control.
- Check the logic for normal or personalized operation.
- Check that all safety devices are working properly and that the anti-crush safety device (if fitted) is set correctly.
- Impact forces can be reduced by using deformable edges.
- Make sure that the emergency operation works, where this feature is provided.
- Check opening and closing operations with the control devices applied.
- Check that electrical connections and cabling are intact, making extra sure that insulating sheaths and cable glands are undamaged.
- While performing maintenance, clean the sensors' optics.
- When the automatic door operator is out of service for any length of time, activate the emergency release (see "EMERGENCY OPERATION" section) so that the operated part is made idle, thus allowing the door to be opened and closed manually.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or their technical assistance department or other such qualified person to avoid any risk.
- The maintenance described above must be repeated at least once yearly or at shorter intervals where site or installation conditions make this necessary.

WARNING!

Remember that the drive is designed to make the gate/door easier to use and will not solve problems as a result of defective or poorly performed installation or lack of maintenance.

Pedestrian doors: ensure that entrapment between the driven part and the surrounding fixed parts due to the movement of the driven part is avoided. This can be achieved if the relevant distance does not exceed 8 mm. However, the following distances are considered sufficient to avoid entrapments for the parts of the body identified:

- for fingers, a distance greater than 25 mm;
- for feet, a distance greater than 50 mm;
- for heads, a distance greater than 300 mm; and
- for the whole body, a distance greater than 500 mm.

If these distances cannot be achieved, safeguarding devices must be provided; Sliding pedestrian doors: the maximum allowed distance from the wall that is parallel to the sliding movement to the outside of horizontally sliding driven part is 100 mm: differently provide presence detection devices.



SCRAPPING

Materials must be disposed of in accordance with the regulations in force. Do not throw away your discarded equipment or used batteries with household waste. You are responsible for taking all your waste electrical and electronic equipment to a suitable recycling centre.

DISMANTLING

If the automated system is being dismantled in order to be reassembled at another site, you are required to:

- Cut off the power and disconnect the whole electrical system.
- Remove the actuator from the base it is mounted on.
- Remove all the installation's components.
- See to the replacement of any components that cannot be removed or happen to be damaged.

**DECLARATIONS OF CONFORMITY CAN BE FOUND AT <http://www.bft-automation.com/CE>
INSTRUCTIONS FOR USE AND ASSEMBLY CAN BE FOUND IN THE DOWN-LOAD SECTION.**

Anything that is not explicitly provided for in the installation manual is not allowed. The operator's proper operation can only be guaranteed if the information given is complied with. The Firm shall not be answerable for damage caused by failure to comply with the instructions featured herein.

While we will not alter the product's essential features, the Firm reserves the right, at any time, to make those changes deemed opportune to improve the product from a technical, design or commercial point of view, and will not be required to update this publication accordingly.

GENERALITA'

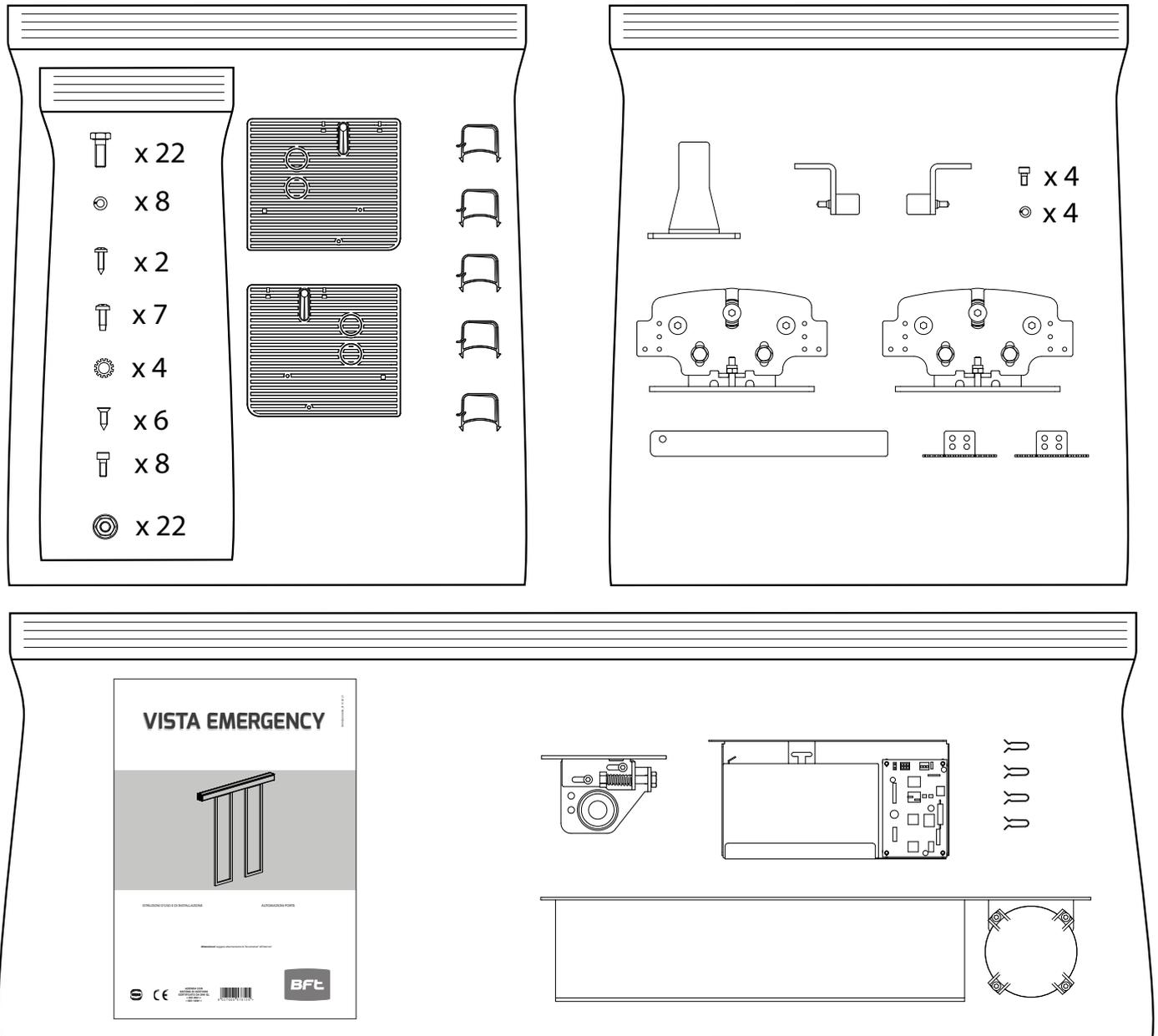
Traversa motorizzata per porte scorrevoli automatiche ad una o due ante. Completa di quadro di comando. Disponibili accessori per la realizzazione di un'installazione completa.

GENERAL OUTLINE

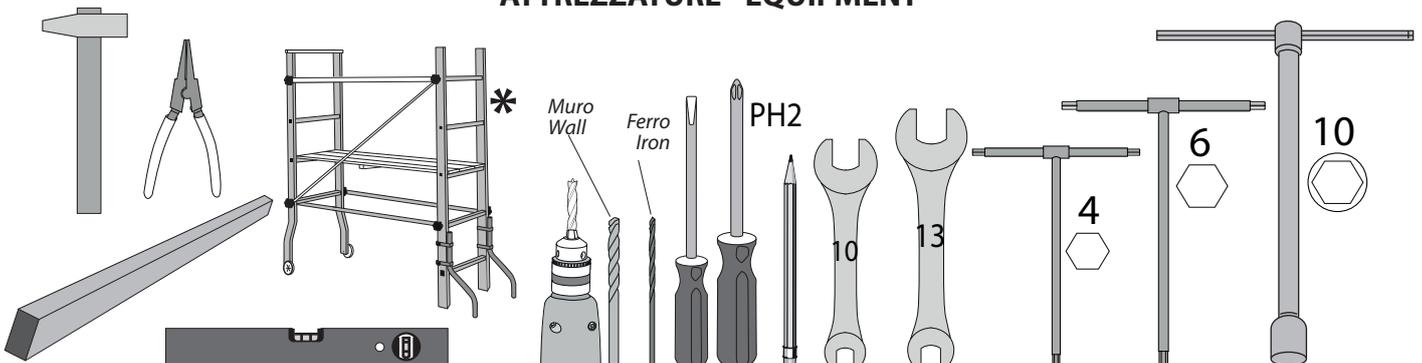
Motorised crosspiece for automatic single or double leaf sliding doors. Complete with control panel. Accessories for a complete installation available.

D814268 0AA97_05

COMPOSIZIONE DEL KIT - KIT COMPOSITION



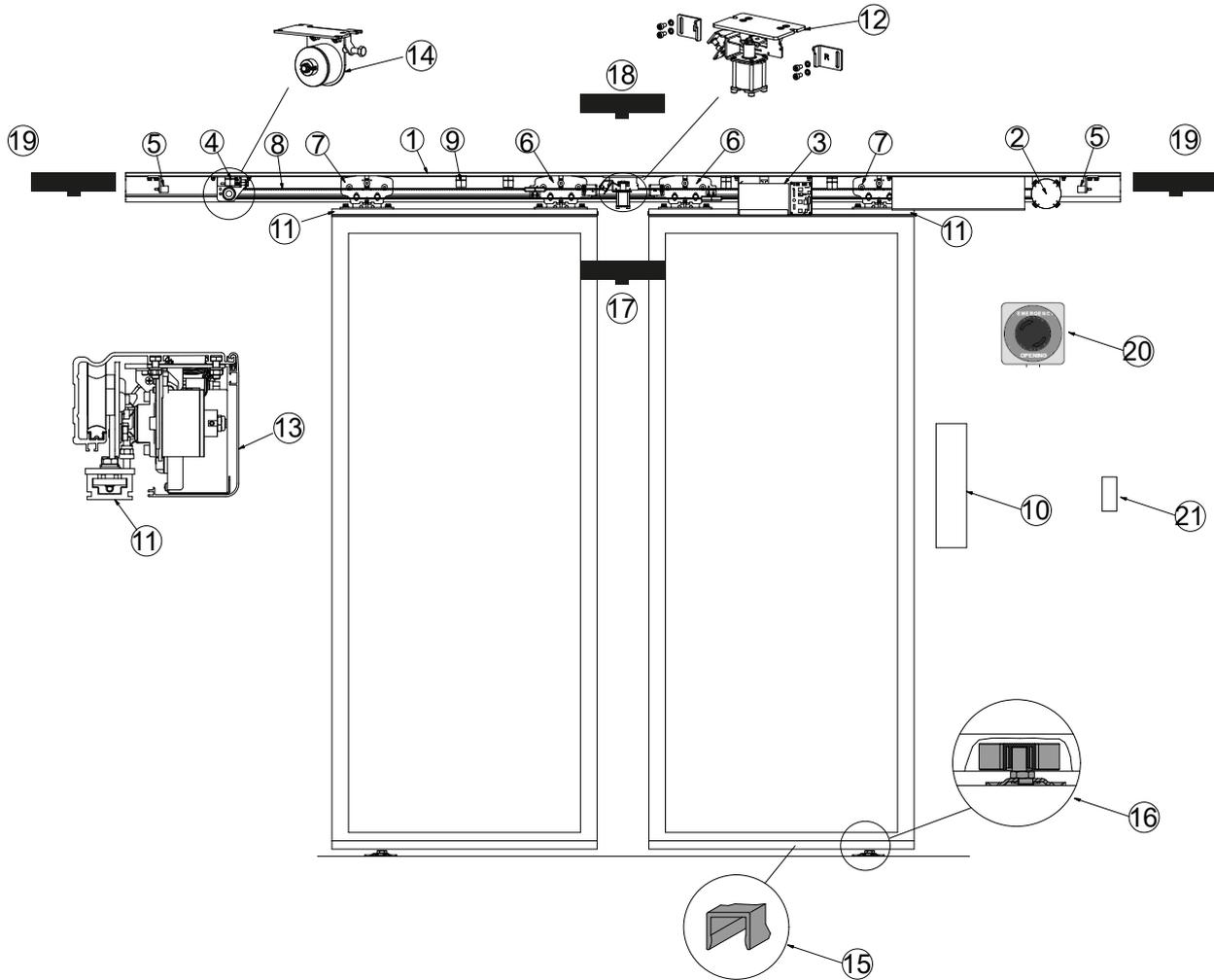
ATTREZZATURE - EQUIPMENT



* Per installazioni che richiedano che l'operatore operi ad altezze superiori ai 2 metri rispetto al piano sottostante, è obbligatorio l'utilizzo di attrezzature con livelli di sicurezza maggiori quali ad esempio ponteggi o trabatelli. Per attività extra-Italia verificare preventivamente la specifica normativa locale.

* For installations that require the operator to operate at heights greater than 2 meters above the floor level, it is mandatory to use equipment with higher safety levels such as scaffolding or rolling towers. For activities outside Italy, check the specific local legislation in advance.

IDENTIFICAZIONE PARTI - IDENTIFICATION OF PARTS



Composizione base

1. Traversa portante in alluminio
2. Gruppo trazione e controllo elettronico ridondante
3. Dispositivo batteria ridondante
4. Gruppo rinvio cinghia
5. Arresti meccanici di fine corsa
6. 2 carrelli di supporto anta e trazione
7. 2 carrelli di supporto anta
8. Cinghia dentata di trascinamento
9. Canaletta passaggio cavi
10. Selettore di funzioni elettronico

Accessori opzionali

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 11. PRV AA SL 12. BBE 13. CRTV 14. FME 15. PGI 16. PPR 17. IXIO-DT3 18. (vedere punto M) 19. (vedere punto M) 20. PUSH BUTTON 21. BDG | <p> Profilo per fissaggio ante
 Dispositivo di blocco bistabile
 Carter di chiusura
 Freno magnetico
 Profilo guida porta inferiore per ante ad intelaiatura
 Pattino per guida porta inferiore
 Sensore di sicurezza ed apertura di emergenza
 Sensore di attivazione e sicurezza esterno
 Sensore laterale di sicurezza
 Pulsante apertura emergenza
 Badge per selettore </p> |
|---|--|

Basic composition

1. Aluminium load-bearing crosspiece
2. Traction and redundant electronic control unit
3. Redundant battery device
4. Belt transmission unit
5. Mechanical limit stops
6. 2 door leaf support and drive hangers
7. 2 door leaf support hangers
8. Toothed drive belt
9. Cable raceway
10. Electronic function selector switch

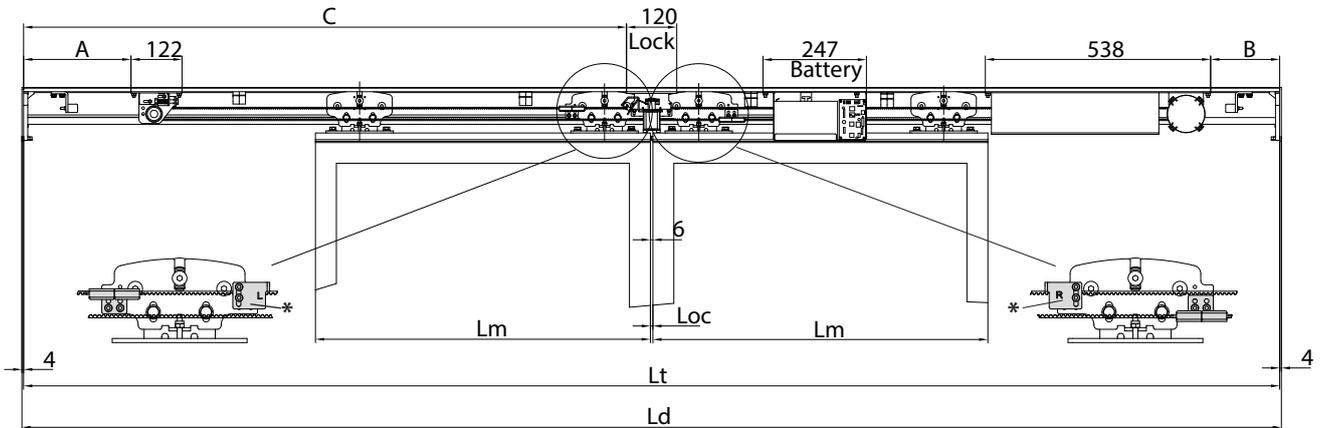
Optional accessories

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 11. PRV AA SL 12. BBE 13. CRTV 14. FME 15. PGI 16. PPR 17. IXIO-DT3 18. (see point M) 19. (see point M) 20. PUSH BUTTON 21. BDG | <p> Door hanging profile
 Bistable locking device
 Closing guard
 Magnetic brake
 Bottom floor guide profile for framed doors
 Floor guide
 Safety sensor and emergency opening
 External activation and safety sensor
 Side safety sensor
 Emergency opening push button
 Badge for selector switch </p> |
|---|---|

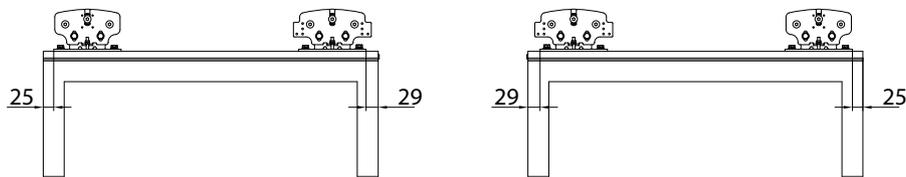
A DIMENSIONAMENTO DELL'AUTOMAZIONE AUTOMATION SIZING

1 DIMENSIONAMENTO PORTA CON 2 ANTE SCORREVOLI - DOOR SIZING WITH 2 SLIDING LEAVES

D814268 0AA97_05



*Opzionale. Necessaria solo in presenza di blocco bistabile
Optional. Required only when bistable lock is present



NOTA: tutte le misure sono indicative ed espresse in mm. I valori indicati sono calcolati considerando Loo = 50 mm e Loc = 0 mm.
NOTE: all measurements are approximate and expressed in mm. The values shown are calculated considering Loo = 50 mm and Loc = 0 mm.

Modello Model	Lt	Lm	La	A (max)	B (max)	C	Cinghia (min) Belt (min)
VISTA EMERGENCY 208	1900	2 x 450	800	155	165	890	3030
VISTA EMERGENCY 209	2000	2 x 500	900	180	190	940	3130
VISTA EMERGENCY 210	2200	2 x 550	1000	230	240	1040	3330
VISTA EMERGENCY 211	2400	2 x 600	1100	280	290	1140	3530
VISTA EMERGENCY 212	2600	2 x 650	1200	330	340	1240	3730
VISTA EMERGENCY 213	2800	2 x 700	1300	380	390	1340	3930
VISTA EMERGENCY 214	3000	2 x 750	1400	430	440	1440	4130
VISTA EMERGENCY 215	3200	2 x 800	1500	480	490	1540	4330
VISTA EMERGENCY 216	3400	2 x 850	1600	530	540	1640	4530
VISTA EMERGENCY 217	3600	2 x 900	1700	580	590	1740	4730
VISTA EMERGENCY 219	4000	2 x 1000	1900	680	690	1940	5130
VISTA EMERGENCY 221	4400	2 x 1100	2100	780	790	2140	5530
VISTA EMERGENCY 223	4800	2 x 1200	2300	880	890	2340	5930
VISTA EMERGENCY 225	5200	2 x 1300	2500	980	990	2540	6330
VISTA EMERGENCY 227	5600	2 x 1400	2700	1080	1090	2740	6730
VISTA EMERGENCY 229	6000	2 x 1500	2900	1180	1190	2940	7130

$Ld = La + 2Lm + 208$ lunghezza automazione (per $Lt = 1900$)

$Ld = La + 2Lm + 108$ lunghezza automazione (per le altre Lt)

$La = 2Lm + Loc - 2Loo$ larghezza vano di passaggio

$Lm = (La - Loc + 2Loo) / 2$ larghezza anta

Loo = sormonto anta lato apre (dipende dal tipo di serramento utilizzato)

Loc = sormonto anta lato chiude (dipende dal tipo di serramento utilizzato)

$Ld = La + 2Lm + 208$ automation length (for $Lt = 1900$)

$Ld = La + 2Lm + 108$ automation length (for any other Lt)

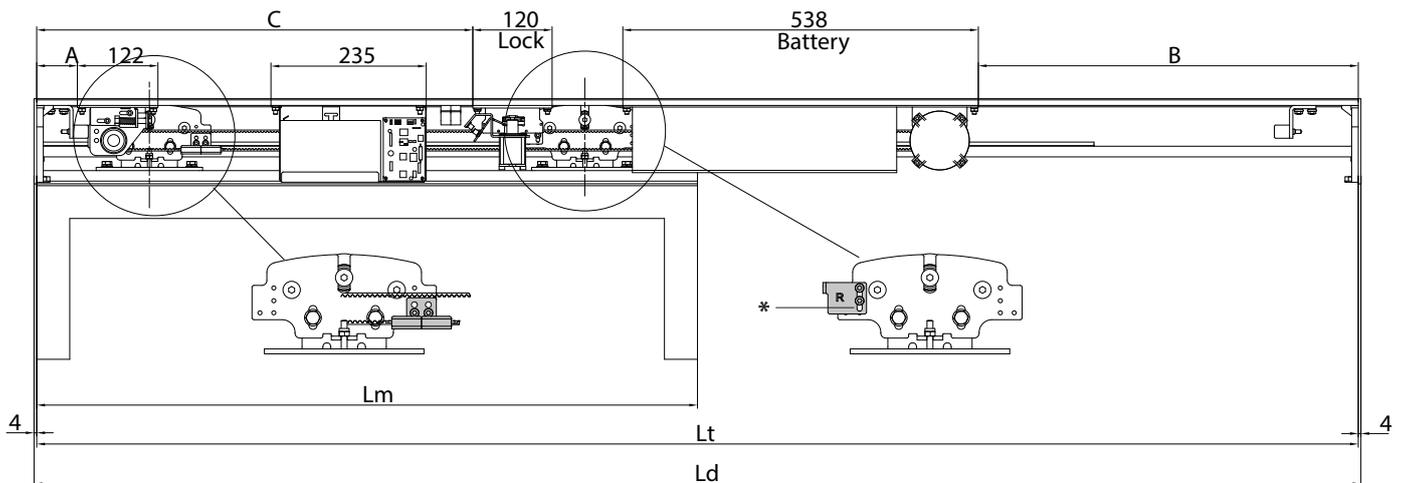
$La = 2Lm + Loc - 2Loo$ passageway width

$Lm = (La - Loc + 2Loo) / 2$ door leaf width

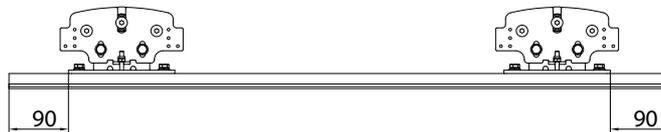
Loo = opening-side door leaf overlap (depends on the type of door used)

Loc = closing-side door leaf overlap (depends on type of door used)

2 DIMENSIONAMENTO PORTA CON 1 ANTA SCORREVOLE APERTURA A DESTRA DOOR SIZING WITH 1 RIGHT-HAND OPENING SLIDING LEAF



*Opzionale. Necessaria solo in presenza di blocco bistabile
Optional. Required only when bistable lock is present



NOTA: tutte le misure sono indicative ed espresse in mm. I valori indicati sono calcolati considerando Loo = 50 mm e Loc = 0 mm.

NOTE: all measurements are approximate and expressed in mm. The values shown are calculated considering Loo = 50 mm and Loc = 0 mm.

Modello Model	Lt	Lm	La	A (max)	B (max)	C	Cinghia (min) Belt (min)
VISTA EMERGENCY 107	1600	800	750	60	375	460	2200
VISTA EMERGENCY 108	1800	900	850	60	475	560	2400
VISTA EMERGENCY 109	2000	1000	950	60	575	660	2600
VISTA EMERGENCY 110	2200	1100	1050	60	675	760	2800
VISTA EMERGENCY 111	2400	1200	1150	60	775	860	3000
VISTA EMERGENCY 112	2600	1300	1250	60	875	960	3200
VISTA EMERGENCY 113	2800	1400	1350	60	975	1060	3400
VISTA EMERGENCY 114	3000	1500	1450	60	1075	1160	3600
VISTA EMERGENCY 115	3200	1600	1550	60	1175	1260	3800
VISTA EMERGENCY 116	3400	1700	1650	60	1275	1360	4000
VISTA EMERGENCY 117	3600	1800	1750	60	1375	1460	4200
VISTA EMERGENCY 119	4000	2000	1950	60	1575	1660	4600
VISTA EMERGENCY 121	4400	2200	2150	60	1775	1860	5000

$L_d = L_a + L_m + 8$ lunghezza automazione

$L_a = L_m - L_{oc} - L_{oo}$ larghezza vano di passaggio

$L_m = (L_a + L_{oc} + L_{oo})$ larghezza anta

L_{oo} = sormonto anta lato apre (dipende dal tipo di serramento utilizzato)

L_{oc} = sormonto anta lato chiude (dipende dal tipo di serramento utilizzato)

$L_d = L_a + L_m + 8$ automation length

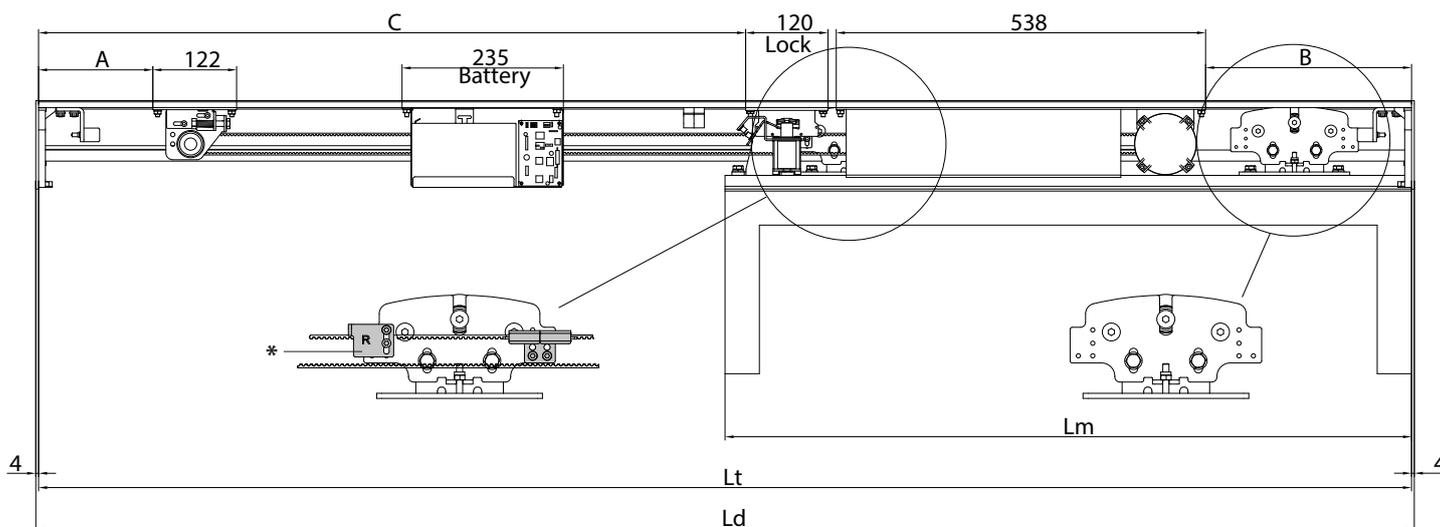
$L_a = L_m - L_{oc} - L_{oo}$ passageway width

$L_m = (L_a + L_{oc} + L_{oo})$ door leaf width

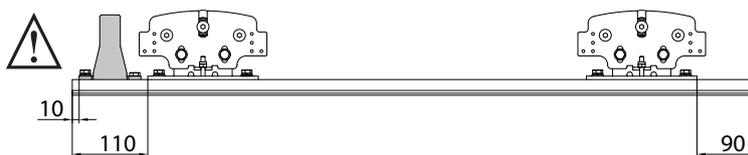
L_{oo} = opening-side door leaf overlap (depends on the type of door used)

L_{oc} = closing-side door leaf overlap (depends on type of door used)

3 DIMENSIONAMENTO PORTA CON 1 ANTA SCORREVOLE APERTURA A SINISTRA DOOR SIZING WITH 1 LEFT-HAND OPENING SLIDING LEAF



*Opzionale. Necessaria solo in presenza di blocco bistabile
Optional. Required only when bistable lock is present



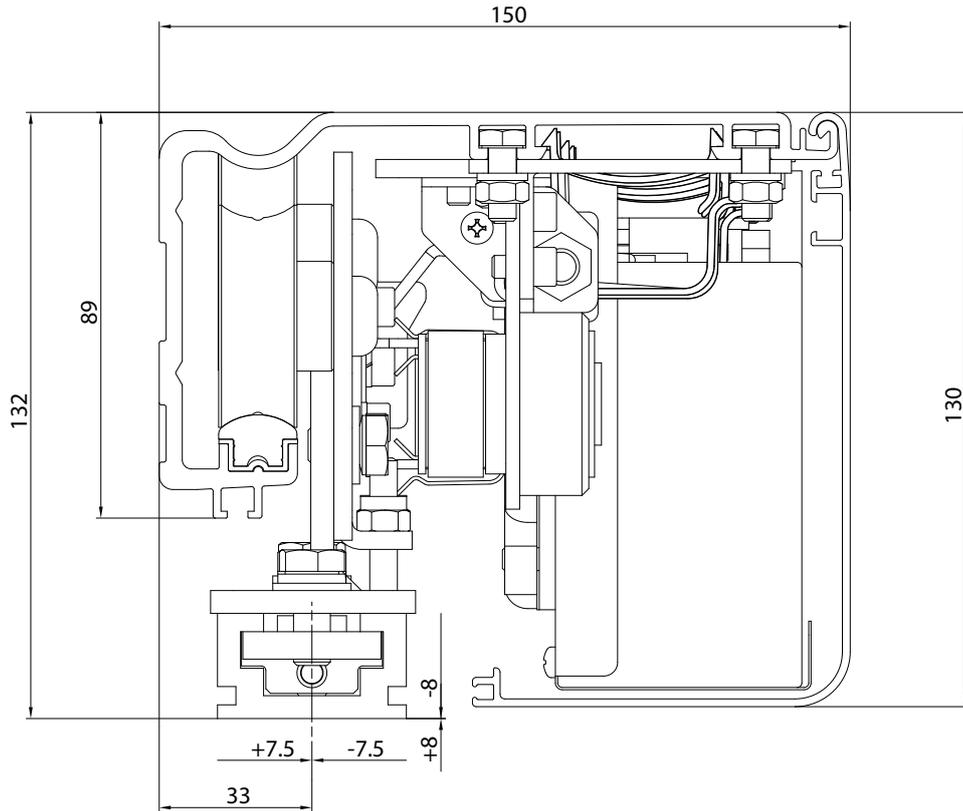
NOTA: tutte le misure sono indicative ed espresse in mm. I valori indicati sono calcolati considerando Loo = 50 mm e Loc = 0 mm.
NOTE: all measurements are approximate and expressed in mm. The values shown are calculated considering Loo = 50 mm and Loc = 0 mm.

Modello Model	Lt	Lm	La	A (max)	B (max)	C	Cinghia (min) Belt (min)
VISTA EMERGENCY 107	1600	800	750	165	100	830	2540
VISTA EMERGENCY 108	1800	900	850	165	200	930	2740
VISTA EMERGENCY 109	2000	1000	950	165	300	1030	2940
VISTA EMERGENCY 110	2200	1100	1050	165	400	1130	3140
VISTA EMERGENCY 111	2400	1200	1150	165	500	1230	3340
VISTA EMERGENCY 112	2600	1300	1250	165	600	1330	3540
VISTA EMERGENCY 113	2800	1400	1350	165	700	1430	3740
VISTA EMERGENCY 114	3000	1500	1450	165	800	1530	3940
VISTA EMERGENCY 115	3200	1600	1550	165	900	1630	4140
VISTA EMERGENCY 116	3400	1700	1650	165	1000	1730	4340
VISTA EMERGENCY 117	3600	1800	1750	165	1100	1830	4540
VISTA EMERGENCY 119	4000	2000	1950	165	1300	2030	4940
VISTA EMERGENCY 121	4400	2200	2150	165	1500	2230	5340

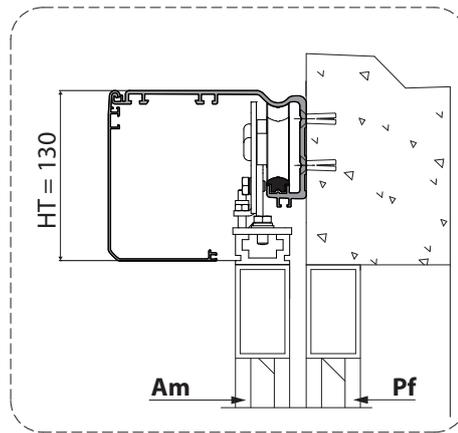
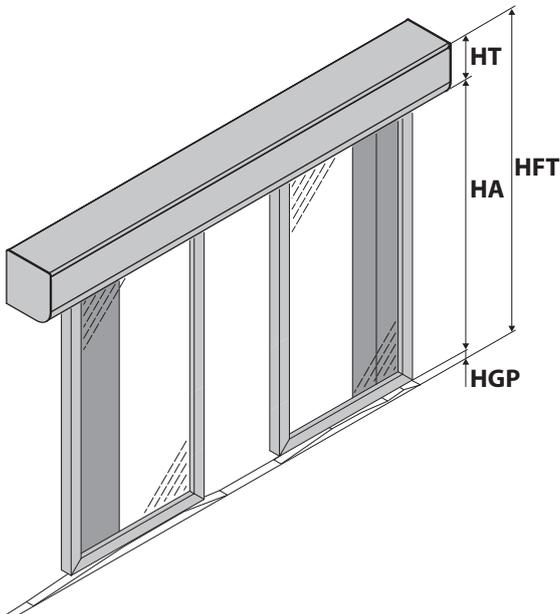
Ld = La + Lm + Loc + 8 lunghezza automazione
 La = Lm - Loc - Loo larghezza vano di passaggio
 Lm = (La + Loc + Loo) larghezza anta
 Loo = sormonto anta lato apre (dipende dal tipo di serramento utilizzato)
 Loc = sormonto anta lato chiude (dipende dal tipo di serramento utilizzato)

Ld = La + Lm + Loc + 8 automation length
 La = Lm - Loc - Loo passageway width
 Lm = (La + Loc + Loo) door leaf width
 Loo = opening-side door leaf overlap (depends on the type of door used)
 Loc = closing-side door leaf overlap (depends on type of door used)

B MISURE LATERALI AUTOMAZIONE - AUTOMATION SIDE MEASUREMENTS



C DETERMINAZIONE ALTEZZA FISSAGGIO TRAVERSA - DETERMINATION OF CROSSPIECE FASTENING HEIGHT



Pf	Am
parte fissa	anta mobile
fixed part	mobile leaf

HFT= altezza di fissaggio della traversa
HFT= crosspiece fastening height

HT= altezza della traversa
HT= crosspiece height

HFT = HGP + HA + HT

HT = 130 mm

HA= Altezza dell'anta finita
HA= Height of the finished door leaf

HGP=Spazio fra pavimento ed anta mobile
HGP=Space between floor and moving door leaf

HA = HFT - HGP - HT

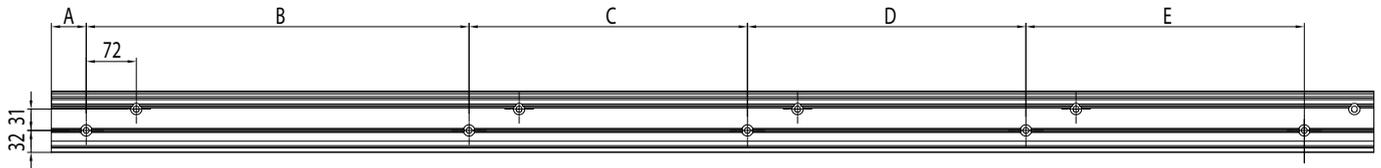
D MONTAGGIO - INSTALLATION

NOTA: Tutti i profili di alluminio e le guarnizioni necessari per la realizzazione delle automazioni devono essere tagliati 8 mm più corti rispetto alla lunghezza massima dell'automazione (Ld - 8), comprensiva delle coperture laterali in materiale plastico.

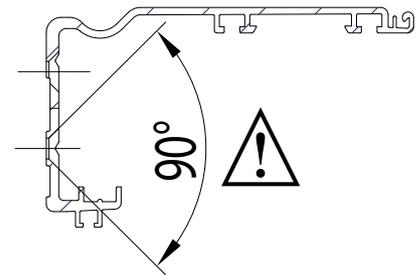
NOTE: All the aluminium profiles and gaskets required to install the automation must be cut 8 mm shorter than the maximum length of the automation (Ld - 8), including the plastic side covers.

D814268 0AA97_05

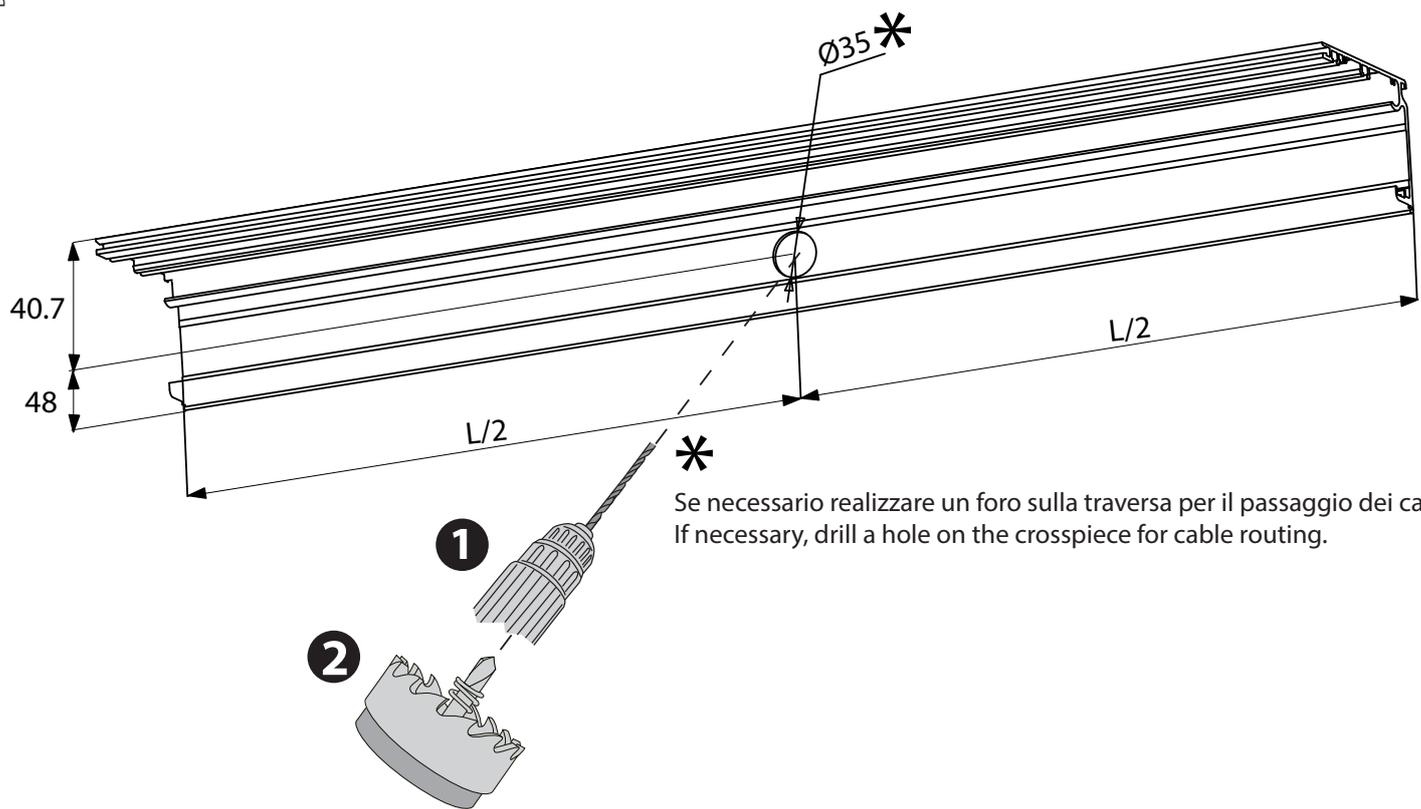
1 FORATURA PER MONTAGGIO TRAVERSA - DRILLING FOR CROSSPIECE INSTALLATION



Modello Model	A	B	C	D	E
VISTA EMERGENCY 107	100	550	425 (x2)	-	-
VISTA EMERGENCY 108	150	600	400 (x2)	-	-
VISTA EMERGENCY 109	150	700	350 (x3)	-	-
VISTA EMERGENCY 110	50	300	580 (x3)	-	-
VISTA EMERGENCY 111	50	450	600 (x3)	-	-
VISTA EMERGENCY 112	100	500	630 (x3)	-	-
VISTA EMERGENCY 113	100	650 (x4)	-	-	-
VISTA EMERGENCY 114	150	650 (x4)	-	-	-
VISTA EMERGENCY 115	150	650 (x2)	550 (x3)	-	-
VISTA EMERGENCY 116	100	730 (x2)	580 (x3)	-	-
VISTA EMERGENCY 117	100	500 (x2)	600 (x4)	-	-
VISTA EMERGENCY 119	100	600 (x6)	-	-	-
VISTA EMERGENCY 121	100	650 (x3)	560 (x4)	-	-
VISTA EMERGENCY 123	100	550 (x4)	600 (x4)	-	-
VISTA EMERGENCY 125	100	600 (x8)	-	-	-
VISTA EMERGENCY 208	50	550	400 (x3)	-	-
VISTA EMERGENCY 209	50	600	400 (x3)	-	-
VISTA EMERGENCY 210	100	500	350	550 (x2)	-
VISTA EMERGENCY 211	100	650	500 (x3)	-	-
VISTA EMERGENCY 212	150	700	500 (x3)	-	-
VISTA EMERGENCY 213	50	600	650	700 (x2)	-
VISTA EMERGENCY 214	50	700	600	700 (x2)	-
VISTA EMERGENCY 215	100	700	650	700 (x2)	-
VISTA EMERGENCY 216	100	700 (x4)	-	-	-
VISTA EMERGENCY 217	200	700	600 (x4)	-	-
VISTA EMERGENCY 219	250	750	550 (x5)	-	-
VISTA EMERGENCY 221	50	400	700 (x5)	-	-
VISTA EMERGENCY 223	100	400	700 (x5)	600	-
VISTA EMERGENCY 225	100	500	700	600	500 (x6)
VISTA EMERGENCY 227	100	600	700	550 (x5)	600 (x2)
VISTA EMERGENCY 229	100	700 (x2)	600 (x7)	-	-



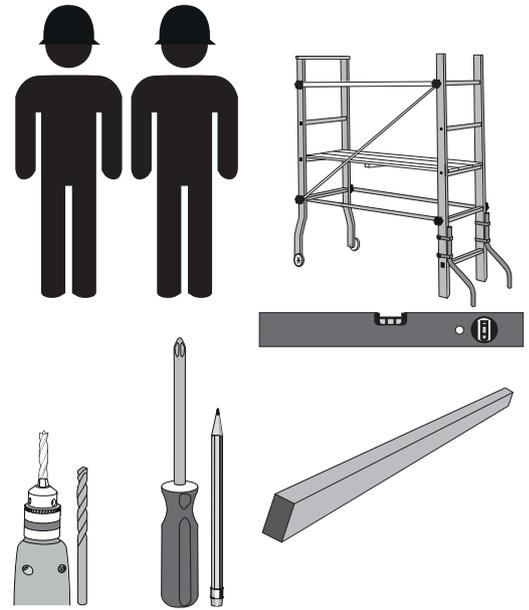
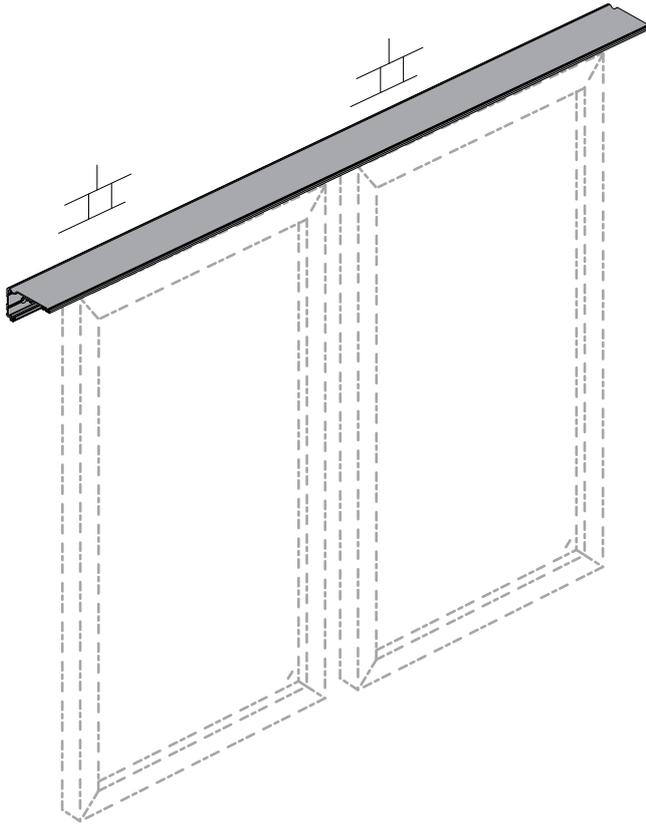
2 FORATURA PER PASSAGGIO CAVI SUL RETRO DELLA TRAVERSA (OPZIONALE) DRILLING TO ROUTE CABLING ON THE REAR OF THE CROSSPIECE (OPTIONAL)



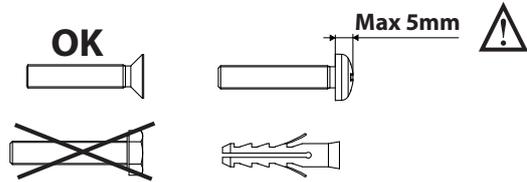
Se necessario realizzare un foro sulla traversa per il passaggio dei cavi.
If necessary, drill a hole on the crosspiece for cable routing.

3 FISSAGGIO A MURO DELLA TRAVERSA CROSSPIECE WALL INSTALLATION

D814268 0AA97_05

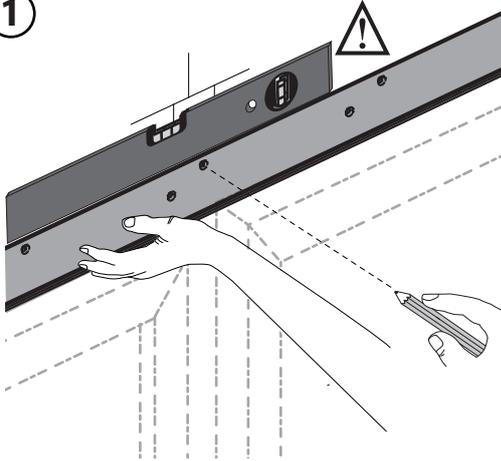


Non in dotazione / Not supplied:

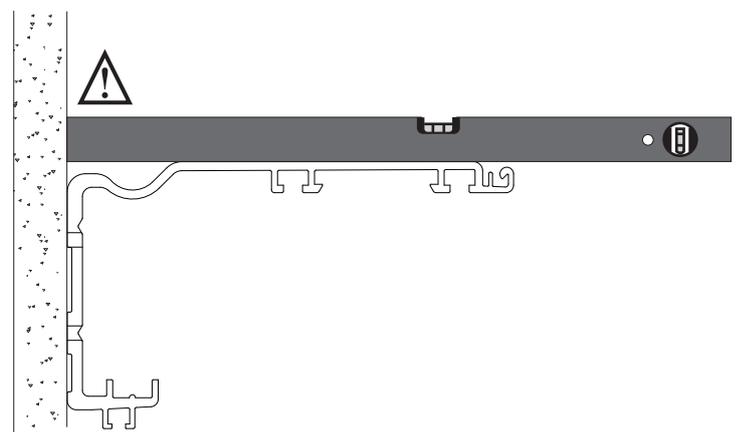


Verificare la planarità del muro tramite una pertica. Predisporre eventuali spessori o piastre di livellamento.
Use a straight edge to check the flatness of the wall. Arrange any necessary shims or levelling plates.

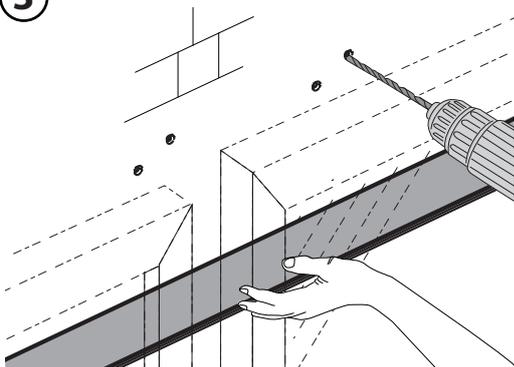
1



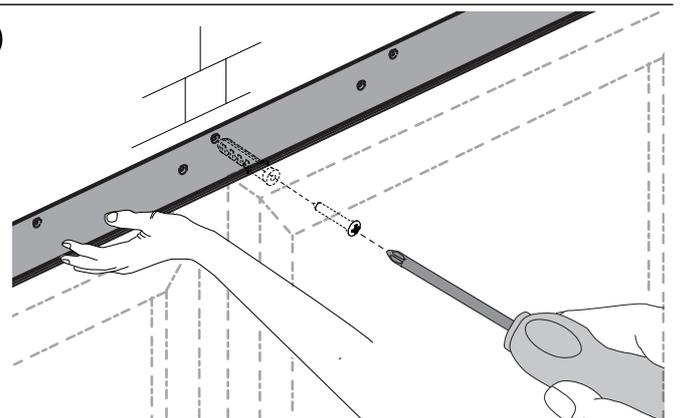
2



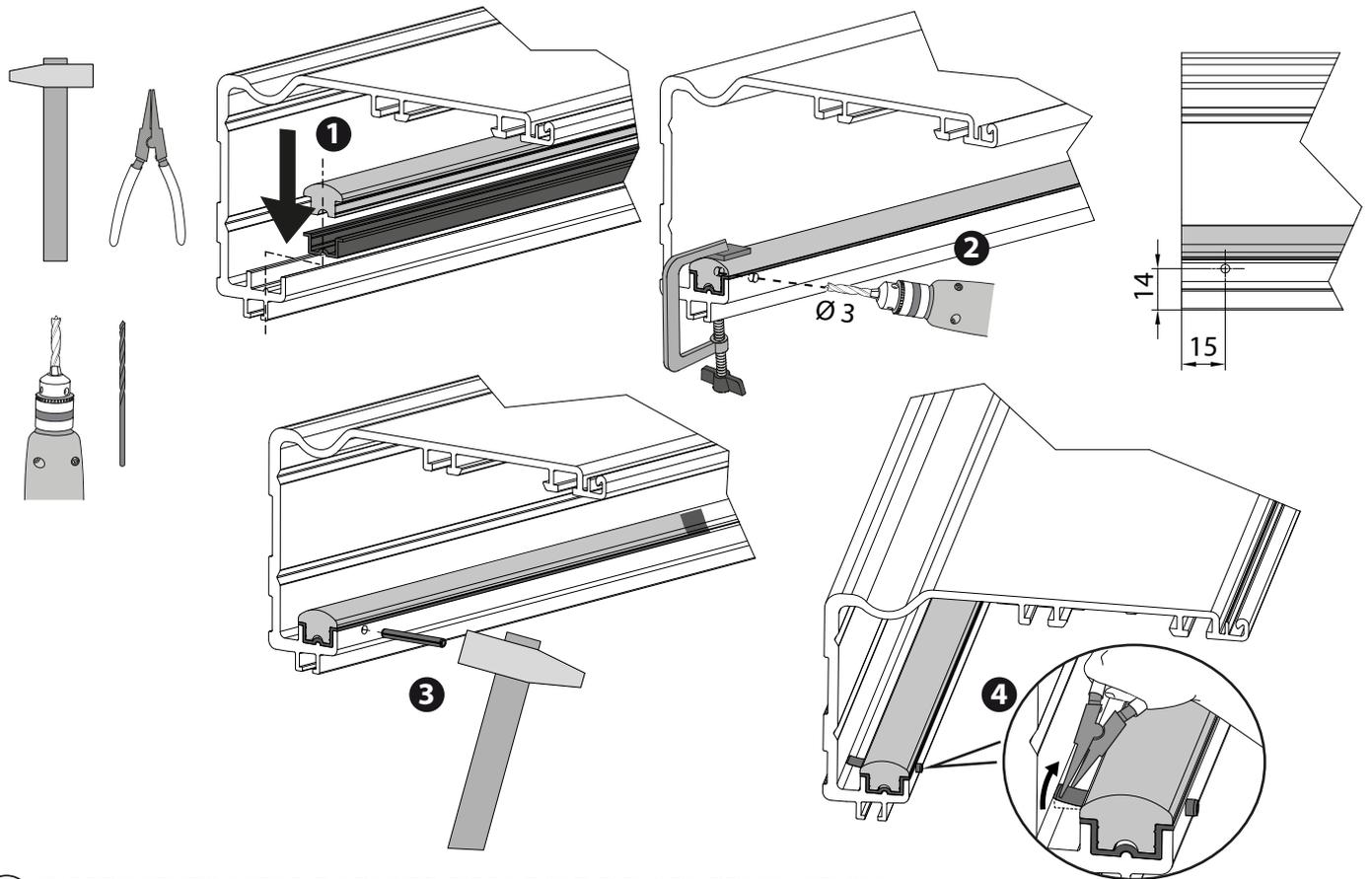
3



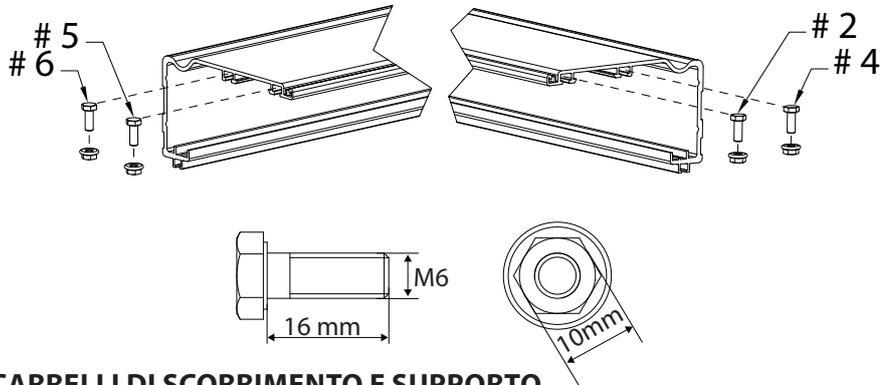
4



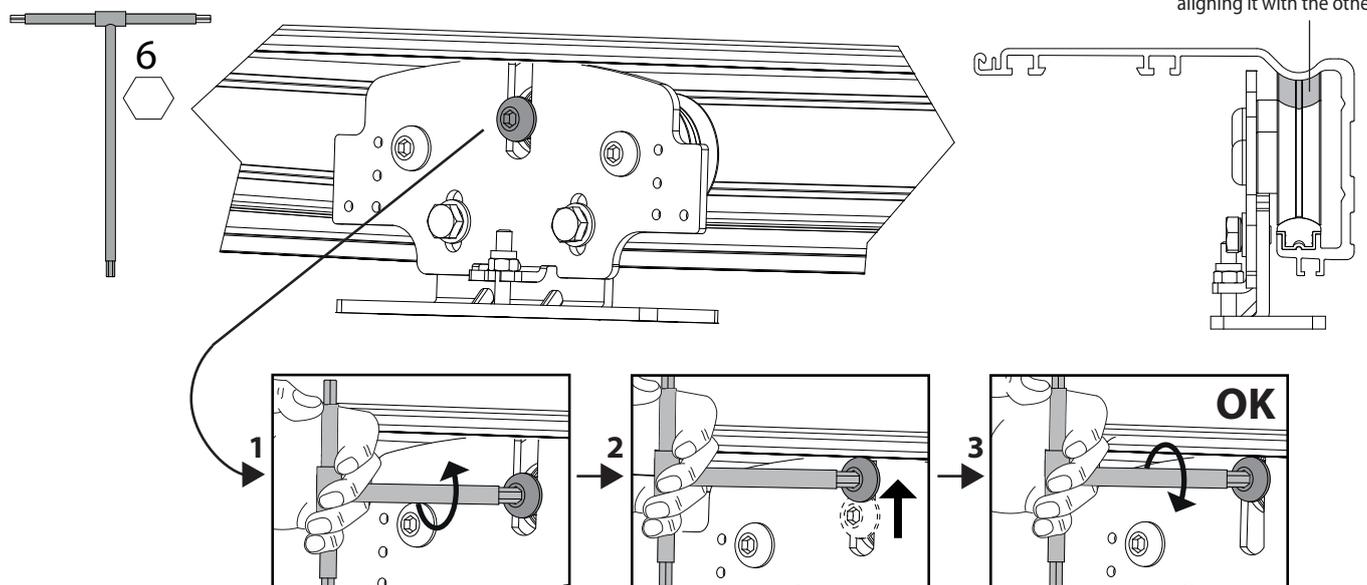
4 MONTAGGIO GUARNIZIONE E PROFILO DI SCORRIMENTO GASKET AND GUIDE PROFILE INSTALLATION



5 INSERIMENTO VITI E DADI PER FISSAGGIO DEI GRUPPI FUNZIONALI INSERTION OF SCREWS AND NUTS TO FASTEN THE FUNCTIONAL UNITS



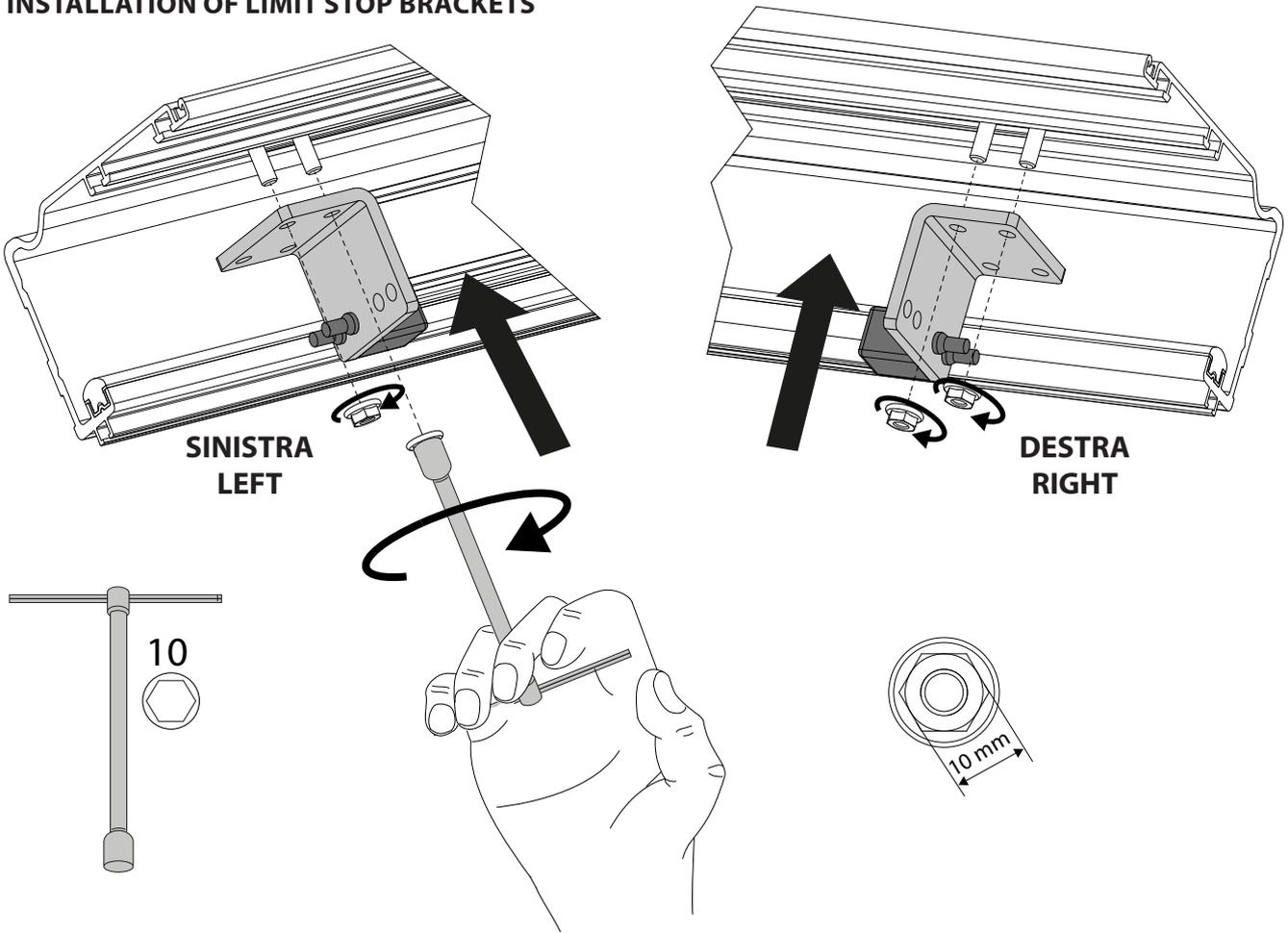
6 MONTAGGIO CARRELLI DI SCORRIMENTO E SUPPORTO INSTALLATION OF SLIDING AND SUPPORT HANGERS



Appoggiare la puleggia (in grigio) alla traversa in alto, allineandola alle altre due.

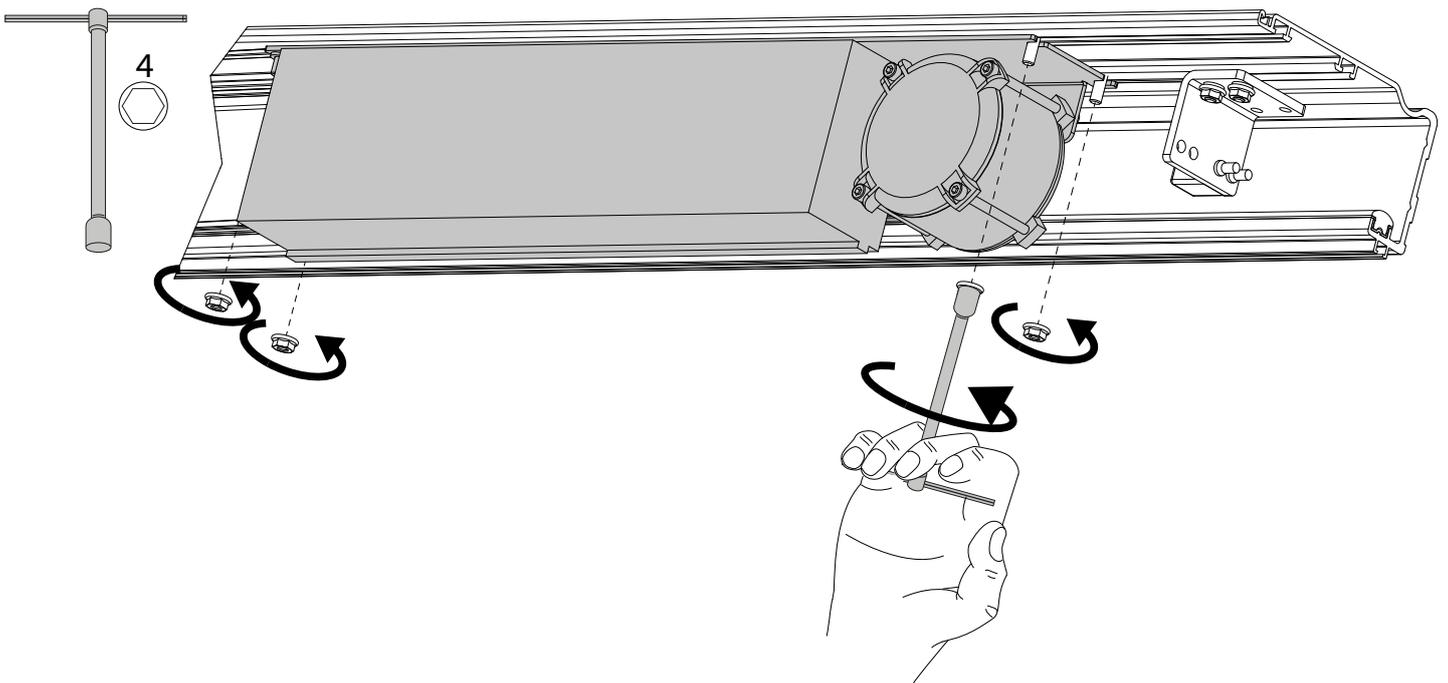
Rest the pulley (in grey) upward onto the crosspiece, aligning it with the other two.

7 MONTAGGIO STAFFE DI FINECORSA
INSTALLATION OF LIMIT STOP BRACKETS

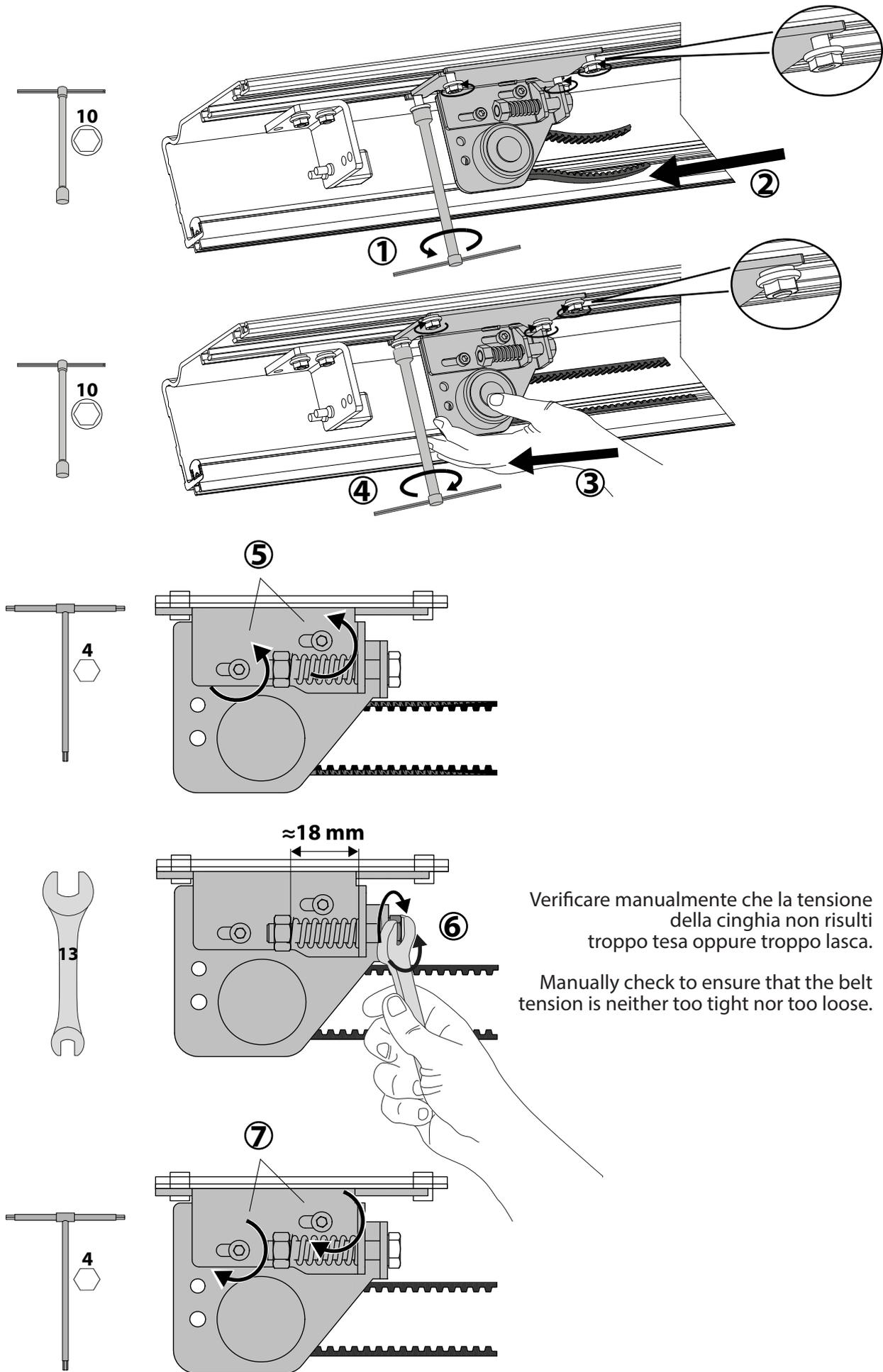


D814268 0AA97_05

8 MONTAGGIO MOTORE E UNITÀ DI CONTROLLO
MOTOR AND CONTROL UNIT INSTALLATION



9 MONTAGGIO E REGOLAZIONE PULEGGIA RINVIO CINGHIA GUIDE PULLEY BELT INSTALLATION AND ADJUSTMENT

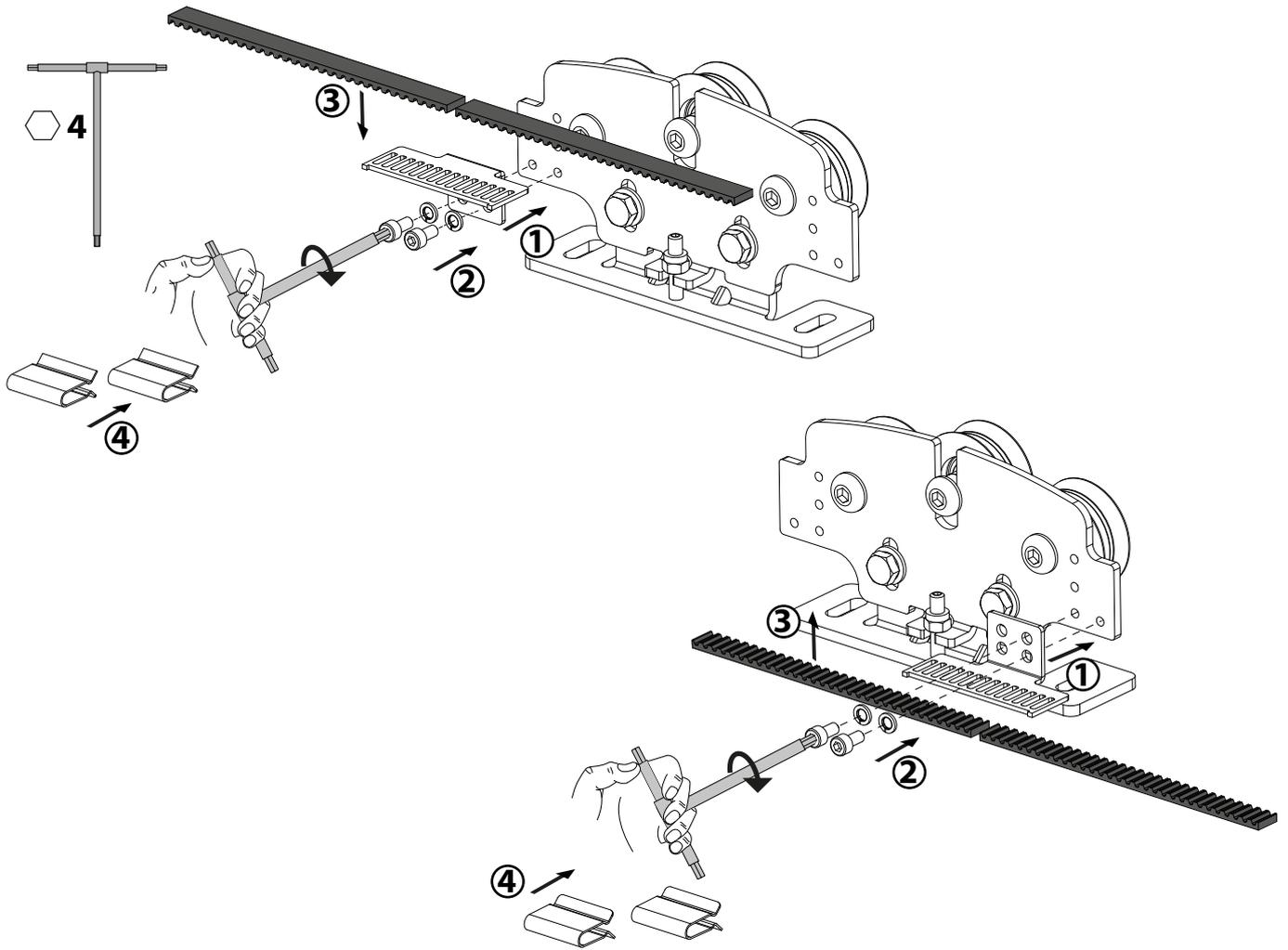


Verificare manualmente che la tensione della cinghia non risulti troppo tesa oppure troppo lasca.

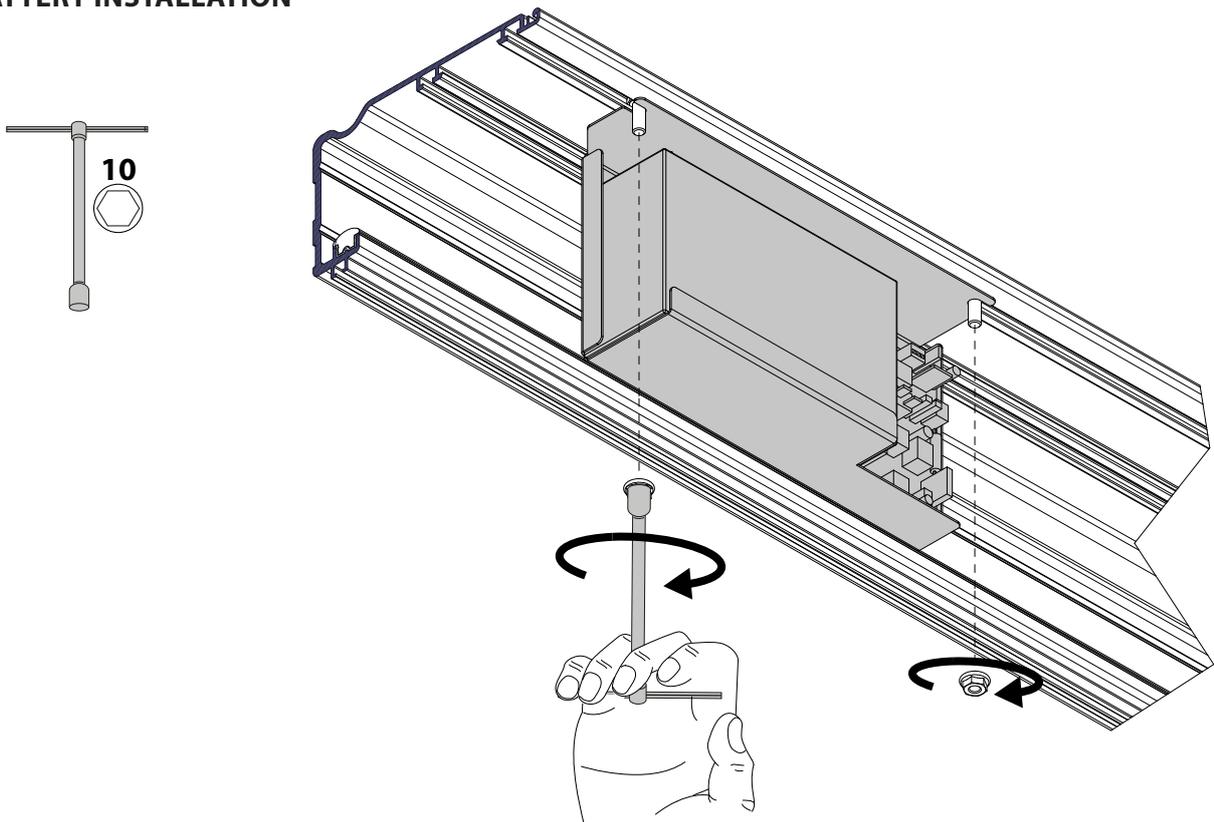
Manually check to ensure that the belt tension is neither too tight nor too loose.



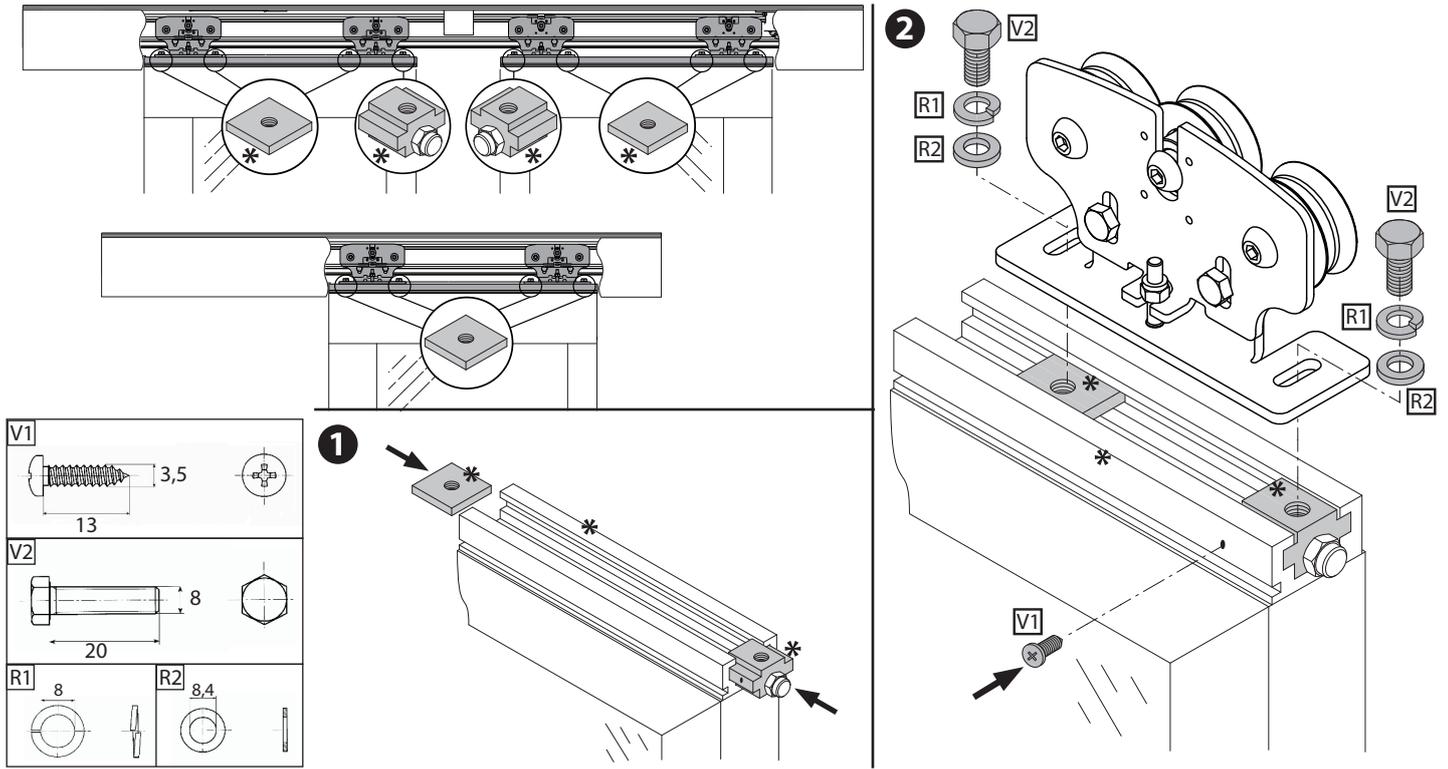
10 MONTAGGIO CINGHIA BELT INSTALLATION



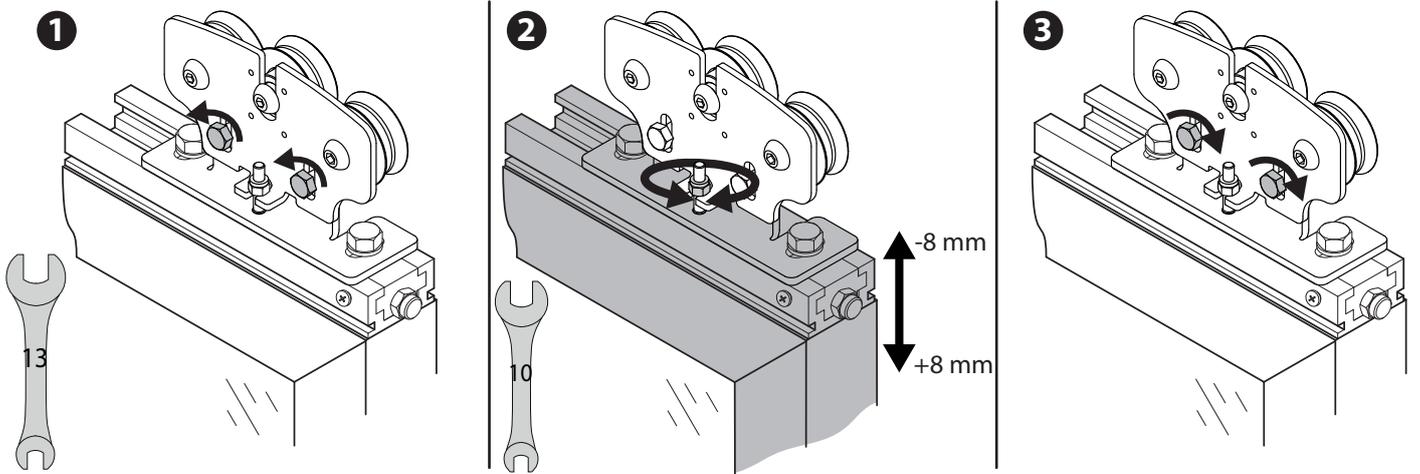
11 MONTAGGIO BATTERIE BATTERY INSTALLATION



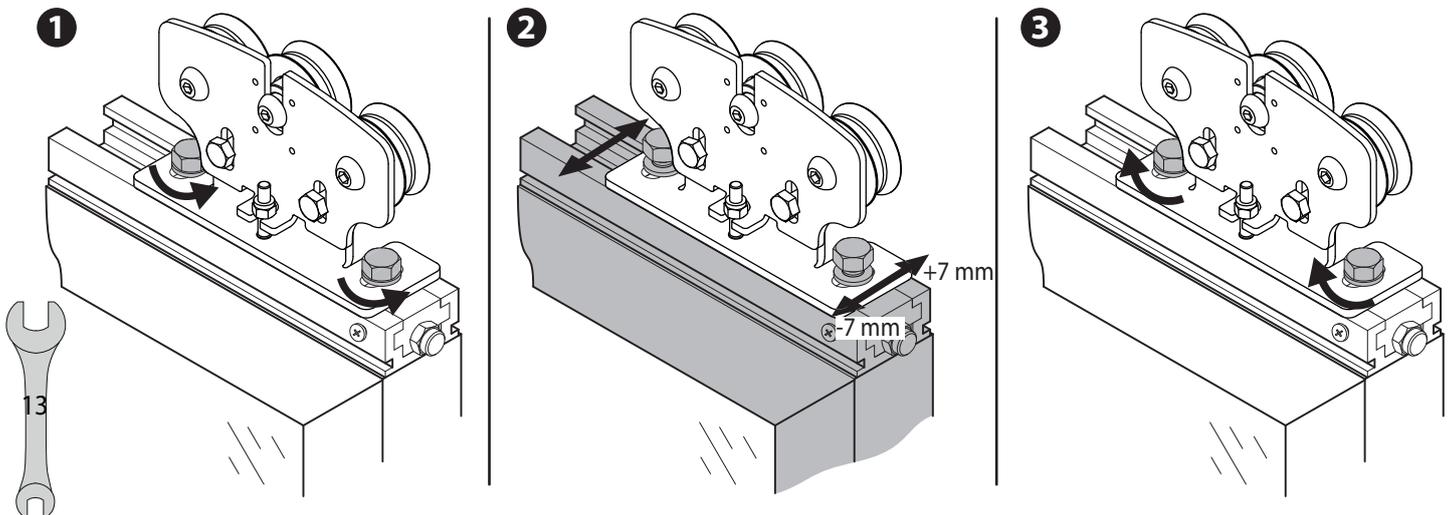
E INSTALLAZIONE ANTE-DOOR LEAF INSTALLATION



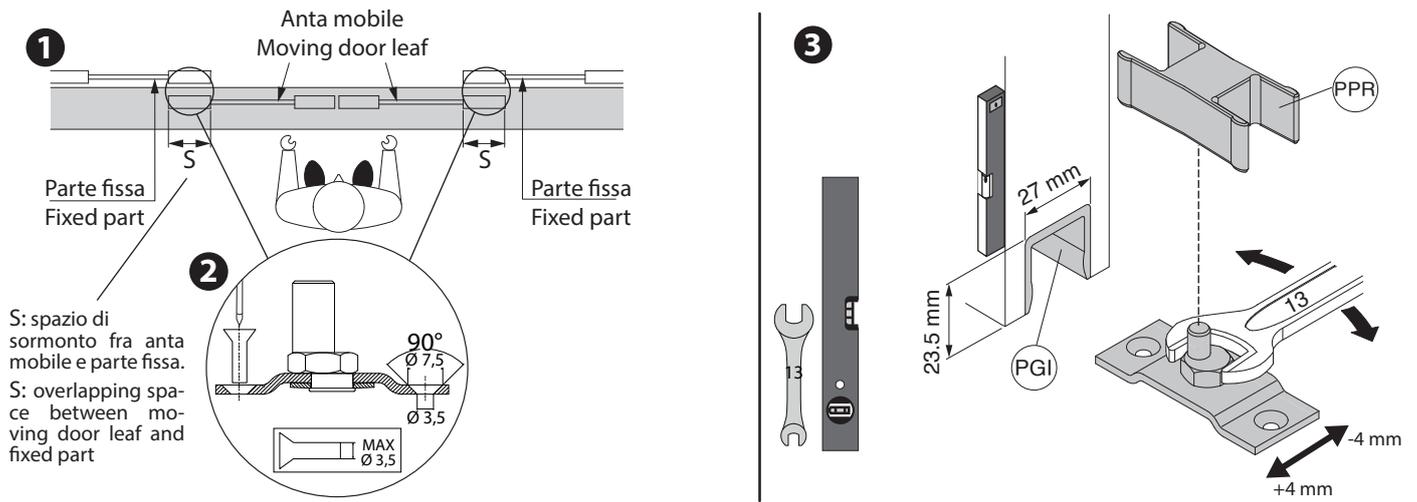
F REGOLAZIONE ALTEZZA ANTA, ADJUSTING DOOR HEIGHT



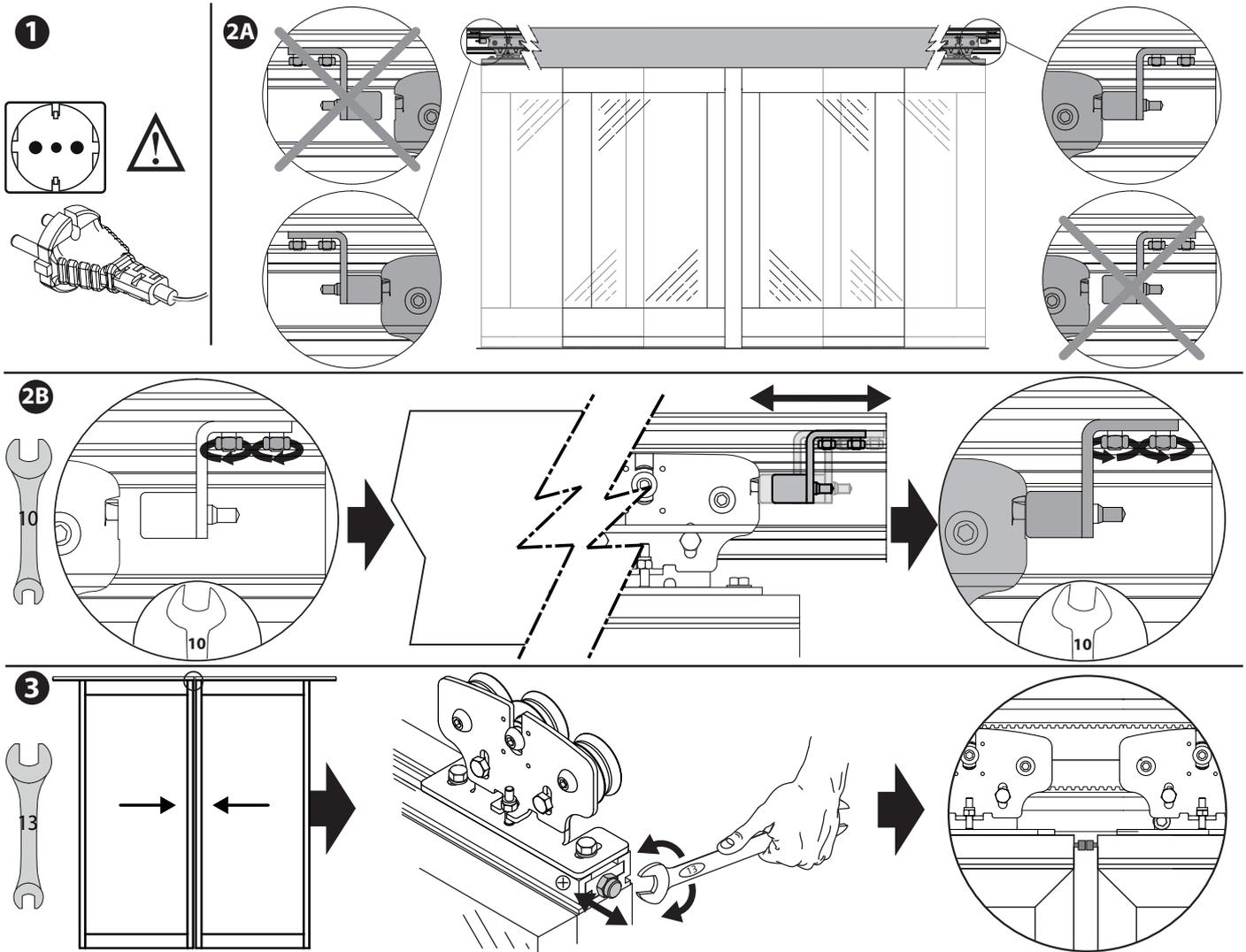
REGOLAZIONE TRASVERSALE ANTA, ADJUSTING DOOR CROSSWISE



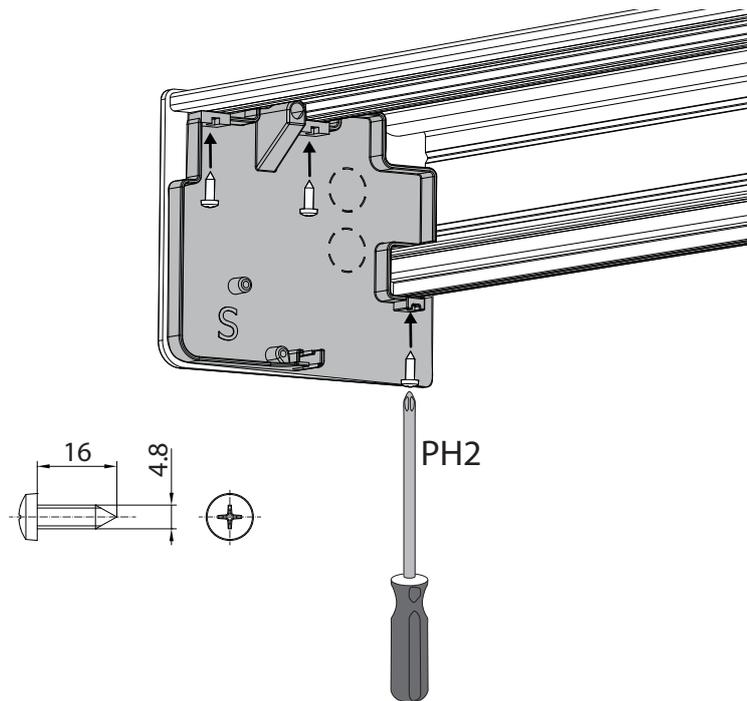
G GUIDA ANTA A PAVIMENTO - DOOR LEAF FLOOR GUIDE



H REGOLAZIONE BATTUTE DI FINECORSA-ADJUSTMENT OF LIMIT STOPS



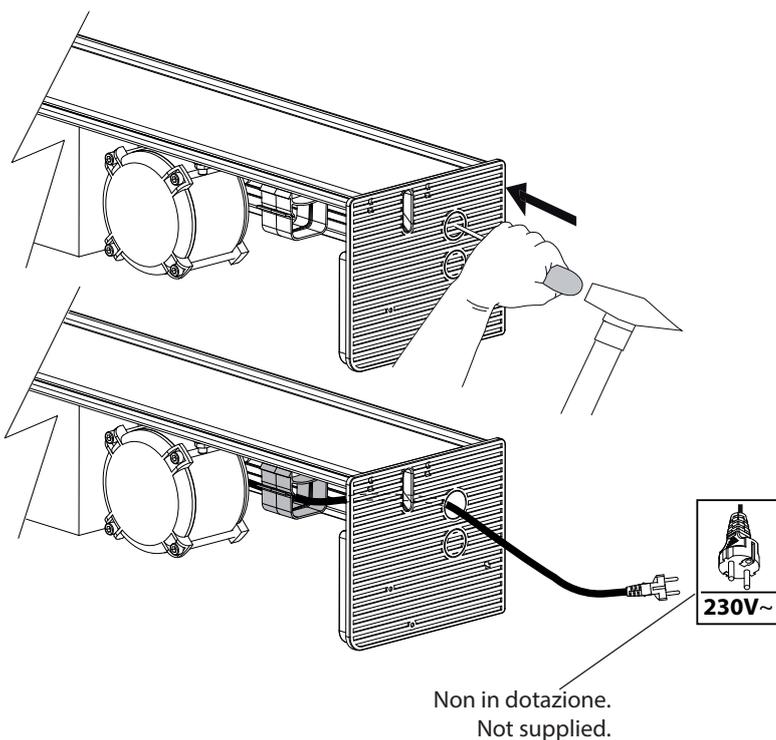
I MONTAGGIO COPERTURE LATERALI-INSTALLATION OF SIDE COVERS



J INSERIMENTO CAVI E CANALINE, INSERTION OF CABLES AND RACEWAYS

Per il cavo di alimentazione, entrante lateralmente o dal retro e per tutti gli altri cavi, prestare attenzione che siano bloccati tramite le canaline in dotazione (n.5) o con fascette (opzionali) evitando il contatto con parti in movimento e bordi taglienti.

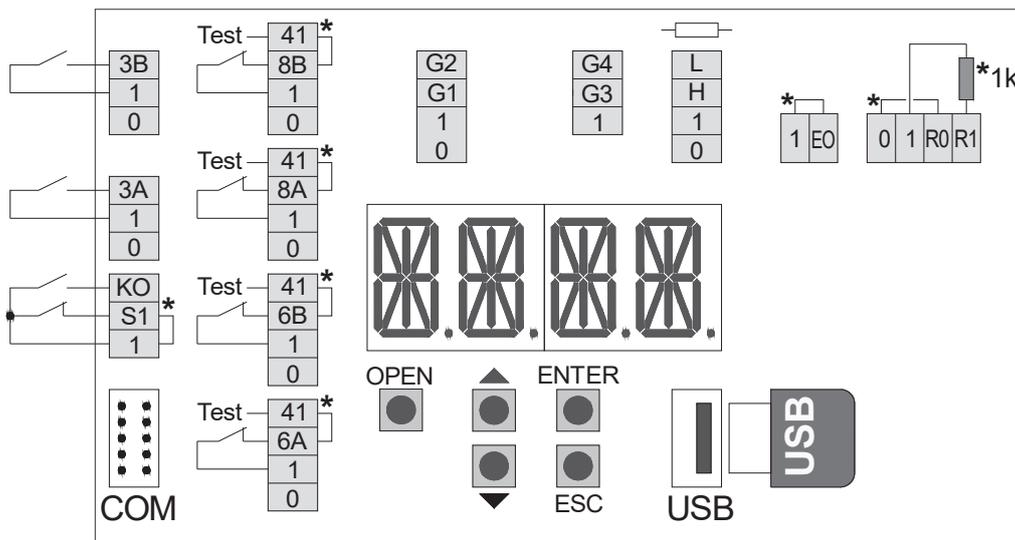
For the power cable, which enters from the side or from the rear, and for all other cables, ensure that they are secured using the supplied cable raceways (no. 5) or with cable ties (optional), avoiding contact with moving parts and sharp edges.



Nel caso non sia presente una presa di corrente nelle immediate vicinanze, il collegamento alla rete di alimentazione elettrica, nel tratto esterno all'automazione, deve avvenire su canalina indipendente e separata dai collegamenti ai dispositivi di comando e sicurezza.

If there is no power socket in the immediate vicinity, connection to the electrical mains in the section outside the automation must be made through a conduit that is independent and separate from the connections to the control and safety devices.

L MORSETTIERE DEL CONTROLLO ELETTRONICO



ATTENZIONE:
I morsetti con numero uguale sono equivalenti.
Il controllo elettronico viene fornito con i ponticelli nei morsetti con asterisco [*].
Quando si collegano i dispositivi di sicurezza togliere i ponticelli dei morsetti corrispondenti.

Morsetti	Descrizione
0 – 1	Uscita 12 Vcc per alimentazione accessori esterni. L'assorbimento massimo di 1 A corrisponde alla somma di tutti i morsetti 1 (+12V).
1 – 3A	Contatto N.O. di apertura lato A (lato interno vista automazione).
1 – 3B	Contatto N.O. di apertura lato B (lato esterno vista automazione).
1 – KO	Contatto N.O. di apertura prioritaria, da collegare a dispositivi accessibili solo da personale autorizzato mediante chiavi o codici.
1 – S1	Contatto N.C. del fincorsa del dispositivo di blocco.
1 – 8A	Contatto N.C. di sicurezza sul vano passaggio lato A (lato interno vista automazione). Quando la porta sta chiudendo, l'apertura del contatto provoca l'inversione del movimento. N.B. Collegare dispositivi di sicurezza con test (vedi morsetto 41), e togliere il ponticello 41 – 8A.
1 – 8B	Contatto N.C. di sicurezza sul vano passaggio lato B (lato esterno vista automazione). Quando la porta sta chiudendo, l'apertura del contatto provoca l'inversione del movimento. N.B. Collegare dispositivi di sicurezza con test (vedi morsetto 41), e togliere il ponticello 41 – 8B.
1 – 6A	Contatto N.C. di sicurezza in apertura lato A (lato sinistro vista automazione). Quando la porta sta aprendo, l'apertura del contatto provoca il rallentamento della porta negli ultimi 500 mm (la funzione di sicurezza del morsetto 6 può essere modificata mediante il menù parametri avanzati). N.B. Collegare dispositivi di sicurezza con test (vedi morsetto 41), e togliere il ponticello 41 – 6A.
1 – 6B	Contatto N.C. di sicurezza in apertura lato B (lato destro vista automazione). Quando la porta sta aprendo, l'apertura del contatto provoca il rallentamento della porta negli ultimi 500 mm (la funzione di sicurezza del morsetto 6 può essere modificata mediante il menù parametri avanzati). N.B. Collegare dispositivi di sicurezza con test (vedi morsetto 41), e togliere il ponticello 41 – 6B.
41	Uscita di test (+12V). Collegare i dispositivi di sicurezza con test (conformi alla norma EN 16005), come indicato nei seguenti capitoli. N.B. Nel caso di dispositivi senza test, collegare il contatto N.C. ai morsetti 41 – 8A, oppure 41 – 8B, oppure 41 – 6A, oppure 41 – 6B.
1 – G1/G2/G3/G4 0 – G1/G2	Morsetto di ingresso per uso generale. Morsetto di uscita per uso generale (12 Vcc, 30 mA max). Mediante il menù ADV > STG1/STG2/STG3/STG4 è possibile associare ai morsetti G1/G2/G3/G4 una funzione specifica.
0 – 1 – H – L	Collegamento bus al selettore di funzioni
USB	Ingresso USB standard. Consente il salvataggio delle impostazioni della porta e il caricamento degli aggiornamenti firmware.
COM	Collegamento per la comunicazione remota.
R1 – R0	Ingresso di corrente per il sensore di apertura per uscite di emergenza lato A, lato interno vista automazione (togliere il ponticello e la resistenza dai morsetti).
1 – E0	Contatto N.C. di apertura di emergenza. L'apertura del contatto provoca l'apertura della porta (collegare il dispositivo di apertura di emergenza e togliere il ponticello 1 – E0).

Pulsanti	Descrizione
OPEN	Pulsante di apertura della porta.
↑	Pulsante di scorrimento del menù e di aumento dei valori selezionati.
↓	Pulsante di scorrimento del menù e di riduzione dei valori selezionati.
ENTER	Pulsante di selezione del menù e di salvataggio dei dati selezionati.
ESC	Pulsante di uscita dal menù.

N COLLEGAMENTI ELETTRICI DEL SELETTORE DI FUNZIONI

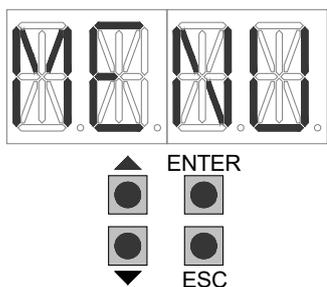


Il selettore di funzioni consente le seguenti impostazioni:

Simbolo	Descrizione
	Collegare i morsetti 0-1-H-L del selettore di funzioni, mediante cavo non di nostra fornitura, ai morsetti 0-1-H-L del controllo elettronico. N.B. Per lunghezze superiori a 10 metri, usare un cavo con 2 doppini intrecciati. Dopo il collegamento, il selettore di funzioni è funzionante. ATTENZIONE: il selettore di funzioni deve essere usato solo da personale autorizzato; se viene installato in un luogo accessibile a tutti, il selettore di funzioni deve essere protetto mediante badge di prossimità (13,56MHz ISO15693 e ISO14443 Mifare) oppure mediante codice numerico (max 40 badge e codici). Il selettore di funzioni consente le seguenti impostazioni.
	PORTA APERTA Quando selezionato, il simbolo si illumina e comanda l'apertura permanente della porta. N.B. Le ante possono comunque essere movimentate manualmente. FUNZIONAMENTO A BASSA VELOCITÀ Selezionare per 5 secondi il simbolo (doppio bip), il simbolo AUTOMATICO lampeggia e la porta funziona senza sensori di sicurezza con velocità di chiusura ridotta. N.B. Questa modalità va usata temporaneamente nel caso di malfunzionamento dei sensori di sicurezza.
	FUNZIONAMENTO AUTOMATICO PARZIALE Quando selezionato, il simbolo si illumina e consente il funzionamento automatico della porta con apertura parziale delle ante. Nel caso di una porta a battente con 2 automatismi, consente il funzionamento di una sola ante.
	FUNZIONAMENTO AUTOMATICO O BIDIREZIONALE Quando selezionato, il simbolo si illumina e consente il funzionamento automatico della porta in modalità bidirezionale con apertura completa delle ante. RESET Selezionare per 5 secondi il simbolo, l'automazione esegue l'autodiagnosi e l'apprendimento delle quote di battuta.
	FUNZIONAMENTO AUTOMATICO MONODIREZIONALE Quando selezionato, il simbolo si illumina e consente il funzionamento automatico della porta in modalità monodirezionale.
	PORTA CHIUSA Quando selezionato, il simbolo si illumina e comanda la chiusura permanente della porta. Se il dispositivo di blocco è presente, le ante sono chiuse e bloccate. N.B. Mediante il menù SEL > DLAY è possibile regolare il tempo di ritardo per chiudere la porta. CHIUSURA PRIORITARIA Selezionare per 3 secondi il simbolo, l'automazione si chiude lentamente. N.B. Se presenti, i sensori di sicurezza vengono disabilitati.
	SELETTORE DI FUNZIONI PROTETTO Il simbolo si illumina se il selettore di funzione è protetto. Per attivare il funzionamento temporaneo del selettore di funzioni è necessario digitare il codice numerico, oppure selezionare per 3 secondi il logo.
	ATTIVAZIONE DEL SELETTORE DI FUNZIONI MEDIANTE LOGO (SEL>SECL=LOGO) Selezionare per 3 secondi il logo (il simbolo del lucchetto si spegne), il selettore di funzioni viene attivato per 10 secondi. Scaduto il tempo il selettore di funzioni si disattiva (il simbolo del lucchetto si illumina).
	ATTIVAZIONE DEL SELETTORE DI FUNZIONI MEDIANTE BADGE (SEL>SECL=TAG) Avvicinare il badge al simbolo NFC (il simbolo del lucchetto si spegne), il selettore di funzioni viene attivato per 10 secondi. Scaduto il tempo il selettore di funzioni si disattiva (il simbolo del lucchetto si illumina).
	SEGNALAZIONE BATTERIA Simbolo batteria spento = la porta funziona con l'alimentazione di rete. Simbolo batteria acceso = la porta funziona con l'alimentazione della batteria. Simbolo batteria lampeggiante = la batteria è scarica oppure scollegata.
	SEGNALAZIONE INFORMAZIONI Simbolo informazioni acceso = indica che è necessario effettuare la manutenzione ordinaria alla porta. Simbolo informazioni lampeggiante = indica la presenza di allarmi: - 1 lampeggio = malfunzionamento del controllo elettronico o del dispositivo di blocco; - 2 lampeggi = malfunzionamento meccanico; - 3 lampeggi = malfunzionamento del test dei dispositivi di sicurezza; - 4 lampeggi = sovratemperatura del motore; - 5 lampeggi = malfunzionamento del controllo elettronico EMERGENCY.

REGOLAZIONI DEL CONTROLLO ELETTRONICO

Il controllo elettronico è dotato di 4 pulsanti e 4 display alfanumerici per impostare tutte le regolazioni necessarie. All'accensione del controllo elettronico il display indica la parola "MENU". Il funzionamento dei 4 tasti è indicato in tabella.



Pulsanti	Descrizione
ENTER	Pulsante di selezione, ad ogni pressione si entra nel parametro selezionato. Pulsante di salvataggio, premendo per 1 secondo si effettua il salvataggio "SAVE" del valore selezionato. Sono presenti i seguenti Menù: MENU = Menù parametri principali ADV = Menù parametri avanzati SEL = Menù selettore di funzioni MEM = Menù gestione memoria INFO = Menù informazioni e diagnostica
ESC	Pulsante di uscita, ad ogni pressione si esce dal parametro selezionato oppure dal menù.
↑	Pulsante di scorrimento, ad ogni pressione seleziona una voce del menù oppure aumenta il valore della voce selezionata.
↓	Pulsante di scorrimento, ad ogni pressione seleziona una voce del menù oppure riduce il valore della voce selezionata.

⚠ Regolare velocità e spazi di rallentamento in modo da garantire l'**apertura dell'80% del vano di passaggio in non più di 3 secondi** dall'attivazione del sensore per vani di dimensione **fino a 2000mm**. Per dimensioni maggiori calcolare il tempo in porporzione.

1) Menu (menù regolazioni principali)

Mediante i pulsanti ↑ e ↓ scegliere MENU, premere ENTER per selezionare e regolare i seguenti parametri.

Display	Descrizione	Impostazioni di fabbrica
DOOR DDOR TYPE	Impostazione del tipo di automazione. Scegliere tra i seguenti valori: STD = standard per automazioni BIG = per automazioni con riduttore a cinghia BIG1 = per automazioni con riduttore a cinghia e puleggia grande HSTD = per automazioni ermetiche HBIG = per automazioni ermetiche con riduttore a cinghia e puleggia grande	STD
OPEN OPENING DIRECTION	Impostazione del senso di apertura. Scegliere tra i seguenti valori: ↔ → = porta a 2 ante oppure porta con 1 anta che apre verso destra ← = porta con 1 anta che apre verso sinistra Nel caso di automazioni ad un'anta con apertura a sinistra, il carello deve essere fissato alla cinghia nella parte superiore.	↔ →
PART PARTIAL OPENING	Impostazione della percentuale di apertura parziale. Scegliere tra il valore minimo e massimo: valore minimo = 10% valore massimo = 90% L'apertura parziale deve rispettare i requisiti di legge vigenti.	90
VOP OPENING SPEED	Impostazione della velocità di apertura. Scegliere tra il valore minimo e massimo: valore minimo = 100 mm/s valore massimo = 800 mm/s Nel caso di porte pesanti, la velocità impostata viene automaticamente ridotta ai valori consentiti (vedere i dati tecnici). Impostare la velocità di apertura ≥ 300 (per porte a 2 ante), oppure ≥ 550 (per porte con 1 anta).	500
VCL CLOSING SPEED	Impostazione della velocità di chiusura. Scegliere tra il valore minimo e massimo: valore minimo = 100 mm/s valore massimo = 800 mm/s Nel caso di porte pesanti, la velocità impostata viene automaticamente ridotta ai valori consentiti (vedere i dati tecnici).	300
TAC CLOSING TIME	Impostazione del tempo di porta aperta. Scegliere tra il valore minimo e massimo: NO = porta sempre aperta valore minimo = 1 s valore massimo = 30 s	1
PUSH MOTOR POWER	Impostazione della forza. Scegliere tra il valore minimo e massimo: valore minimo = 1 valore massimo = 10	10
LEAF DOOR WEIGHT	Impostazione del peso della anta e degli attriti presenti. Scegliere tra i seguenti valori: NO = senza anta MIN = anta leggera / pochi attriti MED = anta media / attriti normali MAX = anta pesante / molti attriti HEVY = automazione HEAVY per porte pesanti	MED
RAMP ACCELERATION	Impostazione il tempo di accelerazione. Scegliere tra il valore minimo e massimo: SLOW = accelerazione lenta MED = accelerazione media FAST = accelerazione veloce	MED
BTMD BATTERY MODE	Impostazione del funzionamento del dispositivo di alimentazione a batteria, in mancanza di rete elettrica. Scegliere tra i seguenti valori: NO = batteria non collegata EMER = apertura di emergenza CONT = continuazione del funzionamento normale della porta N.B. il numero di manovre e la durata del funzionamento con batteria, dipende dall'efficienza della batteria, dal peso delle ante e dagli attriti presenti. UNLK = il dispositivo di blocco si sgancia e la porta rimane ferma. N.B. Se la porta automatica viene spenta per lunghi periodi, scollegare la batteria dalla scheda elettronica. FIRE = chiusura prioritaria della porta per allarme fuoco	NO

2) ADV (menù parametri avanzati)

Mediante i pulsanti \uparrow e \downarrow scegliere il menù ADV, premere ENTER per selezionare e regolare i seguenti parametri.

⚠ Le logiche vanno attentamente impostate.

*** OPZIONE NON RISPONDENTE ALLA NORMA EN16005.**

Display	Descrizione	Impostazioni di fabbrica
OSSM OPENING SAFETY MOTION	Impostazione dello spazio di rallentamento dei sensori di sicurezza in apertura (vedi morsetti 6A/6B). Scegliere tra i seguenti valori: NO = nessun rallentamento 100 / 200 / 300 / 400 / 500 = la porta rallenta negli ultimi 100/ 200/ 300/ 400/ 500 mm dell'apertura * YES = la porta rallenta durante tutta l'apertura	YES
OSSS OPENING SAFETY STOP	Impostazione dello spazio di arresto dei sensori di sicurezza in apertura (vedi morsetti 6A/6B). Scegliere tra i seguenti valori: NO = nessun arresto *100 / 200 / 300 / 400 / 500 = la porta si ferma negli ultimi 100/ 200/ 300/ 400/ 500 mm dell'apertura	NO
TYLK LOCK TYPE	Selezione del tipo di dispositivo di blocco. Scegliere tra i seguenti valori: LK1 = dispositivo di blocco bistabile LK2 = dispositivo di freno magnetico 24Vcc 0,1÷0,4A	LK1
ELLK LOCK OPERATION TYPE	Selezione del tipo di funzionamento blocco. Scegliere tra i seguenti valori: AUTO = sbloccato con funzionamento automatico e bloccato con funzionamento monodirezionale e porta chiusa UNLK = sempre sbloccato con funzionamento automatico e monodirezionale (Selezione automatica con LK1) LOCK = sempre bloccato a porta chiusa	AUTO
PUCL PUSH DOOR CLOSED	Impostazione della spinta sulla battuta chiude. Scegliere tra i seguenti valori: NO = nessuna spinta MIN = spinta leggera MED = spinta media MAX = spinta forte	MIN
PIPP PUSH DOOR OPEN	Impostazione della spinta sulla battuta apre. Scegliere tra i seguenti valori: NO = nessuna spinta YES = spinta attivata	NO
HOLD HOLD DOOR OPEN	Impostazione della spinta di mantenimento porta aperta. Scegliere tra i seguenti valori: NO = nessuna spinta MIN = spinta leggera MED = spinta media MAX = spinta forte	NO
PUGO PUSH & GO	Attivazione dell'apertura a spinta. Scegliere tra i seguenti valori: NO = disattivato YES = attivato	NO
TAKO KO-CLOSING TIME	Impostazione del tempo di porta aperta, dopo un comando 1-KO. Scegliere tra il valore minimo e massimo: NO = vedere impostazione MENU > TAC valore minimo = 1 s valore massimo = 30 s	NO
VTAC VARIABLE CLOSING TIME	Tempo di chiusura automatica variabile in funzione del traffico pedonale. Scegliere tra i seguenti valori: NO = disattivato YES = attivato	YES
MOT MOTOR CIRCUIT	Impostazione della scorrevolezza manuale della porta(solo con alimentazione presente), mediante il collegamento elettrico degli avvolgimenti del motore. Scegliere tra i seguenti valori: OC = apertura manuale della porta senza attrito (motore con avvolgimenti aperti) SC = apertura manuale della porta con attrito (motore con avvolgimenti in corto circuito)	OC
T41 SAFETY TEST	Abilitazione test per dispositivi di sicurezza. Scegliere tra i seguenti valori: *NO = test disabilitato YES = test abilitato	YES
EMER EMERGENCY DOOR	In caso di necessità è possibile disattivare il funzionamento come uscita di emergenza. Scegliere tra i seguenti valori: *NO = uscita di emergenza disabilitata YES = uscita di emergenza abilitata MAX = uscita di emergenza abilitata (per porte con elevati attriti)	YES
PULY MOTOR PUL- LEY	Impostazione il tipo di puleggia motore. Scegliere tra i seguenti valori. 15 = puleggia motore BIANCA con 15 denti 18 = puleggia motore NERA con 18 denti	15
SYNC DOOR SYN- CHRO-NIZA- TION	Due automazioni ad un'anta con movimentazione sincronizzata. Scegliere tra i seguenti valori. NO = nessun sincronismo MST1 = automazione MASTER SLV1 = automazione SLAVE MST2 = automazione esterna MASTER (vedere menù: ADV > INK > EXT) SLV2 = automazione esterna SLAVE (vedere menù: ADV > INK > EXT)	NO
INK IN- TER-LOCKED DOOR	Funzionamento interbloccato fra due porte, ovvero l'apertura di una porta è consentita solo quando l'altra porta è chiusa. Scegliere tra i seguenti valori. NO = nessun interblocco INT = porta interna EXT = porta esterna	NO
ID IDENTIFICA- TION NUM- BER	Se più automazioni vengono collegate in rete mediante i terminali 1-H-L, devono avere numeri identificativi diversi. Scegliere tra i seguenti valori: NO = nessuna rete 0 / 1 / 2 / 3 N.B. Dopo aver modificato ID, spegnere e riaccendere l'automazione.	NO
PC CLOSING PUSH	Impostazione indipendente della forza di chiusura. Scegliere tra i seguenti valori: NO = vedere impostazione MENU > PUSH (stessa forza in apertura e in chiusura) valore minimo = 1 valore massimo = 10 N.B. Se necessario, è possibile impostare la forza di chiusura (PC) diversa dalla forza di apertura (PUSH).	

Display	Descrizione	Impostazioni di fabbrica
STG1 G1-SETTING STG2 G2-SETTING	<p>COMANDI DI INGRESSO TRA I MORSETTI 1-G1 E 1-G2 NO = Nessuna funzione STOP = Comando di stop (N.C.). L'apertura del contatto provoca l'arresto della porta (opzione da non selezionare). STEP = Comando passo-passo. La chiusura del contatto provoca in sequenza l'apertura (chiusura automatica disabilitata) e la chiusura della porta. SAM = Comando di selezione automatica del selettore di funzioni. La chiusura e l'apertura del contatto cambia la modalità del selettore di funzioni (vedere impostazioni del menù: SEL > SAM1 e SEL > SAM2). EMER = Comando di apertura di emergenza (N.C.). L'apertura del contatto provoca l'apertura della porta. PART = Comando di apertura parziale (vedere impostazioni del menù: MENU > PART > 10-90). CAB = Comando passo-passo. La chiusura del contatto provoca in sequenza la chiusura della porta (disabilita i comandi 3A/3B, attiva la segnalazione stanza occupata) e l'apertura della porta (riabilita i comandi 3A/3B, disattiva la segnalazione stanza occupata). INKE = Comando di esclusione del funzionamento interbloccato fra due porte (vedere menù: ADV > INK). RSET = Comando di reset KC = Comando di chiusura prioritaria (N.O.) FIRE = Comando di chiusura prioritaria (N.C.) SUL = Comando di sblocco del selettore di funzioni per 10 secondi.</p> <p>SEGNALAZIONI DI USCITA TRA I MORSETTI 0-G1 E 0-G2 (12Vcc 30mA) BELL = L'uscita si attiva per 3 secondi quando le persone entrano nel negozio (mediante l'attivazione in sequenza dei contatti di sicurezza 1-8B e 1-8A). SERV = L'uscita si attiva quando la porta raggiunge il numero di manovre di manutenzione, impostate mediante il menù: INFO > SERV. WARN = L'uscita si attiva quando almeno un allarme permane per 5 minuti. Per azzerare la segnalazione di allarme effettuare un reset oppure togliere l'alimentazione. CLOS = L'uscita si attiva quando la porta è chiusa OPEN = L'uscita si attiva quando la porta è aperta LOCK = L'uscita si attiva quando la porta è chiusa e bloccata AIR = L'uscita si attiva quando la porta non è chiusa LAMP = L'uscita si attiva quando la porta è in movimento CABS = Segnalazione stanza occupata (vedere impostazioni del menù: ADV > STG1 > CAB) INK = Segnalazione del semaforo rosso per porte interbloccate (vedere menù: ADV > INK) PWOF = L'uscita si attiva in mancanza di alimentazione di rete (W128) HAND = L'uscita si attiva quando la porta viene aperta a mano FS = L'uscita si attiva quando la porta non è chiusa in presenza di allarme fuoco 3AS = L'uscita si attiva quando l'ingresso 3A non è attivo 3BS = L'uscita si attiva quando l'ingresso 3B non è attivo SRES = L'uscita si attiva quando si esegue un reset (W127) EMTS = L'uscita si attiva durante l'esecuzione del test di apertura di emergenza ogni 24 ore.</p>	NO
STG3 G3-SETTING STG4 G4-SETTING	<p>COMANDI DI INGRESSO TRA I MORSETTI 1-G3 E 1-G4 NO = Nessuna funzione STOP = Comando di stop (N.C.). L'apertura del contatto provoca l'arresto della porta (opzione da non selezionare). STEP = Comando passo-passo. La chiusura del contatto provoca in sequenza l'apertura (chiusura automatica disabilitata) e la chiusura della porta. SAM = Comando di selezione automatica del selettore di funzioni. La chiusura e l'apertura del contatto cambia la modalità del selettore di funzioni (vedere impostazioni del menù: SEL > SAM1 e SEL > SAM2). EMER = Comando di apertura di emergenza (N.C.). L'apertura del contatto provoca l'apertura della porta. PART = Comando di apertura parziale (vedere impostazioni del menù: MENU > PART > 10-90). CAB = Comando passo-passo. La chiusura del contatto provoca in sequenza la chiusura della porta (disabilita i comandi 3A/3B, attiva la segnalazione stanza occupata) e l'apertura della porta (riabilita i comandi 3A/3B, disattiva la segnalazione stanza occupata). INKE = Comando di esclusione del funzionamento interbloccato fra due porte (vedere menù: ADV > INK). RSET = Comando di reset KC = comando di chiusura prioritaria (N.O.) FIRE = Comando di chiusura prioritaria (N.C.) SUL = Comando di sblocco del selettore di funzioni per 10 secondi</p>	NO

3) SEL (menù selettore di funzioni)

Mediante i pulsanti \uparrow e \downarrow scegliere il menù SEL, premere ENTER per selezionare e regolare i seguenti parametri.

Display	Descrizione	Impostazione di fabbrica
MODE SELECTOR MODE	Visualizzazione della modalità di funzionamento del selettore di funzioni: NO = nessuna modalità presente OPEN = porta aperta AUTO = funzionamento automatico bidirezionale CLOS = porta chiusa 1D = funzionamento automatico monodirezionale PA = funzionamento automatico parziale 1DPA = funzionamento automatico monodirezionale e parziale	NO
SECL SELECTOR LOCK	Modalità di attivazione del selettore di funzioni. Scegliere tra i seguenti valori. NO = selettore di funzioni sempre accessibile LOGO = selettore di funzioni accessibile selezionando il logo per 3 secondi TAG = selettore di funzioni accessibile mediante badge e codice numerico	NO
DLAY DELAY CLO- SED DOOR	Impostazione del tempo di ritardo funzione porta chiusa. Scegliere tra il valore minimo e massimo: valore minimo = 1 s valore massimo = 5 min	1

TMEM TAG MEMO- RISE	Procedura di memorizzazione badge, scegliere tra i seguenti valori. NO = nessuna memorizzazione SMOD = memorizzazione badge per attivazione del selettore. OPEN = memorizzazione badge di apertura prioritaria: procedere come SMOD. - premere il tasto ENTER per 1 secondo, il display visualizza la scritta REDY, avvicinare i badge al selettore di funzioni (davanti il simbolo NFC), il display visualizza il codice del badge (N.B. i codici numerici possono essere memorizzati solo se SECL = TAG), - attendere 2 minuti oppure premere il tasto ESC. N.B. Se il badge non viene riconosciuto il display visualizza la scritta UNKN. E' possibile memorizzare complessivamente massimo 50 badges. APP = non utilizzabile.	NO
Display	Descrizione	Impostazioni di fabbrica
TMAS TAG MASTER	E' possibili creare dei badge master che permettono di effettuare direttamente le operazioni di memorizzazione dei badge e dei codici numerici, senza l'utilizzo del menù. Scegliere tra i seguenti valori. NO = nessuna memorizzazione MMOD = creazione del badge e del codice numerico master per memorizzare i badge e i codici numerici di attivazione del selettore: procedere come SMOD. MOPE = creazione del badge e del codice numerico master per memorizzare i badge e i codici numerici di apertura prioritaria: procedere come OPEN. N.B. Se il badge o il codice numerico non viene riconosciuto il display visualizza la scritta UNKN. BDG - L'utilizzo del badge master è il seguente: - avvicinare il badge master di memorizzazione al selettore di funzioni (davanti il simbolo NFC), il buzzer emette 2 bip di inizio della procedura di memorizzazione, - avvicinare una alla volta i badge che si desidera memorizzare al selettore di funzioni (davanti il simbolo NFC), il buzzer emette 1 bip di conferma memorizzazione, - attendere 2 minuti, il buzzer emette 2 bip di fine della procedura di memorizzazione. N.B. se il badge non viene memorizzato, il buzzer non emette nessun bip.	NO
TDEL TAG DELETE	Procedura di cancellazione badge, scegliere tra i seguenti valori: NO = nessuna cancellazione YES = cancellazione badge e codice numerico. - premere il tasto ENTER per 1 secondo, il display visualizza la scritta REDY, BDG - avvicinare i badge al selettore di funzioni (davanti il simbolo NFC), il display visualizza il codice del badge, - attendere 2 minuti oppure premere il tasto ESC. N.B. se il badge non viene riconosciuto il display visualizza la scritta UNKN.	NO
TERA TAG TOTAL ERASE	Procedura di cancellazione di tutti i badges memorizzati. Scegliere tra i seguenti valori: NO = nessuna cancellazione YES = cancellazione di tutti i badges.	NO
SAM1 SELECTOR AUTOMATIC MODE	Prima selezione del selettore di funzioni, quando il contatto 1-G1 / G2 / G3 / G4 si chiude. Attivare la modalità SAM mediante il menù ADV > STG1 / STG2 / STG3 / STG4 > SAM. Collegare il contatto di un orologio ai morsetti 1-G1 / G2 / G3 / G4, e scegliere tra i seguenti valori: OPEN = porta aperta AUTO = funzionamento automatico bidirezionale CLOS = porta chiusa (la selezione porta chiusa deve essere fatta solo mediante il selettore di funzioni). 1D = funzionamento automatico monodirezionale PA = funzionamento automatico parziale 1DPA = funzionamento automatico monodirezionale e parziale	CLOS
SAM2 SELECTOR AUTOMATIC MODE	Seconda selezione del selettore di funzioni, quando il contatto 1-G1 / G2 / G3 / G4 si apre. Attivare la modalità SAM mediante il menù ADV > STG1 / STG2 / STG3 / STG4 > SAM. Collegare il contatto di un orologio ai morsetti 1-G1 / G2 / G3 / G4, e scegliere tra i seguenti valori: OPEN = porta aperta AUTO = funzionamento automatico bidirezionale CLOS = porta chiusa (la selezione porta chiusa deve essere fatta solo mediante il selettore di funzioni). 1D = funzionamento automatico monodirezionale PA = funzionamento automatico parziale 1DPA = funzionamento automatico monodirezionale e parziale	CLOS
FW FIRMWARE UPGRADE	Procedura di programmazione del selettore di funzioni. Inserire la memoria USB nel controllo elettronico. Dal presente menù scegliere la versione firmware desiderata. Premere il tasto ENTER fino a quando non inizia la procedura di programmazione della durata di circa 30 secondi, al termine compare la scritta "SAVE". Al termine della procedura, spegnere e riaccendere l'alimentazione elettrica. Estrarre la memoria USB dal controllo elettronico e conservarla per usi futuri. N.B. In caso di errore di programmazione o firmware mancante (W103), procedere come segue: togliere alimentazione, inserire la memoria USB, dare alimentazione, e ripetere la procedura di programmazione dal presente menù.	----
VER VERSION	Visualizza la versione firmware del selettore di funzioni (ad esempio = 0503).	----
TIN TAG INPUT	Consente di importare i badges utilizzati in un'altra automazione, già salvati in una memoria USB. Scegliere tra i seguenti valori: NO = nessuna importazione YES = importa i badges presenti nella memoria USB	NO
TOUT TAG OUTPUT	Consente di salvare i badges memorizzati nell'automazione in uso, in una memoria USB. Scegliere tra i seguenti valori: NO = nessun salvataggio YES = salva i badges dell'automazione nella memoria USB.	NO
STCL CLOSED DOOR SIGNAL	Impostazione della segnalazione di porta chiusa e bloccata, in presenza di blocco bistabile e microinterruttore. Scegliere tra i seguenti valori: NO = il simbolo "porta chiusa" resta illuminato anche se la porta viene aperta a mano. YES = il simbolo "porta chiusa" si illumina solo quando la porta è realmente chiusa e bloccata. N.B. se il blocco non chiude la porta, il simbolo "porta chiusa" lampeggia.	NO

4) MEM (menù gestione memoria)

Mediante i pulsanti ↑ e ↓ scegliere il menù MEM, premere ENTER per selezionare e regolare i seguenti parametri.

Display	Descrizione	Impostazioni di fabbrica
FSET FACTORY SETTINGS	Ripristino di tutte le impostazioni ai valori di fabbrica. Scegliere tra i seguenti valori: NO = no ripristino. YES = ripristino delle impostazioni di fabbrica.	NO
FW FIRMWARE UPGRADE	Procedura di programmazione del controllo elettronico. Inserire la memoria USB nel controllo elettronico. Dal presente menù scegliere la versione firmware desiderata. Premere il tasto ENTER fino a quando non inizia la procedura di programmazione della durata di circa 2 minuti, al termine compare la scritta "SAVE". Al termine della procedura, spegnere e riaccendere l'alimentazione elettrica. Estrarre la memoria USB dal controllo elettronico e conservarla per usi futuri. N.B. In caso di errore di programmazione o firmware mancante (W100, W104), procedere come segue: togliere alimentazione, inserire la memoria USB, dare alimentazione, la procedura di programmazione si avvia automaticamente, oppure scegliere il firmware dal presente menù.	----
SIN SETTING INPUT	Consente di importare le impostazioni del menù usate in un'altra automazione, già salvate in una memoria USB. Scegliere tra i seguenti valori: NO = nessuna importazione YES = importa l'impostazione presente nella memoria USB	NO
SOUT SETTING OUTPUT	Consente di salvare le impostazioni del menù dell'automazione in uso, in una memoria USB. Scegliere tra i seguenti valori: NO = nessun salvataggio YES = salva le impostazioni dell'automazione nella memoria USB	NO

5) INFO (menù informazioni e diagnostica)

Mediante i pulsanti ↑ e ↓ scegliere il menù INFO, premere ENTER per selezionare e regolare i seguenti parametri.

Display	Descrizione	Impostazioni di fabbrica
SHOW DISPLAY INFO	Visualizzazione delle informazioni di funzionamento e delle anomalie. Scegliere tra i seguenti valori: CONT = il display visualizza i contatti attivi delle morsettiere e gli allarmi. WARN = il display visualizza solo gli allarmi.	CONT
VER VERSION	Visualizza la versione firmware del controllo elettronico (ad esempio = 0260).	----
CYCL CYCLES	Visualizza il numero di manovre fatte dalla porta (1 = 1.000 manovre, 9000 = 9.000.000 manovre).	0000
SERV SERVICE SIGNAL	Attivazione della segnalazione della manutenzione ordinaria della porta. NO = nessuna segnalazione 1 = 1.000 manovre / 9000 = 9.000.000 manovre	NO
LOG INFO OUTPUT	Consente di salvare le seguenti informazioni in una memoria USB (sliding_log.txt): gli ultimi 20 allarmi, le impostazioni del menù, e i dispositivi elettronici collegati all'automazione. Scegliere tra i seguenti valori: NO = nessun salvataggio YES = salva le informazioni dell'automazione nella memoria USB	NO
WARN WARNING LIST	Visualizzazione a display degli ultimi 10 allarmi (l'allarme numero 0 è l'ultimo): 0.xxx / 1.xxx / 2.xxx / 3.xxx / 4.xxx / 5.xxx / 6.xxx / 7.xxx / 8.xxx / 9.xxx	0.---

6) AVVISI ERRORE

DISPLAY	SEL FLASH	AVVISO	VERIFICA
W001	 1	Errore encoder	Verificare il collegamento dell'encoder
W002	 1	Cortocircuito motore	Verificare il collegamento del motore
W003	 1	Errore controllo motore	Malfunzionamento del controllo elettronico
W010	 2	Movimentazione invertita	Verificare la presenza di ostacoli
W011	 2	Corsa troppo lunga	Verificare il collegamento della cinghia
W012	 2	Corsa troppo corta	Verificare la presenza di ostacoli
W013	 2	Oltre corsa	Verificare la presenza dei fincorsa meccanici
W030	 5	Scheda Emergency non rilevata	Malfunzionamento del controllo elettronico
W031	 5	Comunicazione interrotta	Malfunzionamento del controllo elettronico
W032	 5	Errore ingresso sensore di emergenza	Malfunzionamento del controllo elettronico
W033	 5	Fallimento test apertura di emergenza	Verificare collegamento motore - controllo elettronico
W034	 5	Errore relè motore	Malfunzionamento del controllo elettronico
W035	 5	Errore posizione blocco	Verificare collegamento blocco - microinterruttore
W036	 5	Errore funzionamento blocco	Verificare collegamento blocco - microinterruttore
W037	 5	Fallimento manovra di apertura	Verificare la presenza di ostacoli

DISPLAY	SEL FLASH	AVVISO	VERIFICA	
W038		5	Fallimento test apertura di emergenza	Verificare collegamento motore - controllo elettronico
W039		5	Contatto 1-KC chiuso per oltre 10 secondi	Verificare il collegamento al morsetto KC
W100	-	-	Errore di programmazione	Ripetere la procedura di programmazione MEM > FW
W103	-	-	Errore di programmazione Selettore	Ripetere la procedura di programmazione SEL > FW
W104	-	-	Errore di programmazione Emergency	Ripetere la procedura di programmazione MEM > FW
W127	-	-	Reset automazione	L'automazione effettua una autodiagnosi
W128		on	Alimentazione di rete assente	Verificare la presenza di alimentazione di rete
W129		1	Batteria assente	Verificare il collegamento della batteria
W130		1	Batteria scarica	Sostituire o ricaricare la batteria
W140		3	Fallimento test della sicurezza 6A	Verificare il collegamento del sensore di sicurezza
W141		3	Fallimento test della sicurezza 6B	Verificare il collegamento del sensore di sicurezza
W142		3	Fallimento test della sicurezza 8A	Verificare il collegamento del sensore di sicurezza
W143		3	Fallimento test della sicurezza 8B	Verificare il collegamento del sensore di sicurezza
W145		4	Sovratemperatura motore (prima soglia)	La porta riduce la velocità
W146		4	Sovratemperatura motore (seconda soglia)	La porta si ferma
W148		1	Sovraccorrente dispositivo di blocco	Verificare il menù ADV > TYLK e il collegamento del blocco
W150		2	Ostacolo in apertura	Verificare la presenza di ostacoli
W151		2	Ostacolo in chiusura	Verificare la presenza di ostacoli
W152		2	Porta bloccata in apertura	Verificare la presenza di blocchi o serrature
W153		2	Porta bloccata in chiusura	Verificare la presenza di blocchi o serrature
W160		1	Errore di sincronizzazione	Verificare menù ADV > SYNC e ADV > INK
W256	-	-	Accensione	-
W257	-	-	Aggiornamento firmware	-
W320		on	Segnalazione manutenzione	Verificare menù INFO > SERV
W330		1	Sintonia tra motore e controllo elettronico	Attendere circa 3-30 secondi
W041		5	Errore scheda Emergency	Malfunzionamento del controllo elettronico
W131		1	Errore Supercapacitor	Verificare il collegamento Supercapacitor-controllo elettronico.

PROCEDURA DI AVVIAMENTO DELLA PORTA SCORREVOLE AUTOMATICA (E USCITE DI EMERGENZA)

1) Verifiche preliminari.

Al termine delle attività di installazione, muovere manualmente le ante e verificare che il movimento sia regolare e senza attriti. Controllare la solidità della struttura e il corretto fissaggio di tutte le viti.

Verificare la correttezza di tutti i collegamenti elettrici.

Prima di collegare gli eventuali dispositivi di sicurezza lasciare i ponticelli sui morsetti di sicurezza del controllo elettronico (41-8A, 41-8B, 41-6A, 41-6B, 1-S1, **1-E0**, **0-R0** e la resistenza tra **1-R1**).

2) Dare alimentazione di rete e collegare la batteria, se presente.

N.B. Ad ogni accensione l'automazione esegue una autodiagnosi (variabile da 3 a 30 secondi). La prima manovra di apertura e chiusura viene eseguita a bassa velocità per consentire l'apprendimento automatico delle quote di battuta.

Viene inoltre eseguito il test di apertura di emergenza della durata di circa 10 secondi (il test di apertura di emergenza viene ripetuto ogni 24 ore).

Per assicurarsi che il controllo elettronico abbia le impostazioni di fabbrica, ripristinare i valori mediante il menù:

MEM > FSET > YES (confermare premendo ENTER per 1 secondo).

Scegliere il tipo di automazione mediante il menù: MENU > DOOR > STD / BIG / BIG1 / HSTD / HBIG.

Nel caso di porta ad un'anta con apertura a sinistra, scegliere mediante il menù: MENU > OPEN > ←

Effettuare le regolazioni del menù come indicato al capitolo F. Usare il tasto OPEN per impartire i comandi di apertura, e verificare il corretto funzionamento della porta.

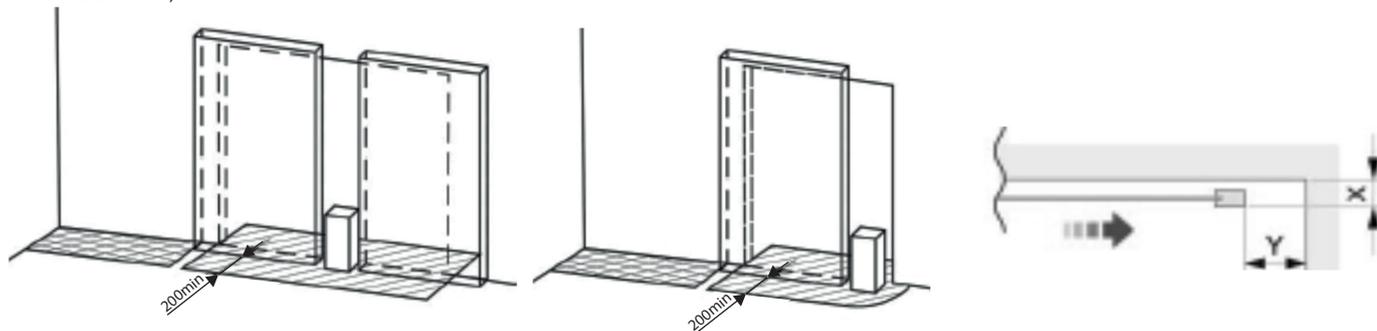
N.B. L'automazione riconosce automaticamente gli eventuali ostacoli durante la manovra di chiusura (inversione del movimento) e di apertura (arresto del movimento).

3) Collegare uno alla volta, i dispositivi di comando e sicurezza per proteggere la manovra di chiusura della porta, come indicato al capitolo E.1 e E.2, e verificarne il corretto funzionamento.

N.B. Verificare che il vano passaggio sia correttamente protetto dai sensori di sicurezza, in conformità alle prescrizioni della norma europea EN16005 (allegato C).

Collegare uno alla volta, i dispositivi di sicurezza per proteggere la manovra di apertura della porta, come indicato al capitolo 7.7, e verificarne il corretto funzionamento.

N.B. Nel caso le distanze tra la porta e le parti fisse rispettivo i requisiti della norma europea EN16005, i sensori di sicurezza in apertura non sono necessari ($X \leq 100$ mm e $Y \geq 200$ mm).



Collegare il selettore di funzioni come indicato al paragrafo N.

Verificare l'apertura di emergenza della porta togliendo l'alimentazione di rete.

4) Al termine dell'avviamento, consegnare al gestore della porta automatica le istruzioni d'uso, incluse tutte le avvertenze e le informazioni necessarie per mantenere la sicurezza e la funzionalità della porta automatica.

L'automazione è omologata per l'utilizzo in uscite di emergenza, e garantisce la completa apertura della porta in tutte le situazioni di: allarme, mancanza di alimentazione, condizioni di guasto.

Le automazioni sono provviste di etichetta posta sulla testata destra, contenente i dati richiesti dalle norme europee EN16005 e EN60335-2-103.

N.B. Il costruttore della porta scorrevole automatica deve aggiungere la propria etichetta identificativa dell'impianto.

BFT S.P.A.

Via Lago di Vico,44 - 36015 Schio (VI)

Type: **N735164** Standard: EN16005

DRIVE UNIT FOR VISTA EMERGENCY

Input: 100-240V 50/60Hz Power: 70W

Load: 150N

Tmin: -15°C Tmax: +50°C IP20

s/n: 2106 0007 Year: 2021

CE UK CA made in Italy



RICERCA GUASTI

Oltre al seguente elenco di possibili problemi, sono disponibili gli avvisi forniti dal display, come indicato nel capitolo (O.5) INFO (menù informazioni e diagnostica)

Problema	Possibile causa	Intervento
L'automazione non apre e non chiude.	Manca l'alimentazione di rete (display spento).	Verificare la presenza di alimentazione di rete.
	Fusibile di rete bruciato (display spento).	Sostituire il fusibile di rete.
	Accessori esterni in corto circuito.	Scollegare tutti gli accessori dai morsetti 0-1 e ricollegarli uno alla volta (verificare la presenza di tensione 12V).
	La porta è bloccata da chiavistelli o serrature.	Verificare che le ante si muovano liberamente.
L'automazione non esegue le funzioni impostate.	Selettore di funzioni con impostazione errata.	Verificare e correggere le impostazioni del selettore di funzioni.
	Dispositivi di comando o di sicurezza sempre attivati.	Scollegare i dispositivi dalle morsettiere e verificare il funzionamento della porta.
Il movimento delle ante non è lineare oppure invertono il movimento senza motivo.	L'automazione non ha eseguito correttamente l'apprendimento delle quote di battuta.	Effettuare un reset mediante il comando 1-29, oppure spegnere e riaccendere l'automazione.
L'automazione apre ma non chiude.	Il test dei dispositivi di sicurezza da luogo ad anomalie.	Ponticellare uno alla volta i contatti 41-8A, 41-8B, 41-6A, 41-6B.
	I dispositivi di apertura sono attivati.	Verificare che i sensori di apertura non siano soggetti a vibrazioni, non eseguano false rilevazioni oppure la presenza di oggetti in movimento nel campo di azione.
	La chiusura automatica non funziona.	Verificare le impostazioni del selettore di funzioni.
I dispositivi di sicurezza non intervengono.	Collegamenti errati tra i dispositivi di sicurezza e il controllo elettronico.	Verificare che i contatti di sicurezza dei dispositivi siano correttamente collegati alle morsettiere e che i relativi ponticelli siano stati rimossi.
L'automazione apre da sola.	I dispositivi di apertura e sicurezza sono instabili oppure rilevano corpi in movimento.	Verificare che i sensori di apertura non siano soggetti a vibrazioni, non eseguano false rilevazioni oppure la presenza di corpi in movimento nel campo di azione.
	L'automazione sta eseguendo il test di apertura di emergenza.	Attendere l'esecuzione del test.
	L'automazione ha rilevato una anomalia.	Verificare la presenza della rete elettrica. Verificare il collegamento della batteria e la sua efficienza. Verificare la chiusura del contatto 1-E0. Verificare che il selettore di funzioni sia nella modalità protetta (il simbolo del lucchetto deve essere illuminato). Se presente, verificare la posizione del dispositivo di blocco e il collegamento 1-S1.
Il dispositivo di blocco non blocca oppure non sblocca le ante.	Errato collegamento del dispositivo di blocco al controllo elettronico.	Verificare il corretto collegamento del colore dei cavi del dispositivo di blocco.
	Le staffe di aggancio blocco, fissate sui carrelli, non si sganciano dal dispositivo di blocco.	Verificare la regolazione della posizione delle staffe aggancio blocco.
	Tirando la cordina di sblocco non si sbloccano le ante.	Verificare il corretto fissaggio della cordina di sblocco sul dispositivo di blocco.

R PIANO DI MANUNTEZIONE ORDINARIA DELLA PORTA SCORREVOLE AUTOMATICA

Per garantire il corretto funzionamento e la sicurezza di utilizzo della porta automatica, come prescritto dalla norma europea EN16005, il proprietario deve far eseguire la manutenzione ordinaria da parte di personale professionalmente competente.

Tranne per le ordinarie attività di pulizia del serramento e delle eventuali guide di scorrimento a pavimento, di competenza del proprietario, tutte le attività di manutenzione e riparazione devono essere svolte da personale professionalmente competente.

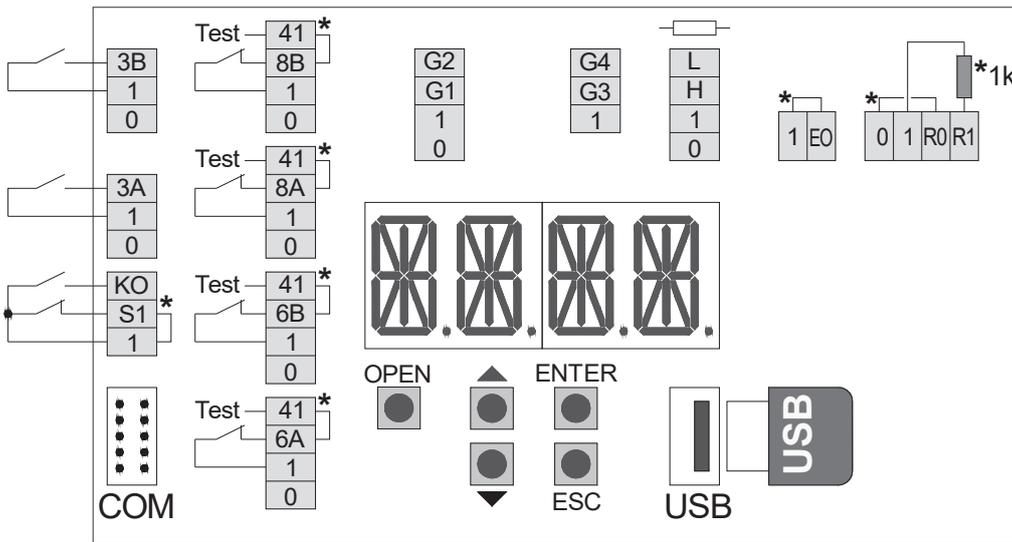
Nella seguente tabella vengono elencate le attività relative alla manutenzione ordinaria, e la frequenza di intervento riferite a una porta scorrevole automatica con funzionamento in condizioni standard. Nel caso di condizioni di funzionamento più gravose, oppure nel caso di utilizzo sporadico della porta scorrevole automatica, la frequenza degli interventi di manutenzione possono essere coerentemente adeguati.

Attività	Frequenza
Togliere l'alimentazione di rete ed aprire l'automazione ed effettuare le seguenti verifiche e regolazioni. <ul style="list-style-type: none"> - Verificare il corretto fissaggio di tutte le viti dei componenti all'interno dell'automazione. - Verificare la pulizia dei carrelli e della guida di scorrimento. - Verificare la corretta tensione della cinghia. - Verificare lo stato di usura della cinghia e delle ruote dei carrelli (se necessario procedere alla loro sostituzione). - Verificare il corretto fissaggio delle ante sui carrelli. - Se presente, verificare il corretto aggancio del blocco e il funzionamento della cordina di sblocco. 	Ogni 6 mesi oppure ogni 200.000 manovre.
Collegare l'alimentazione di rete ed effettuare le seguenti verifiche e regolazioni. <ul style="list-style-type: none"> - Verificare il corretto funzionamento dei dispositivi di comando e sicurezza. - Verificare che l'area di rilevamento dei sensori di sicurezza sia conforme alle prescrizioni della norma europea EN16005. - Se presente, verificare il corretto funzionamento del dispositivo di blocco. - Se presente, verificare il corretto funzionamento del dispositivo di alimentazione a batteria (se necessario procedere alla sostituzione della batteria). 	Ogni 6 mesi oppure ogni 200.000 manovre. N.B. La norma europea EN16005 prescrive la verifica delle funzioni di sicurezza dell'automazione e dei dispositivi di sicurezza almeno 1 volta all'anno.

Tutti gli interventi di manutenzione, sostituzione, riparazione, aggiornamento, ecc. devono essere scritti nel registro di manutenzione, come richiesto dalla norma europea EN16005, e consegnati al proprietario della porta scorrevole automatica.

Per l'eventuale riparazione o sostituzione dei prodotti, dovranno essere utilizzati ricambi originali.

L TERMINAL OF ELECTRONIC CONTROL



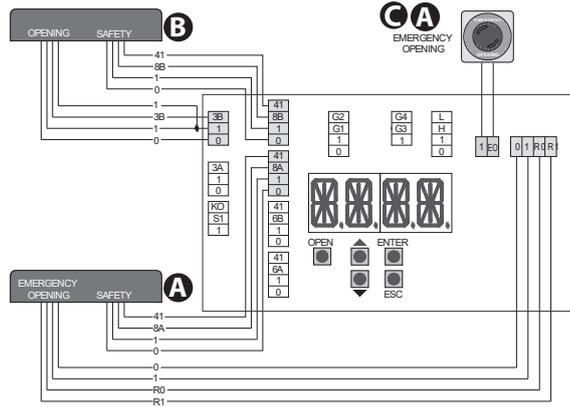
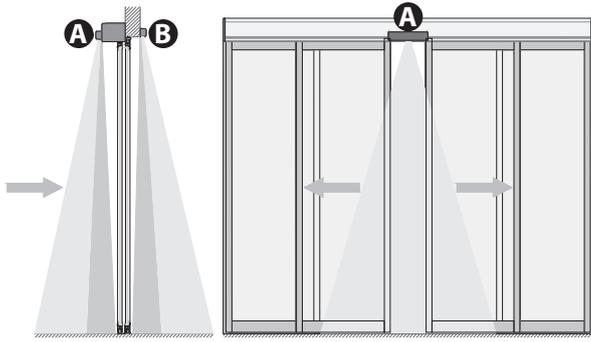
Note:
The terminals with the same number are equivalent. The electronic control comes with the jumpers on the terminals with an asterisk [*]. When connecting safety devices remove the jumpers of the corresponding terminals.

Terminals	Description
0 – 1	Output 12 Vdc for external powering accessories. The maximum absorption of 1 A corresponds to the sum of all the terminals 1 (+12V).
1 – 3A	Contact N.O. opening A side (interior side).
1 – 3B	Contact N.O. opening B side (outer side).
1 – KO	Contact N.O. open priority, connect to devices accessible only by authorized personnel with keys or codes.
1 – S1	Contact N.C. limit-switch of the locking device.
1 – 8A	Safety contact N.C. on doorway side A (interior side). When the door is closing, the opening of the contact causes the reversal of the movement. Note: connect safety devices with test (see terminal 41), and remove the jumper 41 - 8A.
1 – 8B	Safety contact N.C. on doorway side B (outer side). When the door is closing, the opening of the contact causes the reversal of the movement. Note: connect safety devices with test (see terminal 41), and remove the jumper 41 - 8A.
1 – 6A	Opening safety contact N.C. side A (left side). When the door is opening, the opening of the contact causes the slowdown of the door in the last 500 mm (the safety function of the terminal 6 can be changed using the advanced settings menu). Note: connect safety devices with test (see terminal 41), and remove the jumper 41 - 6A.
Terminals	Description
1 – 6B	Opening safety contact N.C. side B (right side). When the door is opening, the opening of the contact causes the slowdown of the door in the last 500 mm (the safety function of the terminal 6 can be changed using the advanced settings menu). Note: connect safety devices with test (see terminal 41), and remove the jumper 41 - 6B.
41	Test output (+12 V). Connect the safety devices with test (in accordance with EN 16005), as indicated in the following chapters. Note: in case of devices without test, connect the N.C. contact to terminals 41 - 8A or 41 - 8B, or 41 - 6A, or 41 - 6B.
1 – G1/G2/G3/G4	Input terminal provided for general use.
0 – G1/G2	Output terminal (12 Vcc, 30 mA max) provided for general use. Using the ADV > STG1/STG2/STG3/STG4 menu you can choose a specific function to the G1/G2/G3/G4 terminal.
0 – 1 – H – L	Bus connection to the function selector.
USB	Standard connection for USB. Allows saving the door settings and loading the firmware updates.
COM	Connection for remote communication.
R1 – R0	Current input for the opening sensor for emergency exit side A, internal view of automation (remove the jumper and the resistor of the terminals).
1 – E0	Contact N.C. of emergency opening. The opening of the contact causes the door to open (connect the emergency opening device and remove the jumper 1 – E0).

Buttons	Description
OPEN	Open the door.
↑	Scroll the menu and increase of selected values.
↓	Scroll the menu and reduction of selected values.
ENTER	Button to select the menu and save the selected data.
ESC	Exit the menu.

M ELECTRICAL CONNECTION OF SENSORS

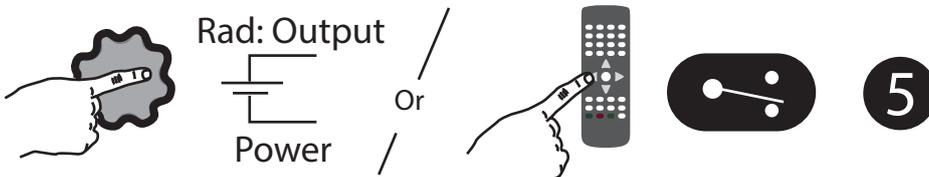
1 ELECTRICAL CONNECTION OF OPENING AND SAFETY SENSOR



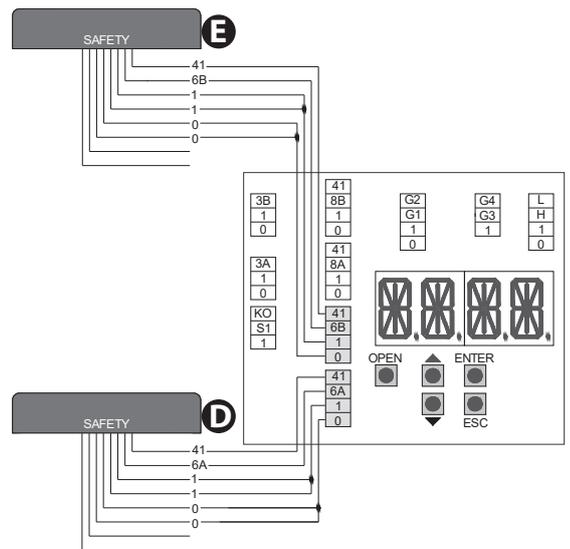
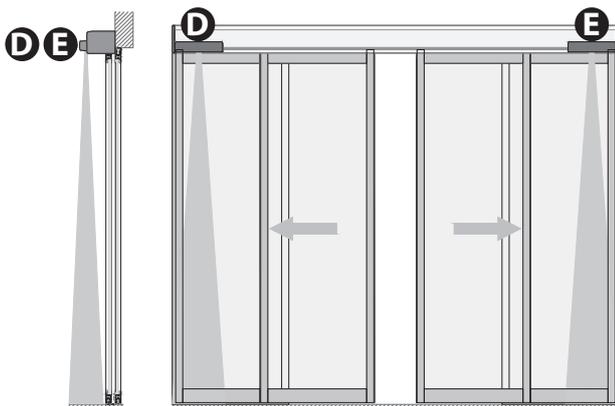
		A		
		IXIO-DT3 (V1)	IXIO-DT3 (V2)	Notes
OPENING	0	Brown	Black	
	1	Green	Red	
	R0	White/Black	Black/Yellow	Remove the jumper
	R1	Yellow/Black	Red/Yellow	Remove the resistor
SAFETY	0	Blu	Blu	
	1	Pink	Pink	
	8A	Gray	Pink	Remove the jumper
	41	Red	Blu	
		White	Yellow	Do not connect
		Yellow	Yellow	Do not connect

		B		
		VIO DT1, VIO DT2, XIO DT1 (V1)	XIO DT1 (V2)	Notes
OPENING	0	Brown	Black	
	1	Green	Red	
	1	Yellow	Yellow	
	3B	White	Yellow	
SAFETY	0	Blu	Blu	
	1	Pink	Pink	
	8B	Gray	Pink	Remove the jumper
	41	Red	Blu	

1a RADAR OUTPUT CONFIGURATION (IXIO-DT3)



2 ELECTRICAL CONNECTION OF LATERAL SENSORS



		D-E		
		VIO ST	OA-PRESENCE TN	Notes
SAFETY	0	Brown	White	
	0	Blu	Black	
	1	Green	Brown	
	1	Pink	Pink	
	6A (6B)	Gray	Blu	
	41	Red	Red	
		Yellow		Do not connect
		White		Do not connect

For more information, check the installation manual of the sensor.

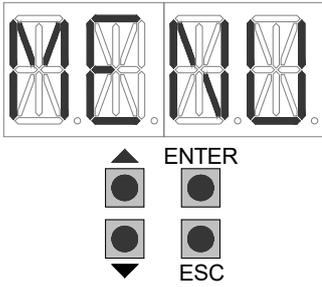
N ELECTRICAL CONNECTION OF FUNCTION SELECTOR



The function selector allows the following settings:

Symbol	Description
	Connect the 0-1-H-L terminals of the function selector, by cable (not supplied by us), to the 0-1-H- L terminals of the electronic control. Note: for lengths over 10 m, use a cable with 2 twisted-pairs. After connecting, the function selector is working. If you want to limit the use only by authorized personnel, use proximity badges (13,56MHz ISO15693 and ISO14443 Mifare) or numeric code (max 40 badges and codes). The function selector allows the following settings.
	OPEN DOOR When selected, the symbol lights up, the door is permanently open. Note: the leaves can still be handled manually. LOW-SPEED OPERATION Select the symbol for 5 seconds (double beep). The AUTOMATIC symbol flashes and the door operates without safety sensors at reduced closing speed. NOTE: This mode should be used temporarily in the event of safety sensor malfunction.
	AUTOMATIC PARTIAL OPERATION When selected, the symbol lights up and automatic operation of the door is with a partial opening of the leaves. In the case of a swing door with 2 automation units, this allows operation of only one door leaf.
	AUTOMATIC BI-DIRECTIONAL OPERATION When selected, the symbol lights up, the door works automatic in bidirectional mode. RESET Select the symbol for 5 seconds, the automation performs the self-test and the automatic learning.
	AUTOMATIC ONE-WAY OPERATION When selected, the symbol lights up and automatic operation of the door is in one-way mode.
	CLOSED DOOR When selected, the door is permanently closed. If the locking device is present, the door is closed and locked. Note: using the menu SEL > DLAY you can adjust the delay time to close the door. CLOSING PRIORITY Select the symbol for 3 seconds, the automation closes slowly. NOTE: If present, the safety sensors will be disabled.
	FUNCTION SELECTOR IS NOT ACTIVE The symbol lights up when the function selector is not active. To activate the temporary operation of the function selector is necessary to enter the code or select for 3 seconds the logo.
	ACTIVATION OF THE FUNCTION SELECTOR (SEL > SECL = LOGO) Select the logo for 3 seconds (the lock symbol light off), the function selector is activated for 10 seconds. Expired the time the function selector switches off (the lock symbol lights up).
	AUTHORIZED ACTIVATION OF FUNCTION SELECTOR BY BADGE (SEL > SECL = TAG) Approach the badge to the NFC symbol (the lock symbol light off), the function selector is activated for 10 seconds. Expired the time the function selector switches off (the lock symbol lights up).
	BATTERY SIGNAL Battery symbol off = the door is operating with the mains supply Battery symbol on = the door is operating with battery power Battery symbol flashing = the battery is low or disconnected
	INFORMATION SIGNAL Information symbol on = it is necessary to perform the ordinary maintenance of the door. Information symbol flashing = shows the presence of alarms: - 1 flash = failure of electronic control or locking device; - 2 flashes = mechanical failure; - 3 flashes = failure of sensor safety test; - 4 flashes = motor overtemperature. - 5 flashes = failure of Emergency electronic control

The electronic control has 4 buttons and 4 alphanumeric displays to set all the necessary adjustments. After turning on the electronic control, the display shows the word "MENU". The operation of the four keys are indicated in the table.



Keys	Description
ENTER	Select button, each time you press the button you enter on the selected parameter. Save button, pressing for 1 seconds you "SAVE" the selected value. There are the following menu: MENU = Main parameters menu ADV = Advanced parameters menu SEL = Function selector menu MEM = Memory management menu INFO = Information and diagnostics menu
ESC	Exit button, exit from all the parameter or exit from the menu.
↑	Scroll button, each press selects a menu item or increases the value of the selected item.
↓	Scroll button, each press selects a menu item or reduces the value of the selected item.

⚠ Adjust speed and deceleration distances in order to guarantee **that 80% of the passageway is open within no more than 3 seconds** after sensor activation for passageways **up to 2000mm** in size. For larger sizes, calculate the time proportionally.

1) MENU (MAIN SETTINGS MENU)

Using the buttons ↑ and ↓ choose MENU, press ENTER to select and adjust the following parameters:

Display	Description	Factory settings
DOOR DDOR TYPE	Setting the automation type. Choose from the following values: STD = standard for automations BIG = for automation with belt gear unit BIG1 = for automation with belt gear unit and big pulley HSTD = for hermetic automation HBIG = for hermetic automation with belt gear unit and big pulley	STD
OPEN OPENING DI- RECTION	Setting the opening direction. Choose between the following values: ↔ → = 2-leaves door or 1-leaf door opening to right; ← = 1-leaf door opening to left. In the case of 1-leaf automation with opening on the left, the carriage must be fixed to the belt at the top.	↔ →
PART PARTIAL OPE- NING	Setting the percentage of partial opening. Choose between the minimum and maximum: minimum value = 10% maximum value = 90% The partial opening must meet the local legal requirements.	90
VOP OPENING SPEED	Opening speed setting. Choose between the minimum and maximum: minimum value = 100 mm/s maximum value = 800 mm/s Set the opening speed ≥ 300 (if 2-leaves door), or ≥ 550 (if 1-leaf door).	500
VCL CLOSING SPEED	Closing speed setting. Choose between the minimum and maximum: minimum value = 100 mm/s maximum value = 800 mm/s If the door is heavy, the set speed is automatically reduced to allowed values (see the technical data).	300
TAC CLOSING TIME	Setting the door closing time. Choose between the minimum and maximum: NO = the door is always open minimum value = 1 s maximum value = 30 s	1
PUSH MOTOR POWER	Force setting. Choose between the minimum and maximum: minimum value = 1 maximum value = 10	10
LEAF DOOR WEIGHT	Setting the weight of the door and the friction. Choose between the following values: NO = very light door / no friction MIN = light door / little friction MED = middleweight / average friction MAX = heavy door / a lot of friction HEVY = automation HEAVY version, for heavy doors	MED
RAMP ACCELERATION	Set the acceleration time. Choose between the minimum and maximum values: SLOW = slow acceleration MED = medium acceleration FAST = fast acceleration	MED
BTMD BATTERY MODE	Setting operation of battery power device, in absence of electricity. Choose between the following values: NO = battery not connected EMER = emergency open CONT = continuation of normal operation of the door Note: the number of operations with battery, depends on the efficiency of the battery, the weight of the doors and the present friction. UNLK = the locking device is released and the door remains stationary. Note: If the automatic door is turned off for long periods, disconnect the battery from the electronic board. FIRE = priority closing of the door for fire alarms.	NO

2) ADV (ADVANCED PARAMETERS MENU)

Using the buttons ↑ and ↓ select ADV, press ENTER to select and adjust the following parameters.

⚠ **The operating logic must be set carefully.**

* **OPTION NOT EN16005 COMPLIANT.**

Display	Description	Factory settings
OSSM OPENING SAFETY MOTION	Setting the slowdown distance of the opening sensors (see 6A/6B terminals). Choose between the following values: NO = no slowdown 100 / 200 / 300 / 400 / 500 = the door slows down in the last 100/ 200/ 300/ 400/ 500 mm of opening *YES = the door slows down during the whole opening	YES
OSSS OPENING SAFETY STOP	Setting the stopping distance of the opening sensors (see 6A/6B terminals). Choose between the following values: NO = no stop *100 / 200 / 300 / 400 / 500 = the door stops in the last 100/ 200/ 300/ 400/ 500 mm of opening	NO
TYLK LOCK TYPE	Selecting type of locking device. Choose between the following values: LK1 = bistable locking device LK2 = safety brake device 24Vcc 0,1 ÷ 0,4A	LK1
ELLK LOCK OPERATION TYPE	Selecting type of lock operation. Choose between the following values: AUTO = unlocked with automatic operation while locked with unidirectional operation and door closed UNLK = always unlocked with automatic operation and unidirectional (automatic setting with LK1) LOCK = always locked the door closed	AUTO
PUCL PUSH DOOR CLOSED	Setting the push on the closed mechanical stop. Choose between the following values: NO = no push MIN = light push MED = medium push MAX = heavy push	MIN
PIPP PUSH DOOR OPEN	Setting of the opening push. Choose between the following values: NO = no push YES = push enabled	NO
HOLD HOLD DOOR OPEN	Setting the push of keeping the door open (TO BE USED WITH THE KSLF/KSLFT DEVICE). Choose between the following values: NO = no push MIN = light push MED = medium push MAX = heavy push	NO
PUGO PUSH & GO	Push opening activation. Choose between the following values: NO = disable YES = enable	NO
TAKO KO-CLOSING TIME	Setting the door closing time, after the 1-KO command. Choose between the minimum and maximum: NO = see MENU > TAC minimum value = 1 s maximum value = 30 s	NO
VTAC VARIABLE CLOSING TIME	Automatic closing time variable in relation of pedestrian traffic. Choose between the following values: NO = disable YES = enable	YES
MOT MOTOR CIR- CUIT	Setting the manual friction of the door (only with power supply), by means of the electrical connection of the motor windings. Choose between the following values: OC = manual door opening without friction (motor with open circuit windings) SC = manual door opening with friction (motor with short-circuit windings)	OC
T41 SAFETY TEST	Enable test for safety devices. Choose between the following values: *NO = test disabled YES = test enable	YES
EMER EMERGENCY DOOR	If necessary, you can turn off the operation as an emergency exit. Choose between the following values: *NO = emergency exit disabled YES = emergency exit enabled MAX = emergency exit enabled (for doors with high friction)	YES
PULY MOTOR PUL- LEY	Set the type of motor pulley. Choose between the following values: 15 = WHITE motor pulley with 15 teeth 18 = BLACK motor pulley with 18 teeth	15
SYNC DOOR SYNCHRO- NIZATION	Two single-leaf automations with synchronized movement. Choose between the following values. NO = no synchronism MST1 = automazione MASTER automation SLV1 = automazione SLAVE automation MST2 = MASTER external automation (see menu: ADV > INK > EXT) SLV2 = SLAVE external automation (see menu: ADV > INK > EXT)	NO
INK IN- TER-LOCKED DOOR	Interlocked operation of two automatic doors, the opening of a door is permitted only when the other door is closed. Choose between the following values. NO = no interlock INT = internal door EXT = external door	NO
ID IDENTIFICA- TION NUM- BER	If several automations are connected to the network via the 1-H-L terminals, they must have different identification numbers. Choose between the following values: NO = no network 0 / 1 / 2 / 3 NOTE: After changing ID, switch the automation off and back on.	NO
PC CLOSING PUSH	Independent setting of closing force. Choose one of the following values: NO = see MENU > PUSH setting (same force for opening and closing) minimum value = 1 maximum value = 10 NOTE: If necessary, the closing force (PC) can be set differently from the opening force (PUSH).	

Display	Description	Factory settings
STG1 G1-SETTING STG2 G2-SETTING	<p>INPUT COMMANDS BETWEEN 1-G1-1-G2 TERMINALS.</p> <p>NO = no function STOP = Stop contact N.C. The opening of the contact stops the door (this option should not be selected). STEP = Step-by-step contact N.O. The closing of the contact performs in sequence the opening (disabled automatic closure) and the closing of the door. SAM = Automatic setting command of function selector. The closing and the opening of the contact changes the function selector mode (see menu: SEL > SAM1 and SEL > SAM2). EMER = Emergency opening contact N.C. The opening of the contact opens the door. PART = Partial opening contact N.O. (see menu: MENU > PART > 10-90). CAB = Step-by-step contact N.O. The closing of the contact performs in sequence the closing of the door (disabling 3A/3B terminals, enabling the signaling for occupied cabin) and the opening of the door (enabling 3A/3B terminals, disabling the signaling for occupied cabin). INKE = Interlocked operation exclusion command between two doors (see menu: ADV > INK). RSET = Reset command KC = Priority closing command (N.O.) FIRE = Priority closing command (N.C.) SUL = Function selector switch unlock command for 10 seconds.</p> <p>OUTPUT SIGNALS BETWEEN 0-G1 E 0-G2 TERMINALS (12Vcc 30mA)</p> <p>BELL = The output is activated for 3 seconds when people enter the store (through the sequential activation of the safety contacts: 1-8B and 1-8A). SERV = The output is activated when the door reaches the number of maintenance cycles, set using the menu: INFO> SERV. WARN = The output is activated when at least one warning remains active for 5 minutes. For remove the alarm signal make a reset or turn off the power supply. CLOS = The output is activated when the door is closed OPEN = The output is activated when the door is open LOCK = The output is activated when the door is closed and locked AIR = The output is activated when the door is not closed LAMP = The output is activated when the door is moving CABS = Signaling of the occupied cabin (see menu: ADV > STG1 > CAB) INK = Red traffic light signaling for interlocked doors (see menu: ADV > INK) PWOF = The output is activated in the absence of power supply (W128) HAND = The output is activated when the door is opened by hand FS = Output activates when the door is not closed in the presence of a fire alarm 3AS = The output is activated when input 3A is not active 3BS = The output is activated when input 3B is not active SRES = The output is activated when a reset is performed (W127) EMTS = The output is activated while performing the emergency opening test every 24 hours.</p>	NO
STG3 G3-SETTING STG4 G4-SETTING	<p>COMANDI DI INGRESSO TRA I MORSETTI 1-G3 E 1-G4</p> <p>NO = Nessuna funzione STOP = Comando di stop (N.C.). L'apertura del contatto provoca l'arresto della porta (this option should not be selected). STEP = Comando passo-passo. La chiusura del contatto provoca in sequenza l'apertura (chiusura automatica disabilitata) e la chiusura della porta. SAM = Comando di selezione automatica del selettore di funzioni. La chiusura e l'apertura del contatto cambia la modalità del selettore di funzioni (vedere impostazioni del menù: SEL > SAM1 e SEL > SAM2). EMER = Comando di apertura di emergenza (N.C.). L'apertura del contatto provoca l'apertura della porta. PART = Comando di apertura parziale (vedere impostazioni del menù: MENU > PART > 10-90). CAB = Comando passo-passo. La chiusura del contatto provoca in sequenza la chiusura della porta (disabilita i comandi 3A/3B, attiva la segnalazione stanza occupata) e l'apertura della porta (riabilita i comandi 3A/3B, disattiva la segnalazione stanza occupata). INKE = Comando di esclusione del funzionamento interbloccato fra due porte (vedere menù: ADV > INK). RSET = Comando di reset KC = comando di chiusura prioritaria (N.O.) FIRE = Comando di chiusura prioritaria (N.C.) SUL = Function selector switch unlock command for 10 seconds</p>	NO

3) SEL (function selector menu)

Using the buttons ↑ and ↓ select SEL, press ENTER to select and adjust the following parameters.

Display	Description	Factory settings
MODE SELECTOR MODE	Displaying of operating mode of function selector device. Choose between the following values: NO = no mode OPEN = open door AUTO = automatic bi-directional operation CLOS = closed door 1D = automatic one-way operation PA = automatic partial operation 1DPA = automatic one-way operation and partial	NO
SECL SELECTOR LOCK	How to activate the function selector. Choose between the following values: NO = function selector always accessible LOGO = function selector accessible by selecting the logo for 3 seconds TAG = function selector accessible with badge and numeric code	NO
DLAY DELAY CLO- SED DOOR	Setting delay time function closed door. Choose between the minimum and maximum values: minimum value = 1 s maximum value = 5 min	1

TMEM TAG MEMO- RISE	Saving procedure of badge for function selector. Choose between the following values. NO = no saving SMOD = Saving badge for activation of the function selector. OPEN = Saving badge for activation of priority opening; proceed as SMOD - press the ENTER button for 1 second, the display shows REDY, approach the badge to the function selector (in front of the NFC symbol), the display shows the badge code. (Note: the numeric codes can be stored only if SECL=TAG), -wait for 2 minutes or press the ESC button. Note: if the badge and the numeric code is not recognized the display shows the message UNKN. You can store a total maximum of 50 badges. APP = not usable.	NO
Display	Description	Factory settings
TMAS TAG MASTER	It is possible to create master badge and master numeric code that allows the saving of the badges and the numeric codes, without the use of the menu. Choose from the following values. NO = no saving MMOD = creation of the master badge and master numeric code to saving badges and numeric codes for function selector activation: proceed as SMOD. MOPE = creation of the master badge and master numeric code to saving the badges and numeric codes of opening priority: proceed as OPEN. Note: if the badge and the numeric code is not recognized the display shows the message UNKN. BDG - The use of the master badge is the following: -approach the master badge to the function selector (in front of the NFC symbol), the buzzer emits 2 beeps at the beginning of the storage procedure, -approach the badges, that you want to store, one at a time, to the function selector (in front of the NFC symbol), the buzzer emits 1 beep of confirmation storage, -wait for 2 minutes, the buzzer emits 2 beeps at the end of the storage procedure. Note: if the badge is not stored, the buzzer emits no beeps.	NO
TDEL TAG DELETE	Cancellation procedure of badge and numeric code. Choose between the following values: NO = no cancellation YES = badge and numeric code cancellation -press the ENTER button for 1 second, the display shows REDY, BDG - approach the badge to the function selector (in front of the NFC symbol), the display shows the badge code, -wait for 2 minutes or press the ESC button. Note: if the badge is not recognized the display shows the message UNKN.	NO
TERA TAG TOTAL ERASE	How to erase all stored badges. Choose between the following values: NO = no erase YES = cancellation of all badges.	NO
SAM1 SELECTOR AUTOMATIC MODE	First setting of function selector, when the 1-G1 / G2 / G3 / G4 contact becomes closed. Set the menu ADV > STG1 / STG2 / STG3 / STG4 > SAM. Connect the contact of a clock to 1-G1 / G2 / G3 / G4 terminals, and choose between the following values: OPEN = open door AUTO = automatic bi-directional operation CLOS = closed door (the "closed door" setting must be made only by the function selector). 1D = automatic one-way operation PA = automatic partial operation 1DPA = automatic one-way operation and partial	CLOS
SAM2 SELECTOR AUTOMATIC MODE	Second setting of function selector, when the 1-G1 (1-G2) contact becomes open. Set the menu ADV > STG1 / STG2 / STG3 / STG4 > SAM. Connect the contact of a clock to 1-G1 / G2 / G3 / G4 terminals, and choose between the following values: OPEN = open door AUTO = automatic bi-directional operation CLOS = closed door (the "closed door" setting must be made only by the function selector). 1D = automatic one-way operation PA = automatic partial operation 1DPA = automatic one-way operation and partial	CLOS
FW FIRMWARE UPGRADE	Programming procedure of function selector. Insert the micro SD memory in the electronic control. From this menu, choose the firmware version you want. Press ENTER until it starts the programming procedure that lasts about 30 seconds, at the end the display shows "SAVE". After the procedure, switch the power supply off and on again. Remove the micro SD memory from the electronic control and store it for future use. Note: in the case of programming error or missing firmware (W103), proceed as follows: disconnect the power supply, insert the micro SD memory, give power supply, and repeat the programming procedure from this menu.	----
VER VERSION	Displaying the firmware version of function selector (eg = 0503).	----
TIN TAG INPUT	You can upload the badges used in another automation, already stored in the USB memory. Choose between the following values: NO = no upload YES = upload the badges from the USB memory	NO
TOUT TAG OUTPUT	You can save the stored badges in the micro USB memory. Choose between the following values: NO = no save YES = save the stored badges in the micro USB memory.	NO
STCL CLOSED DOOR SIGNAL	Set the signaling of closed and locked door, with bistable locking device and microswitch. Choose from the following values: NO = the symbol "closed door" remains lit even if the door is opened by hand. YES = the symbol "closed door" lights up only when the door is really closed and locked. Note: if the locking device does not close the door, the symbol "closed door" flashes. Note: if the locking device does not close the door, the symbol "closed door" flashes	NO

4) MEM (MEMORY MANAGEMENT MENU)

Using the buttons ↑ and ↓ select MEM, press ENTER to select and adjust the following parameters.

Display	Description	Factory settings
FSET FACTORY SETTINGS	Restore all settings to factory defaults. Choose between the following values: NO = no restore. YES = restore to factory settings.	NO
FW FIRMWARE UPGRADE	Programming procedure of electronic control. Insert the micro SD memory in the electronic control. From this menu, choose the firmware version you want. Press ENTER until it starts the programming procedure that lasts about 2 minutes, at the end the display shows "SAVE". After the procedure, switch the power supply off and on again. Remove the micro SD memory from the electronic control and store it for future use. Note: in the case of programming error or missing firmware (W100, W104), proceed as follows: disconnect the power supply, insert the micro USB memory, give power supply, the programming procedure starts automatically, or choose the firmware from this menu.	----
SIN SETTING INPUT	You can upload the menu settings used in another automation, already stored in the micro USB memory. Choose between the following values: NO = no upload YES = upload the menu settings from the micro USB memory	NO
SOUT SETTING OUTPUT	You can save the menu settings of automation in use, in the micro USB memory. Choose between the following values: NO = no save YES = save the menu settings of automation in the micro USB memory.	NO

5) INFO (INFORMATION AND DIAGNOSTICS MENU)

Using the buttons ↑ and ↓ select INFO, press ENTER to select and adjust the following parameters.

Display	Description	Factory settings
SHOW DISPLAY INFO	Displaying information of warning and faults. Choose between the following values: CONT = the display shows the active contacts of the terminal blocks and the alarms. WARN = the display shows the alarms only.	CONT
VER VERSION	Displaying the firmware version of electronic control (eg = 0260).	----
CYCL CYCLES	Shows the number of cycles of the door (1 = 1.000 cycles, 9000 = 9.000.000 cycles).	0000
SERV SERVICE SIGNAL	Enabling the signaling of routine maintenance of the door. NO = no signaling 1 = 1.000 cycles / 9000 = 9.000.000 cycles	NO
LOG INFO OUTPUT	You can save the following information in the micro USB memory (sliding_log.txt): the last 20 warnings, the menu settings, and the electronic devices connected to automation. Choose between the following values: NO = no save YES = save the information in the micro USB memory	NO
WARN WARNING LIST	Displaying of the last 10 warnings (the warning number 0 is the last): 0.xxx / 1.xxx / 2.xxx / 3.xxx / 4.xxx / 5.xxx / 6.xxx / 7.xxx / 8.xxx / 9.xxx	0.---

6) ERROR NOTICES

DISPLAY	SEL FLASH	WARNING	CHECK
W001		1 Encoder error	Check encoder connection
W002		1 Motor short circuit	Check the connection of the motor
W003		1 Motor control error	Electronic control failure
W010		2 Direction reversed	Check the presence of obstacles
W011		2 Running too long	Check the connection of the belt
W012		2 Running too short	Check the presence of obstacles
W013		2 Overrun	Check the mechanical stops
W030		5 Emergency card not detected	Electronic control failure
W031		5 Communication interrupted	Electronic control failure
W032		5 Emergency sensor input failure	Electronic control failure
W033		5 Failure test of emergency opening	Check the connection motor - electronic control
W034		5 Relay motor error	Electronic control failure
W035		5 Error lock position	Check the lock and microswitch connections
W036		5 Error of lock operation	Check the lock and microswitch connections
W037		5 Opening door failure	Check the presence of obstacles

DISPLAY	SEL FLASH	WARNING	CHECK
W038		5 Failure test of emergency opening	Check the connection motor - electronic control
W039		5 Contact 1-KC closed more than 10 seconds	Check the connection to the terminal KC
W100	-	- Programming error	Repeat the programming procedure in MEM > FW menu
W103	-	- Programming selector error	Repeat the programming procedure in SEL > FW menu
W104	-	- Programming Emergency error	Repeat the programming procedure in MEM > FW menu
W127	-	- Automation reset	The automation performs a self-test
W128		on No power supply	Check the power supply
W129		1 No battery	Check the battery connection
W130		1 Low Battery	Replace or recharge the battery
W140		3 6A safety test failure	Check the safety sensor connection
W141		3 6B safety test failure	Check the safety sensor connection
W142		3 8A safety test failure	Check the safety sensor connection
W143		3 8B safety test failure	Check the safety sensor connection
W145		4 Motor overtemperature (first step)	The door reduces the speed
W146		4 Motor overtemperature (second step)	The door stops
W148		1 Locking device overcurrent	Check the ADV > TYLK menu and the lock connection
W150		2 Obstacle in opening	Check the presence of obstacles
W151		2 Obstacle in closing	Check the presence of obstacles
W152		2 Door locked open	Check the presence of locks
W153		2 Door locked closed	Check the presence of locks
W160		1 Synchronization error	Check the ADV > SYNC and ADV > INK menu
W256	-	- Power on	-
W257	-	- Firmware update	-
W320		on Signaling of maintenance	Check the INFO > SERV menu
W330		1 Tuning between motor and electronics	Wait about 3-30 seconds
W041		5 Emergency board error	Electronic control malfunction
W131		1 Supercapacitor error	Check the Supercapacitor-electronic control connection.

START-UP PROCEDURE OF THE AUTOMATIC SLIDING DOOR (AND EMERGENCY EXIT)

1) Preliminary checks.

At the end of the installation, move the doors manually and make sure that operation is smooth and without friction. Check the solidity of the structure and the proper attachment of all the screws.

Check the correctness of all electrical connections.

Note: in the case of 1-leaf door for emergency exit with opening on the left, the carriage must be fixed to the belt at the upper line, as indicated in the figure.

Before connecting any security devices, leave the jumper on terminals safety of electronic control (41-8A, 41-8B, 41-6A, 41- 6B, 1-S1, 1-EO, 0-R0 and the resistor between 1-R1).

2) Giving power supply and connect the battery, if present.

Note: every time you switch on the automation performs a self-test (from 3 to 30 seconds). The first opening and closing cycle is at low speed to allow the automatic learning.

It is also performed the emergency opening test of the duration of about 10 seconds (the emergency opening test is repeated every 24 hours).

To ensure that the electronic control has the factory settings, restore via the menu:

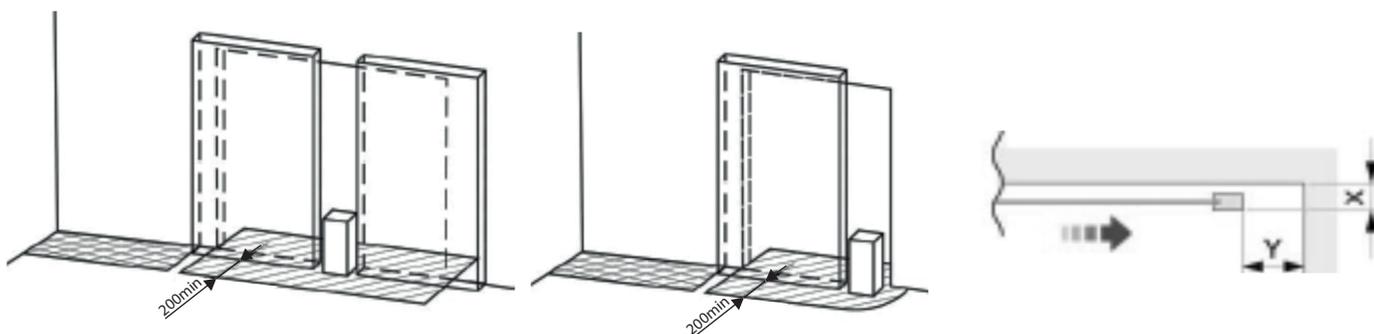
MEM > FSET > YES (confirm by pressing ENTER for 1 second).

Select the type of automation via the menu: MENU > DOOR > STD / BIG / BIG1 / HSTD / HBIG. If the door is 1-leaf opening to the left, set the opening direction as follows: MENU > OPEN > ←

Perform the menu settings as described in Chapter 8. Use OPEN button to perform the opening door, and verify the correct operation of the door.

Note: the automation automatically detects any obstacles during the closing movement (reversal movement) and opening (stopping movement).

3) Connect one at a time, opening and safety devices to protect the closing cycle of the door, as described in Chapter E.1 and E.2, and verify proper operations. Note: verify that the opening access is properly protected by safety sensors, in accordance with the requirements of the European standard EN16005 (annex C). Connect one at a time, safety devices to protect the opening cycle of the door, as described in Chapter 7.7, and verify proper operations. Note: if the gap between the door and the fixed parts meet the requirements of the European standard EN16005, the safety sensors are not needed ($X \leq 100$ mm e $Y \geq 200$ mm).



Connect the function selector device as described in chapter N. **Check the emergency opening of the door by disconnecting the power supply.**

4) At the end of the automation starting, deliver to the owner the user instructions, including all warnings and information necessary to maintain the security and functionality of the automatic door.

The automation is approved for use in emergency exits, and ensures complete opening of the door in all situations of: alarm, power failure, fault conditions.

Automations are feature of label on the right end cap, containing the required information by European standards EN16005 and EN60335-2-103.

Note: the manufacturer of the automatic sliding door have to add his own label identifying the installation.

BFT S.P.A.

Via Lago di Vico,44 - 36015 Schio (VI)

Type: **N735164** Standard: EN16005

DRIVE UNIT FOR VISTA EMERGENCY

Input: 100-240V 50/60Hz Power: 70W

Load: 150N

Tmin: -15°C Tmax: +50°C IP20

s/n: 2106 0007 Year: 2021



made in Italy

Q TROUBLESHOOTING

In addition to the following list of possible problems, there are warnings provided by the display, as described in chapter (O.5) INFO (information and diagnostics menu)

Problem	Possible causes	Remedy
The automation does not open or close.	No power supply (display off).	Check the power supply.
	Blow line fuse (display off).	Replace the mains fuse.
	Short circuited external accessories.	Disconnect all accessories from terminals 0-1 and reconnect them one at a time (check for voltage 12V).
	The door is locked by bolts and locks.	Check the freely move of the doors
The automation does not perform the functions set.	Function selector incorrectly set.	Check and correct the settings of the function selector.
	Control devices or safety always activated.	Disconnect devices from the terminal and verify the operation of the door.
The movement of the doors isn't linear, or reverse the movement for no reason.	The automation does not successfully perform the automatic learning.	Perform a reset using the command 1-29, or power off and power on the automation.
The automation opens but does not close	Anomalies during the safety devices test.	Jumper contacts one at a time 41 -8A, 41 -8B, 41 -6A, 6B - 41 .
	The opening devices are activated.	Verify that the opening sensors are not subject to vibration, do not perform false detections or the presence of moving objects in the field of action.
	La chiusura automatica non funziona.	Verificare le impostazioni del selettore di funzioni.
Safety devices not activating.	Incorrect connections between the safety devices and electronic control.	Check that the safety contacts of the devices are properly connected to the terminal blocks and the relative jumpers have been removed.
The automation opens by itself.	The opening and safety devices are unstable or detect moving bodies	Verify that the opening sensors are not subject to vibration, do not perform false detections or the presence of moving bodies in the field of action.
	The automation is testing the emergency opening.	Wait for the test run.
	The automation has detected a fault.	Check for the presence of the power supply. Check the connection of the battery and its efficiency. Check the contact closure 1-EO. Make sure that the function selector device is in protected mode (the padlock symbol should be lit). If present, check the position of the locking device and the connection 1-S1.
The locking device doesn't lock or unlock the doors.	Wrong connection of the locking device to the electronic control.	Check the correct color connection of the locking device
	The attachment lock brackets, fixed on carriage, will not release	Check the adjustment of the position of the brackets coupling lock.
	Pulling the release cord don't unlock the doors.	Check the correct fitting of the release cord on the lock.

R AUTOMATIC SLIDING DOOR ROUTINE MAINTENANCE PLAN

To ensure proper operation and safe use of the automatic door, as required by European standard EN16005, the owner has to perform routine maintenance by qualified personnel. Except for routine cleaning of the door and any floor rails, that are under the responsibility of the owner, all maintenance and repair work must be carried out by qualified personnel.

The following table lists tasks related to routine maintenance, and the frequency of intervention related to an automatic sliding door operation with standard conditions. In the case of more severe operating conditions, or in the case of sporadic use of the automatic sliding door, the frequency of maintenance can be consistently adequate.

Task	Frequency
Remove the power supply, open the automation and perform the following checks and adjustments. <ul style="list-style-type: none"> - Check all screws fastening of components within the automation. - Check the cleanliness of carriage and rail. - Check the correct belt tension. - Check the state of belt wear and carriage wheels (if necessary replace them). - Check the correct fitting of the doors on the carriages . - If present, verify proper engagement of the locking device and the operation of the release cord. 	Every 6 months or every 200.000 cycles.
Connect the power supply and perform the following checks and adjustments. <ul style="list-style-type: none"> - Check the correct operation of the control devices and safety. - Check the detection area of the security sensors complies with the requirements of the European standard EN16005. - If present, verify the correct operation of the locking device. - If present, verify the correct operation of the battery power device (if necessary replace the battery). 	Every 6 months or every 200.000 cycles. Note: the verification of the automation security functions and safety devices must be made at least 1 time per year.

All maintenance, replacement, repair, update, etc.. must be written into the proof book, as required by European standard EN16005, and delivered to the owner of the automatic sliding door.

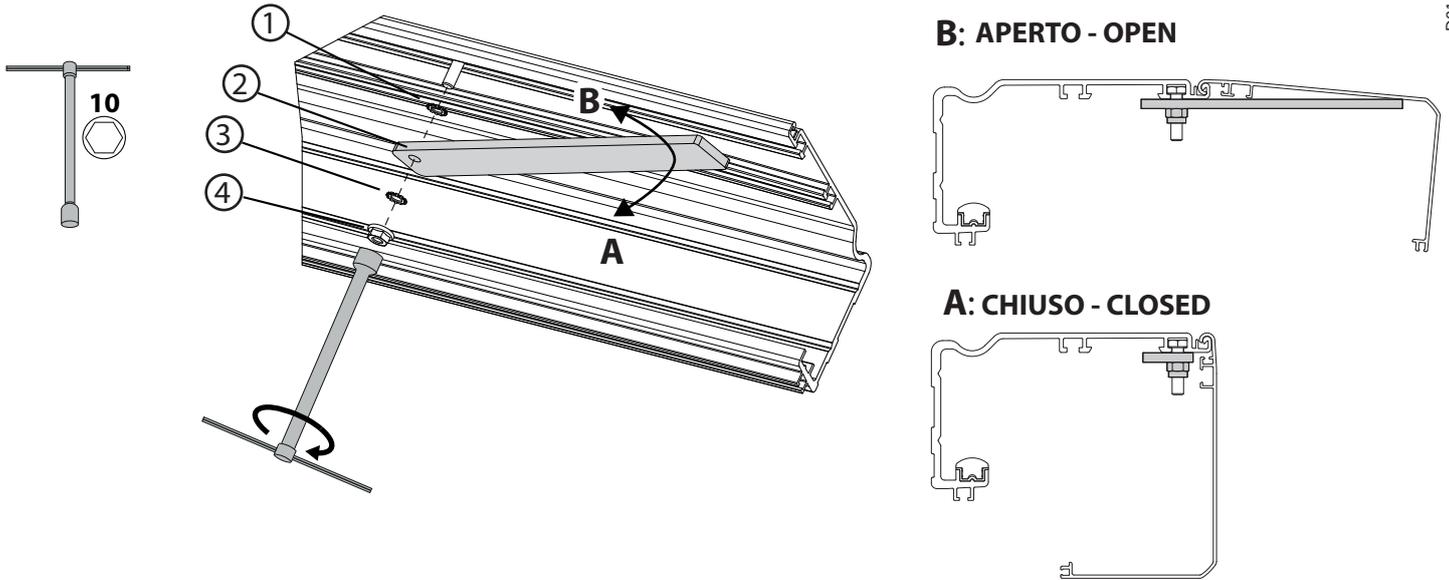
For repairs or replacements of products, original spare parts must be used.

CARATTERISTICHE MECCANICHE	
Dimensioni massime automazione: Altezza x Profondità x Lunghezza	150 x 130 x 6000 mm
Portata anta singola	140 kg
Portata anta doppia	120+120 kg
Grado di protezione	IP 20
Dimensioni traversa	Vedi Fig. B
CARATTERISTICHE ELETTRICHE	
Alimentazione	100–240 Vca 50/60 Hz
Potenza nominale	70 W
Stand-by	10 W
Carico nominale	150 N
Regolazioni dei parametri	Morsettiere ad innesto dedicate
Uscita per alimentazione accessori esterni	12 Vcc (1 A max)
Velocità Apertura/chiusura	Porta scorrevole 1 anta: 0,8 m/s Porta scorrevole 2 ante: 1,6 m/s
Temperatura di funzionamento	-15 °C / +50 °C
Regolazioni dei parametri	Pulsanti e Display
Classe di servizio Intermittenza	Funzionamento continuo S3 = 100%
Memoria di salvataggio dei dati e delle regolazioni della porta	USB standard

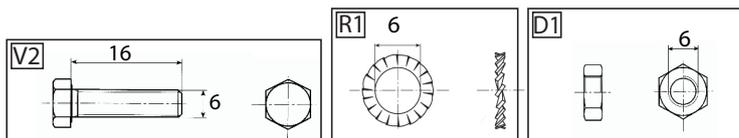
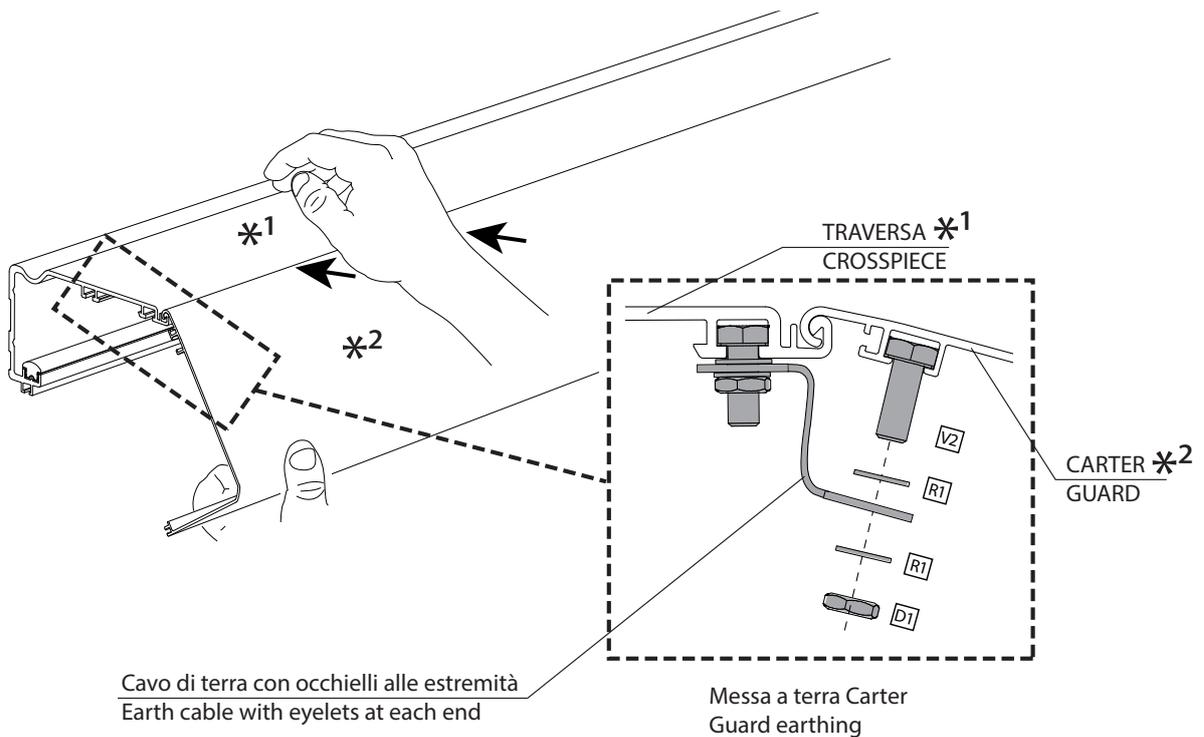
TECHNICAL DATA	
Max product dimensions: Height x Depth x Maximum length	150 x 130 x 6000 mm
Single-leaf capacity load	140 kg
Double-leaf capacity load	120+120 kg
Protection rating	IP 20
Crosspiece dimensions	See Fig. B
ELECTRICAL SPECIFICATIONS	
Power supply	100–240 Vca 50/60 Hz
Rated power	70 W
Stand-by	10 W
Rated load	150 N
Parameter Settings	Dedicated connecting terminals
Power output for accessories	12 Vcc (1 A max)
Opening/closing speed	Sliding door 1 door: 0,8 m/s Sliding door 2 doors: 1,6 m/s
Operating temperature	-15 °C / +50 °C
Parameter Settings	Buttons and Display
Duty class Intermittent operation	Continuous operation S3 = 100%
Memory for settings and saving	USB standard

S MONTAGGIO STAFFA CARTER - GUARD BRACKET INSTALLATION

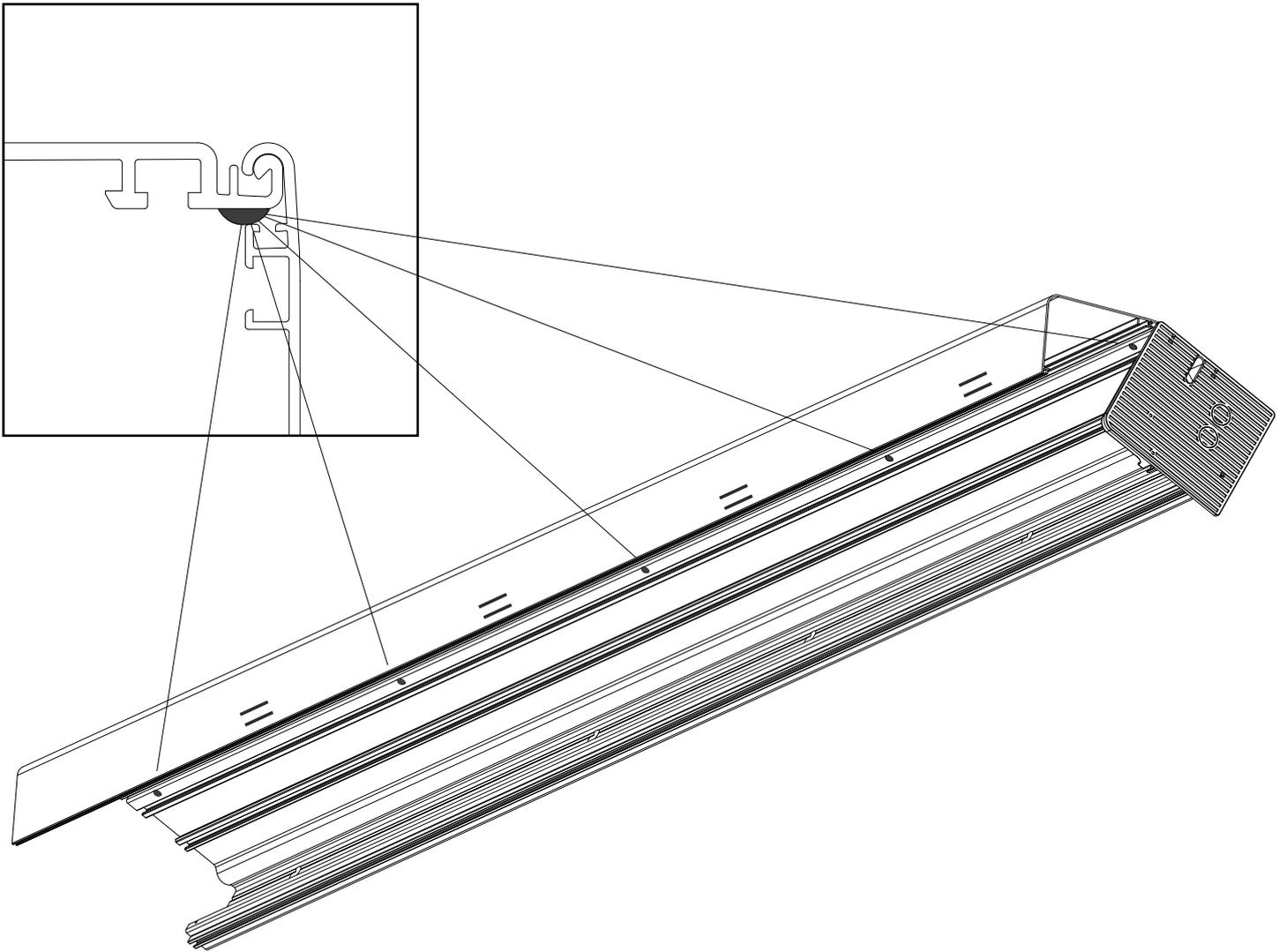
D814268 0AA97_05



T MONTAGGIO E MESSA A TERRA CARTER - INSTALLATION AND EARTHING THE GUARD



U MONTAGGI GOMMINI ANTIVIBRAZIONE CARTER - INSTALLATION OF GUARD RUBBER VIBRATION DAMPERS





www.bft-automation.com

BFT Spa

Via Lago di Vico, 44 **ITALY**
36015 Schio (VI)
T +39 0445 69 65 11
F +39 0445 69 65 22

SPAIN

BFT GROUP ITALIBERICA DE AUTOMATISMOS SL
Camí de Can Bassa, 6, 08401 Granollers, Barcelona, Spagna

FRANCE

AUTOMATISMES BFT FRANCE SAS
50 rue jean zay
69800 Saint-Priest, Francia

GERMANY

BFT ANTRIEBSSYSTEME GMBH
Faber-Castell-Straße 29, 90522 Oberasbach, Germania

UNITED KINGDOM

BFT AUTOMATION UK LTD
Unit C2-C3 The Embankment Business Park, Vale Road Heaton Mersey Stockport Cheshire SK4 3GL United Kingdom

BFT AUTOMATION (SOUTH) LTD
Enterprise House Murdock Road, Dorcan, Swindon, England, SN3 5HY

PORTUGAL

BFT PORTUGAL SA
Urb. Pedrulha lote 9 - Apartado 8123, 3025-248 Coimbra Portugal

POLAND

BFT POLSKA SP ZOO
Marecka 49, 05-220 Zielonka, Polonia

IRELAND

BFT AUTOMATION IRELAND
Unit D3 City Link Business Park, Old Naas Road, Dublin

CROATIA

BFT ADRIA DOO
Obrovac 39, 51218, Dražice, Croazia

CZECH REPUBLIC

BFT CZ SRO
Ustecka 533/9, 184 00 Praha 8, Czech

TURKEY

BFT OTOMASYON KAPI
Şerifali Mahallesi, no, 34775 Ümraniye/İstanbul, Turchia

U.S.A.

BFT AMERICAS INC.
1200 S.W. 35th Avenue Suite B Boynton Beach FL 33426

AUSTRALIA

BFT AUTOMATION AUSTRALIA PTY
29 Bentley St, Wetherill Park NSW 2164, Australia

EMIRATES

BFT MIDDLEEAST FZCO
FZS2 AA01 -PO BOX 262200, Jebel Ali Free Zone South Zone 2, Dubai - United Arab

NEW ZEALAND

BFT AUTOMATION NEW ZEALAND
224/A Bush Road, Rosedale, Auckland, New Zealand